

# FAMILIA

Amina KHALFAOUI BOUCENNA

## PROYECTO DE UNA LUDOTECA EN LOS CAMPAMENTOS DE REFUGIADOS DE TINDUF

TFG/2015



Facultad de Ciencias Humanas y Sociales  
Giza eta Gizarte Zientzien Fakultatea

Grado en Trabajo Social



## Grado en Trabajo Social

Trabajo Fin de Grado

Gradu Bukaerako Lana

***PROYECTO DE UNA LUDOTECA EN LOS  
CAMPAMENTOS DE REFUGIADOS DE TINDUF***

Amina KHALFAOUI BOUCENNA

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
GIZA ETA GIZARTE ZIENTZIEEN FAKULTATEA

**UNIVERSIDAD PÚBLICA DE NAVARRA  
NAFARROAKO UNIBERTSITATE PUBLIKO**



**Estudiante / Ikaslea**

Amina KHALFAOUI BOUCENNA

**Título / Izenburua**

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados de Tinduf

**Grado / Gradu**

Grado en Trabajo Social

**Centro / Ikastegia**

Facultad de Ciencias Humanas y Sociales / Giza eta Gizarte Zientzien Fakultatea  
Universidad Pública de Navarra / Nafarroako Unibertsitate Publikoa

**Director-a / Zuzendaria**

Alicia OLZA ESTEBAN

**Departamento / Saila**

Departamento de Trabajo Social

**Curso académico / Ikasturte akademikoa**

2014/2015

**Semestre / Seihilekoa**

Primavera / Udaberrik



## **Resumen**

Casi se cumplen ya treinta y nueve años de la lucha del pueblo saharauí por conseguir su libertad y lo que es más importante, su hogar. La historia muestra como la sociedad saharauí perdió todo en una lucha de intereses, donde el bando ganador fue aquel que no tenía ningún derecho sobre el territorio arrebatado. Tras aquella guerra intensa vivida durante varios años las familias saharauí de manera forzosa fueron expulsadas por el ejército marroquí, llegando a construir un asentamiento provisional en Tinduf (Argelia). En este trabajo se pretende crear un proyecto destinado exclusivamente a las familias saharauí, para seguir fortaleciendo la cohesión familiar que tienen estas personas. Para ello, se presenta una propuesta de ludoteca que será promovida por un colectivo de jóvenes saharauí formado por un equipo de profesionales e ira dirigida a los y las menores que forman parte de esa comunidad que habita en los campamentos de refugiados de Tinduf.

*Palabras clave:* familia; niños y niñas; jóvenes; cohesión; juego.

## **Abstract**

It has been almost thirty nine years of constant fighting of a country trying to regain not only their freedom but their home. History shows how saharauí families have lost everything due to a war of interests, where the winner was the one with less rights on the territory. Once the war finished the saharauí were forced to leave their home by the morrocan government and find shelter in a settlement in Tinduf (Argelia). The aim of this paper is to work with that population to strengthen their society. To achieve this purpose we are going to create a social center formed by a group of professionals and guided to the youngest ones.

*Keywords:* family; children; young; Purpose; Game.





*No puedo dejar de pasar esta oportunidad para agradecer y dedicar este trabajo a todas las y los profesionales que han colaborado en el mismo. He de hacer una especial mención a mi tutora Alicia Olza Esteban, gran profesora e incluso mejor persona, sin la cual este proceso de aprendizaje no habría sido lo mismo.*



## Índice

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>1</b>
<b>1. OBJETO DEL TRABAJO</b> .....	<b>5</b>
<b>2. METODOLOGÍA</b> .....	<b>7</b>
<b>3. MARCO TEÓRICO</b> .....	<b>9</b>
3.1. Descripción del conflicto. ....	9
3.2. Contexto. ....	16
3.3. Cooperación al desarrollo y ayuda oficial al desarrollo.....	22
3.4. Intervención en Cooperación al Desarrollo en el Sahara desde Navarra.....	26
3.5. Derechos humanos y trabajo social.....	32
3.6. Marco legislativo .....	35
<b>4. PROYECTO DE INTERVENCIÓN EN EL SAHARA</b> .....	<b>38</b>
4.1. Presentación del proyecto.....	38
4.2. Fundamentación.....	39
4.2.1 ¿Por qué una ludoteca en los campamentos de refugiados de Tinduf? .....	39
4.2.2. Análisis de la situación.....	41
4.2.3. Población beneficiaria .....	44
4.2.4. Ubicación .....	46
4.3. Objetivos del proyecto .....	49
4.4. Actividades.....	51
4.5. Metodología.....	57
4.6. Organización .....	62
4.7. Presupuesto y financiación.....	67
4.8. Evaluación .....	70

**CONCLUSIONES**

**REFERENCIAS**

**ANEXOS**

**Anexo I**

**Anexo II**

**Anexo III**

**Anexo IV**

**Anexo V**

**Anexo VI**

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo final de grado está relacionado con la cuestión del conflicto del Sahara Occidental. La elección de este tema se originó en una pequeña aula de clase en la que se permitió no solo conocer este conflicto sino también interiorizarlo. Esa conferencia que se impartió es la raíz de este trabajo que se espera que algún día llegue a ser un mero recuerdo de la situación actual en la que se encuentran las personas saharauis.

Desde un punto de vista humano, es importante ser conscientes de las numerosas situaciones dramáticas a las que han tenido que sobrevivir los y las protagonistas de esta disputa. Sin embargo, la parte más trágica es que pierden un derecho tan fundamental como es el de tener un hogar. Los campos de refugiados aunque sean útiles y fundamentales para su sobrevivencia no dejan de ser un pobre sustituto. Otros países como Siria o Palestina han perdido también este derecho. Cosas tan simples como llegar a casa, tener el placer de ordenar tu cuarto o dormir en tu cama conforman una utopía para estas personas. Resulta irónico que la utopía de Tomás Moro creada en el siglo XVI fuera más ambiciosa que la de un niño del Sahara, cuyo mayor sueño es poder comer un trozo de pan.

El pueblo saharauí lleva ya casi treinta y nueve años de exilio forzoso provocado por el Gobierno Marroquí. Estas personas están asentadas en un campo de refugiados de manera obligada separadas de su hogar por un “muro de la vergüenza”.

Esta cuestión comenzó hace ya bastantes años, como ya se ha dicho, pronto se cumplirán treinta y nueve años desde que comenzó el conflicto en donde un juego de intereses predomina más que los principios éticos de justicia social y autonomía.

Este tipo de historias, en el mundo en donde se puede observar como las personas están sufriendo desde el sofá de nuestro salón, hacen reflexionar acerca de muchos temas y algunos de ellos son: ¿Por qué estas personas se encuentran en esta situación?, ¿Por qué no hacemos nada?, ¿Qué podemos hacer? Estas son algunas de las preguntas que se plantean al ver las imágenes en la televisión pero que se olvidan

con el tiempo porque sale otra noticia, dejando el problema como una cuestión de un momento, en vez de un asunto que se queda parado en el tiempo.

Son esos aspectos los que se estudiarán en este trabajo fin de grado en el que se tratará de dar respuesta a las mismas. Otro objetivo que se pretende alcanzar con esta propuesta es el de comenzar un camino hacia el cambio, que aunque “ande a pasos lentos llega con fuertes pisadas”.

El tema del Sahara Occidental afecta de manera especial por dos motivos. El primero se encuentra en la proximidad geográfica de España con el Sahara. El segundo es incluso más importante ya que hace referencia al origen del conflicto. La razón principal de que este enfrentamiento comenzará se debe a las acciones de España, por lo que resulta lógico y justo que seamos nosotros y nosotras las que tratemos de ayudar a solucionarlo.

Además no solo se busca responder a esas preguntas inicialmente planteadas sino que también se intenta poner sobre la mesa posibles soluciones, no a la situación porque es tan compleja que es casi imposible de solucionar, sino que se intenta responder a la pregunta ¿Qué podemos hacer?

La respuesta es crear un proyecto de Cooperación al Desarrollo que contribuya al progreso de todas las familias saharauis. La intención es construir una ludoteca autogestionada por un grupo de personas jóvenes saharauis que previamente recibirán una formación por el equipo técnico de Cooperación que seleccionará y formará ANARASD.

Esta propuesta es impulsada por la asociación Navarra de amigos y amigas de la RASD destacar que es una ONGD de amistad y solidaridad con el pueblo saharauí, que trabaja en dos aspectos: apoyar la causa saharauí en sus justas reivindicaciones de recuperación de su territorio; y la ejecución de proyectos de Cooperación. Como se ha indicado ANARASD se encargará de formar a las personas integrantes del grupo que gestionará la ludoteca y también realizará las tareas de dirigir, supervisar y coordinar el proyecto.

Asimismo, las personas destinatarias de este proyecto son las siguientes: el colectivo de jóvenes y el de los niños y niñas. El motivo de selección de estas personas Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

---

beneficiarias es que en la estructura social que predomina en los campamentos, las familias son la esencia vital y dentro de este núcleo familiar, los niños y niñas son personas queridas y amadas por el resto de los miembros de la familia y el conjunto de la sociedad. Asimismo los y las jóvenes juegan un papel fundamental en la familia siendo grandes personas referentes para obtener el cambio en su sociedad.

Uno de los objetivos es crear una ludoteca en la que la principal finalidad será lograr que los niños y niñas sonrían, una tarea de lo más complicada. Conseguir un buen desarrollo para los niños y niñas es fundamental ya que representan no solo el futuro sino la esperanza de llegar a conseguir la libertad algún día y poder así volver a casa.

Se pretende dar unos derechos tan básicos como son jugar y disfrutar para que al menos en esas condiciones de vida tan difíciles que tiene esta comunidad intenten encontrar un espacio neutral en el que puedan olvidar por unos breves instantes la cruda realidad a la que se enfrentan.

La propuesta de éste proyecto en este ámbito de intervención ha sido también causada por la realización de las prácticas en la sección de Cooperación Internacional al Desarrollo del Departamento de Políticas Sociales. Tras conocer y valorar numerosos proyectos de Cooperación llevados a cabo por diferentes ONGDS en diferentes sectores se dieron cuenta de la cantidad de injusticias sociales que hay en el mundo y lo que aún es más grave es que no han sido conscientes de su existencia hasta haber entrado a formar parte del recurso.

De todos estos proyectos había uno que destacaba, era una propuesta destinada a las personas que vivían en los campamentos de refugiados de Tinduf. Se recalca que no llama la atención por cómo estaba elaborado técnicamente sino por la narración de las diferentes dificultades que ha vivido toda la población saharauí durante casi treinta y nueve años, esa larga duración en el tiempo es lo que más impacta de esta historia.

Este trabajo fin de grado se estructura de la siguiente manera:

En primer lugar, se comienza con el marco teórico, esta parte es fundamental para entender la historia del conflicto y las posibles soluciones en materia de Cooperación Internacional al Desarrollo que se realiza desde la Comunidad Foral de Navarra.

Además se muestra la importancia de la figura de los trabajadores y trabajadoras sociales en el ámbito de la Ayuda Oficial al Desarrollo (A.O.D).

En segundo lugar, se encuentra el proyecto de intervención: en este apartado se diseña un programa de intervención autogestionado por un grupo de personas jóvenes de la propia comunidad y dirigido a los y las menores todo ello tras realizar un análisis previo de la realidad existente en la zona de actuación. Es un proyecto creado *con y para* la sociedad saharauí.

Por último, están las conclusiones finales, donde se indican los aspectos más relevantes del trabajo incluyendo las diferentes reflexiones personales sobre la situación actual en la que se encuentran los diferentes grupos familiares ubicados en los campamentos de refugiados de Tinduf.



## **1. OBJETO DEL TRABAJO**

En este documento se va a analizar el conflicto del Sahara Occidental en todos sus aspectos: historia, contexto, demografía etc. para conseguir acercar el proyecto a la realidad y conocer las necesidades y dificultades de esta comunidad.

Después se va estudiar las necesidades prioritarias que tiene el colectivo y entender desde el ámbito de la Cooperación al Desarrollo como hacer un proyecto que sea adecuado al contexto socio político de la zona.

Para la elaboración de esta propuesta se tendrán en cuenta aspectos teóricos como saber usar el marco lógico, reflejar las dimensiones económicas y otros aspectos más que requiere el buen desarrollo de un proyecto. Todas estas cuestiones se investigarán y analizarán durante el periodo de prácticas en la Sección de Cooperación al Desarrollo del Gobierno de Navarra.

Además, esta investigación se va a realizar con el fin de elaborar una propuesta de intervención que pueda proporcionar soluciones a uno de los conflictos que surgen dentro de los campamentos de refugiados en el Sahara, analizando las carencias que pueda haber en el territorio e intentando solventar aquellas que son más necesarias.

Principalmente la propuesta se diseñará, conforme a las necesidades que se localicen dentro de la comunidad saharauí y para ello se propone un proyecto de actuación dirigido a dos colectivos que juegan un papel fundamental en la estructura familiar saharauí. Estos grupos de trabajo beneficiarios de la intervención estarán formados por las personas jóvenes y por los niños y niñas.

Los objetivos que va a perseguir este programa van a ser tres. En primer lugar lograr que el colectivo de jóvenes consiga gestionar la ludoteca para acabar con sus sentimientos de disgusto por no hacer ninguna actividad. Otro de los objetivos será el de conseguir que los y las niñas tengan un espacio de ocio donde predomine la felicidad y la diversión. Y el último, pero no menos importante, es proporcionar una merienda adecuada a todas las niñas y niños para paliar los problemas de malnutrición infantil.

Destacar que para que se logre la puesta en marcha de este proyecto se pretende intervenir desde un enfoque transversal de derechos humanos y de género donde se tendrán en cuenta la cultura saharauí, sus personas y sus dinámicas.

Se tiene que conocer todos los aspectos que tiene que tener un proyecto ya que su fin será obtener el crecimiento social, económico y político de las familias saharauíes. En este proyecto se trabajarán dos modalidades o herramientas de Cooperación Internacional al Desarrollo, en primer lugar se intentará realizar un proyecto de desarrollo con la construcción de la ludoteca autogestionada por las personas jóvenes de la comunidad. Y en segundo lugar, la otra modalidad que utilizaremos es la de ayuda alimentaria en este caso destacar que se trata de un instrumento de carácter asistencial, pero es esencial para poder trabajar la malnutrición de las y los niños que se localizan en los campamentos de refugiados porque para realizar las actividades de ocio se debe saber que los y las menores deben estar bien alimentados para poder desempeñar cualquier tipo de actividad.

Ambas intervenciones van unidas y tienen una relación directa, por un lado se intenta solventar una necesidad básica como es el caso de la alimentación infantil, y por otro lado, se pretende crear un espacio cálido en donde predomine la colaboración entre compañeros y compañeras mayores y pequeños teniendo en cuenta los valores del respeto, tolerancia y cooperación.

Para finalizar, indicar que el objeto del trabajo es la propia comunidad saharauí porque para realizar cualquier tipo de intervención dentro del marco de Cooperación Internacional al Desarrollo se debe conocer a la sociedad donde se va a ejecutar el programa y a la vez tener en cuenta que deben ser ellos y ellas mismas quienes detecten la problemática existente.

## **2. METODOLOGÍA**

Para realizar este estudio se han consultado diferentes fuentes de investigación tanto primarias como secundarias. Esta estrategia de indagación es la más conveniente para obtener unos datos rigurosos y precisos.

A lo largo del presente trabajo se han realizado consultas en internet que han servido para especificar con detalle el problema y por lo tanto presentar una propuesta de intervención en concordancia con el contexto socio político del territorio.

Para elaborar la fundamentación teórica, se ha acudido a diferentes fuentes bibliográficas como monografías, revistas, libros y artículos publicados en internet.

Además se ha recurrido para la elaboración del marco legislativo a usar artículos de internet, concretamente los que se localizan en las páginas webs de las grandes ONGS que llevan muchos años trabajando las diferentes problemáticas que engloban el conflicto del Sahara Occidental.

Los datos recogidos en el marco legislativo han sido uno de los mayores problemas en este trabajo ya que al tratarse de sujetos que se encuentran registrados como personas refugiadas en otro país ajeno al suyo, se ha remitido a establecer un marco legislativo a nivel general y mundial.

También se ha investigado a las personas beneficiarias de este proyecto, y lo más importante, a toda la comunidad donde se va a llevar a cabo la intervención social. Esto es esencial para conocer desde dentro a las personas con sus respectivas tradiciones y culturas, para ello se ha recurrido a la búsqueda de información por medio de internet, artículos, libros, testimonios personales, etc.

Otra de las metodologías cualitativas que se ha utilizado ha sido la entrevista como técnica de obtención de información. La entrevista es interesante porque lo que busca es obtener información por medio de una conversación centrada en un tema como es el del conflicto del Sahara Occidental entre la persona entrevistada y la entrevistadora.

El uso de esta técnica ha facilitado que se pueda comprender la realidad existente en primera persona a través del testimonio de los y las diferentes profesionales

entrevistadas y lo más importante conocer el territorio donde se va a ejecutar el presente proyecto.

Destacar que las personas profesionales entrevistadas han sido variadas y con mucha experiencia profesional, en primer lugar encontramos el testimonio y la opinión del subdelegado del Frente Polisario saharauí Mohammed Gailani.

Esta entrevista ha sido de las más interesantes porque no solo se muestra una narración de los hechos en primera persona sino que se exponen los sentimientos generados ante la situación vivida, estos son algunos de los aspectos que por medio de artículos y documentos no se pueden apreciar.

También se ha podido contar con tres profesionales más que trabajan desde hace muchos años en el Sahara con diferentes proyectos, estas personas han sido Txaro Pardo (ANARASD) y José Ochoa (ANAS). Con estas entrevistas se ha ido un paso más allá que la anterior ya que se ha podido observar cómo se realizan los proyectos de Cooperación Internacional al Desarrollo y los de Ayuda Humanitaria en los campamentos de refugiados desde estas asociaciones localizadas en la Comunidad Foral de Navarra.

Como se ha señalado en la presentación, ha sido la clave del inicio de este proyecto la realización de las prácticas en la sección de Cooperación al desarrollo del Gobierno de Navarra. Con estas prácticas se han podido obtener numerosos conocimientos acerca de cómo elaborar un buen proyecto cuyos fines sean el crecimiento de las personas en todas las dimensiones, no solo en el aspecto económico. Asimismo en esta misma sección se han obtenido datos cuantitativos de la financiación económica que el Gobierno de Navarra destinada a los proyectos de Desarrollo y Ayuda Humanitaria en los campamentos de refugiados de Tinduf.

Con estas prácticas se ha podido conocer de cerca qué es la cooperación al desarrollo y qué funciones principales son las de los y las profesionales del Trabajo Social en este ámbito.

Gracias a todos estos elementos se ha podido obtener los siguientes resultados que a continuación se exponen.

### **3. MARCO TEÓRICO**

#### **3.1. Descripción del conflicto.**

En el siguiente apartado se va a realizar una breve descripción histórica acerca del conflicto que ha tenido lugar en el Sahara Occidental los últimos treinta y nueve años. Se trata de un problema tremendamente complejo que ha terminado por quedarse atascado en el tiempo.

Todos los datos recabados en este bloque hacen referencia a los siguientes documentos: Boukhari, (2004, pp.1-10); Fuente, (2011, pp. 1-22); Gangas; Santis, (2011, pp. 1 -15) y a la página web de la Asociación de amigos y amigas de la RASD (ANARASD).

Antes que nada hay que saber que el Sahara Occidental era una región compuesta por familias que vivían unidas en tribus, además la mayoría de estas familias procedían de la región de Yemen.

Esta región que hoy en día se conoce como Sahara Occidental siempre ha pertenecido a las personas saharauis, se puede decir que es un territorio que limita con Marruecos, Argelia y Mauritania.

Si se dispone a relatar el conflicto del Sahara Occidental se debe saber que este territorio es rico en materias como el yacimiento de fosfatos, bancos de pesca y yacimiento de petróleo. Estos son los principales motivos, por no decir el único, del inicio de esta guerra de intereses que lleva viviendo esta población durante más de treinta años.

Este descubrimiento de recursos en el territorio ha ocasionado la lucha de diferentes potencias para apoderarse de ellos y conseguir un alto beneficio económico. Pero las consecuencias más devastadoras que ha propiciado esta codicia de diversos actores por conseguir esta riqueza de la zona fue el intento de destrucción de todas las personas saharauis que vivían en el territorio.

El comienzo de esta lucha de intereses de acuerdo con la Asociación ANRASD (2010) lo comienza España con su plan de expansión por el continente africano, llegando en

1904 a anexionar el Sahara Occidental convirtiéndolo en una provincia más del Estado español, concretamente la provincia número 53, llamada "Sahara Español".

Esta posesión del territorio ocasionó que el Sahara se convirtiera en colonia española y que por lo tanto la ciudadanía, es decir la población saharauí, en ese momento pasaba a ser considerada española de pleno derecho.

Tras el momento de descolonización por parte de otros países cercanos al Sahara como Argelia y la falta de decisión por parte de España sobre la necesidad de proceder a una descolonización pacífica del territorio llevaron a los nacionalistas saharauíes, en concreto a los jóvenes, a pensar que era hora de pasar a la lucha armada para conseguir su libertad, por ello como describe Fuente (2011) se fundó el Frente Popular en Mayo de 1973. Un movimiento que contaba con un programa de corte socialista y panárabe, tomando como ejemplo la revolución argelina por su independencia.

Este movimiento formado por muchos jóvenes saharauíes, como se ha indicado previamente, tenía como objetivo principal la necesidad de asumir un protagonismo político, independiente del ofrecido por la administración colonial que en este caso era España.

Pero los dirigentes del Frente Polisario no fueron conscientes de que el verdadero peligro no residía en España, sino que había cada vez más una clara posibilidad de un enfrentamiento militar con las fuerzas Armadas Reales marroquíes.

El Sahara seguía sin obtener su independencia o mejor dicho su libertad debido a que España no cedía a la consecución de esta. Como indica Fuente (2011) en 1975, fecha en la que se firmaron los llamados "Acuerdos Tripartitos", entre España, Marruecos y Mauritania, el estado Español en ese acuerdo cedía la Administración del Territorio del Sahara Occidental, a los otros dos Países firmantes.

En este acuerdo se puede observar que el Gobierno español aceptó abandonar lo que hasta entonces se había denominado como Sahara español, Marruecos se quedaba con el norte del territorio donde iba a establecer tres provincias, Aaiún, Smara Y Bojador mientras Mauritania asumió el control de la parte sur creando en ella una administración común con la mauritana.

---

Con este poder otorgado a Marruecos por parte de España, el ejército marroquí lo aprovechó atacando sin piedad a la población saharauí que no le quedó más remedio que huir sin mirar hacia atrás porque lo único que había eran una serie de bombardeos que acabaron con la vida de muchas personas inocentes.

Lo terrible estaba aún por llegar porque el 20 de noviembre de 1975, muere Franco, y Hassan II, rey de Marruecos, lanza la “Marcha Verde” sobre el Sahara aprovechando la situación de crisis política que estaba viviendo España en los últimos meses del franquismo.

Esta estrategia denominada “Marcha Verde” consistía en ocupar todo el Sahara Occidental, para ello el rey Hassan II decidió mandar a 350 000 ciudadanos y 25 000 soldados para invadir el por entonces territorio español.

Marruecos consiguió desplazar su ejército marroquí hacia el país y ocupó la Administración del Sahara Occidental. Mientras tanto, el pueblo saharauí solo tenía una única salida, huir de los ataques del ejército marroquí porque no disponía de medios suficientes para combatir o mejor dicho no esperaba que España les traicionara tan cruelmente dejándolos sin la independencia.

Las personas saharauíes no paraban de huir como se ha nombrado anteriormente hasta que como bien afirma la Asociación de amigos y amigas de la RASD (ANARASD) en su página web el 27 de Febrero de 1976, se proclama en Bir-Lehlu, la República Árabe Saharaui Democrática,(R.A.S.D.) presentándose como un estado libre, independiente, soberano, regido por un sistema nacional democrático y de religión islámica. Además este estado es reconocido por más de 70 países, no por España, y se dota de una nueva arma política: el Frente Polisario, desde donde se enfrentarán al ocupante.

Según Fuente (2011) el Frente Polisario lideró al ejército popular de la liberación Saharaui para luchar contra el ejército de Mauritania y Marroquí en un guerra de guerrillas que duró trece años hasta que el 5 de agosto de 1979 se firma el Acuerdo de Paz entre Mauritania y el Frente Polisario, momento en el cual, la guerra de guerrillas mantenida desde 1976, se convierte en una guerra abierta contra Marruecos.

Esta retirada de Mauritania del conflicto supuso para el Frente Polisario un enorme éxito tanto militar como diplomático pero Marruecos alegó el derecho de retracto: si

Mauritania renuncia a la parte que le había pertenecido en los Acuerdos de Madrid, el otro pretendiente con mejor derecho, es decir Marruecos, podía legalmente ocuparlo. Y con esta justificación Marruecos ocupó la zona liberada por Mauritania sin que las fuerzas del ejército del Frente Polisario fueran capaces de impedirlo.

Las personas saharauis solo tenían la opción de huir y dejar su hogar de manera obligada por el ejército marroquí. El sentimiento de dolor por parte de esta población por la pérdida de su hogar, como bien se ha indicado antes, era inmenso pero la peor parte fue perder a muchos amigos y amigas, familiares, vecinos o vecinas, etc.

Gracias a la ayuda ofrecida por Argelia, como bien expresan muchos saharauis en sus testimonios, estas personas pudieron establecer su asentamiento en un trozo de desierto situado en el Suroeste, zona conocida como Tinduf pero denominada la "Hamada", el desierto del desierto, y llamado así por lo inhóspito de su paisaje y por la aridez del terreno que la conforma.

Las personas exiliadas de su hogar se convertían en refugiadas que como bien define la convención de Ginebra de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados en su Artículo 1(A)2:

*" A los efectos de la presente Convención, el término 'refugiado' se aplicará a toda persona ... que ... debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país; o que, careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera regresar a él (...)"*

Mientras la población saharauí lograba llegar hacia los territorios argelinos y escapar del ataque del ejército marroquí convirtiéndose en personas refugiadas, otras personas, simultáneamente, empezaron a vivir una tragedia porque no pudieron huir a tiempo de las zonas ocupadas por Marruecos. Esto fue otra pérdida muy dolorosa para la comunidad saharauí junto con las numerosas injusticias que desencadenó este enfrentamiento: presos políticos y políticas, desaparecidos y desaparecidas, muertos y

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf



---

muertas además de violaciones de los derechos humanos que por inmoral que parezca continúan a día de hoy produciéndose.

A principios de los años 80, los combates entre el Frente Polisario y las Fuerzas Armadas Reales se caracterizaban por ser grandes y prolongadas en el tiempo, la ventaja táctica en estos choques la obtuvo el Polisario pero como bien afirma Gangas; Santis, (2011) entre 1980 y 1987 Marruecos decidió construir seis muros defensivos con una longitud total superior a los 2.720 kilómetros que hicieron estratégicamente para que se reequilibrara la balanza militar que hasta entonces había estado a favor del Polisario.

Fuente (2011) describe que en agosto de 1988, los componentes del ejército marroquí y del Frente Polisario se encontraban agotados tras tantos años de guerra ininterrumpida es por eso que dan su visto bueno a un plan de paz elaborado conjuntamente por la ONU (Organización de las Naciones Unidas) y la OUA (Organización para la Unidad Africana), ambas partes cedieron a este plan a cambio de unas propuestas conjuntas de arreglo que incluían la celebración de un referéndum sobre el futuro del territorio.

El dialogo comienza en 1989, pero pronto surgen las dificultades, especialmente debido al desacuerdo sobre el censo que debía usarse en la consulta. El Frente Polisario mantiene que la base del censo debería ser el censo español de 1974, en tanto que Marruecos apoya que el referéndum debe contemplar a los actuales pobladores del territorio.

Esta situación de disconformidad por ambas partes se mantiene y produce un estancamiento en la celebración del referéndum de autodeterminación sobre el futuro del Sahara.

Como describe Boukhari (2004) en enero de 2003, el enviado especial de la ONU, el antiguo secretario de estado estadounidense, James Baker, se reunió con los representantes de ambas partes proponiéndoles un programa (Plan Baker II) que incluía una amplia autonomía del Sáhara Occidental dentro de Marruecos como fase previa a la celebración de un referéndum sobre el estatus final del territorio en un plazo de cuatro años tanto Marruecos como el Polisario rechazaron la propuesta en

marzo. Pero en Julio de ese mismo año el Frente Polisario cambió de opinión aceptando el plan y en cambio Marruecos seguía manteniendo su postura inicial acerca de que el Sáhara era territorio marroquí y su rechazo a la opción de la independencia el siguiente año tampoco se llega a conseguir un acuerdo con las dos partes por parte de la ONU mientras tanto los refugiados saharauis siguen en el desierto argelino en los campamentos de Tinduf.

Pero la situación de paz que había entre ambas partes comenzó a empeorar con el inicio de la Intifada Pacífica en el año 2005, o lo que es lo mismo, las graves protestas en contra de la ocupación marroquí.

Miles de saharauis en las zonas ocupadas tomaron las calles en las tres ciudades ocupadas (*El Aaiún, Smara, Bojador y Dajla*) para manifestarse y mostrar al mundo las terribles injusticias que se habían llevado a cabo en el Sahara.

Estas personas desafiaban a las fuerzas militares por medios pacíficos, usando la palabra como arma para luchar por su derecho a la autodeterminación del Sahara mientras que Marruecos uso su despliegue militar para silenciar a las miles de voces que luchaban conjuntamente por un derecho indiscutible.

En la actualidad se puede ver cómo está dividido el territorio que se ha originado tras el conflicto, se puede ver la zona ocupada y por otro la zona liberada. Incluso se puede mirar “el muro de la vergüenza” construido por el Gobierno marroquí para mantener la división del territorio o mejor dicho para seguir explotando los recursos del territorio.

El 28 de febrero de 2015, 39 años después del abandono de España del territorio, el Frente Polisario hace público un ultimátum para abril en el que Christopher Ross, el enviado especial actual del Secretario General de la ONU para la MINURSO, debe presentar al Consejo de Seguridad un informe sobre la situación del Sáhara Occidental.

En caso de no cumplirse este plazo el Frente Polisario ha notificado que utilizará todos los medios necesarios para conseguir sus derechos, incluso será capaz de volver a coger las armas para intentar conseguir al fin la independencia de su hogar.

No se debe olvidar que el Sahara Occidental es hoy el único territorio no autónomo del continente africano pendiente de descolonizar, cuando muchos otros países Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

consiguieron conquistar su libertad frente al colono, el Sahara no ha logrado ser un pueblo libre debido a la terrible falta de apoyo de muchas personas porque los intereses económicos mueven más que la justicia social.

Por último es interesante reflexionar sobre la reacción de las “masas”. Cuando un terrorista o un dictador realizan actos brutalmente despiadados es fácil apuntar con el dedo y exigir un castigo. No obstante, en casos como el Sahara, Palestina o Siria no se señala a nadie y aunque se considera cruel no se reclama un castigo. La razón por la que se ignora esto es porque es muy difícil señalarse a uno mismo.

### 3.2. Contexto.

#### *Contexto geográfico*

El Sahara Occidental como bien describe en su página web la Asociación de amigos y amigas de la RASD (ANARASD) se encuentra dividido hoy en día en dos territorios: el territorio ocupado y el territorio liberado. Después se encuentra en Tindouf (Argelia) los campamentos de refugiados que se han ido organizando a lo largo de los años por las personas que huyeron de los bombardeos del ejército marroquí. En las siguientes líneas se explican de manera detallada las diferentes zonas que fueron establecidas por el conflicto.

En cuanto al territorio ocupado destacar que está formado por una pequeña parte de población saharauí y por personas cuya nacionalidad son marroquíes y que fueron puestos allí como estrategia por el rey Hassan II por si se celebrara un referéndum. Además este territorio se encuentra protegido por un enorme ejército marroquí para prohibir la entrada o la salida desde esa zona ocupada a la liberada. En el siguiente mapa en color naranja podemos observar donde se localiza la zona ocupada.



**Figura 1:** Zona ocupada del Sahara.

Entre esta zona ocupada y la zona liberada se encuentra lo que hoy en día es conocido como el “muro de la vergüenza”, este muro militar es el más grande del mundo, y tiene como fin la división del Sahara Occidental en dos zonas: la zona ocupada por el régimen marroquí, y la zona controlada por el Frente Polisario.

Este muro es un conjunto de ocho muros defensivos de una longitud superior a los 2720 km. Exactamente estaríamos hablando de una zona militar con búnkeres, vallas y campos de minas, construido con el fin de proteger el territorio ocupado por Marruecos de las incursiones del Frente Polisario, y evitar la vuelta de los refugiados saharauis al territorio.

Los territorios liberados están formados por la parte que va desde el Norte hasta el Sur entre la frontera de Mauritania y “el muro de la vergüenza” que separa el Sahara Occidental ocupado del liberado. Además, estos territorios fueron reconquistados por los saharauis en una lucha contra el ejército marroquí. Hoy en día se encuentran habitados por nómadas que se desplazan desde el campo de refugiados en busca de pasto para los animales y por el ejército de Liberación saharauí que, ante el riesgo de enfrentamientos, sigue desplegado en los Territorios Liberados.



**Figura 2:** Zona liberada del Sahara.

A continuación como bien describe ANRASD se encuentran los campamentos de refugiados que están compuestos por una población alrededor de 200.000 personas. Destacar que esta zona de refugiados se localiza en Tinduf (Argelia). Se organiza en cuatro Wilayas (provincias): Smara, Auserd, Aaiún y Dajla, y por último se encuentra Rabuni, centro administrativo en donde se sitúan las sedes de los ministerios.

Y dentro de este territorio hay dos hospitales generales, dos escuelas internados (el 12 de Octubre y el 9 de Junio), una escuela de mujeres (27 de Febrero) y un complejo avícola-agrícola.

Cada Wilaya cuenta con un hospital regional, un centro de salud (dispensario) por cada Daira, una escuela regional, una guardería por Daira y un pequeño huerto.



**Figura 3:** Campamentos de refugiados en Tinduf.

### *Contexto Cultural*

La cultura es un tema complejo debido a que engloba diversas relaciones sociales y expresiones de vida de un pueblo, por ello antes de explicar las distintas características que engloba la cultura saharauí es esencial indicar el significado del término "cultura".

Hay diversas definiciones del término cultura, podemos observar que la RAE define este concepto de la siguiente manera: *"Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc."*

Otra definición destacable fue la de Tylor (1871), en donde plantea que la cultura es: *"aquél todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias. El arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre en cuanto miembro de la sociedad"*.

Con estas dos definiciones ya sabemos que significa el concepto de cultura pero es más enriquecedor si planteamos otra idea del significado de cultura que es igual de importante que las anteriores. En este caso la destacable persona que la plantea no es nada más y nada menos que la Ministra de Cultura de la RASD, Mariam Hmada (2010): *"A ningún pueblo puede imponerse una cultura, porque las culturas se complementan y los otros tienen derecho a ser diferentes"*.

Como bien indica la Ministra de Cultura de la RASD, la cultura saharauí en los últimos años ha ido complementándose con otras culturas que proceden de diferentes sitios del mundo pero siempre ese respeto cultural hacia todas las culturas ha hecho posible que unas culturas y otras convivan en armonía.

La cultura saharauí se caracteriza en primer lugar por ser una cultura basada en la unión y cohesión de las personas, es una cultura que ha mantenido sus costumbres tradicionales en esta situación de exilio pero que también ha introducido elementos nuevos debido a la influencia de otras personas de diferente cultura, potenciando desde dentro la diversidad cultural.

La educación cultural que se adquiere en estas familias se caracteriza principalmente por transmitirse oralmente por medio de historias, poemas y canciones.

La religión que predomina es el Islam y su idioma es el Hassania, dialecto árabe. Conviene señalar también que tiene como segunda lengua oficial el español como causa de la colonización española.

Además es destacable el papel que juega la familia en la sociedad, la unidad familiar es de gran relevancia en esta cultura por ello los miembros deben cumplir los principios de lealtad, fidelidad y cumplimiento del deber con la familia, esta idea es imprescindible. Estos principios generan una fuerte unión entre todos los miembros de la familia y refuerzan los lazos familiares.

También es una cultura donde la idea de abandonar a las personas mayores es inexistente ya que son respetadas y queridas no solo por la familia sino por toda la sociedad. En cuanto a las niñas y niños son amados y cuidados por sus padres y madres y por el resto de la familia, ocupando una posición privilegiada ya que en su educación interviene toda la familia.

Es interesante destacar el hecho de que toda la familia adopta como nombre el patronímico del fundador de esa "rama" familiar, siendo conocidos por ese patronímico más que por su nombre.

En cuanto a la vestimenta está llena de vivos colores, los hombres saharauis llevan una túnica amplia denominada "Daraá" y las mujeres, las alegres "Melhfas".

La literatura Hassania, está representada por dos formatos principales: el cuento y la canción, posee una fuerte tradición oral y se caracteriza por una gran riqueza discursiva. La poesía está interpretada por una generación de jóvenes que recogen en sus poemas la lucha del pueblo saharai, los valores de su cultura, la añoranza de la tierra arrebatada y la esperanza en el futuro.

En cuanto al tema de las celebraciones hay fiestas donde la casa se echa por la ventana, como durante las bodas, y veladas que parecen extremadamente modernas, aunque sean antiguas como las que la familia de una mujer divorciada le organiza para que conozca a una posible nueva pareja.



---

### *Contexto Administrativo- Político*

En el Sahara la organización se divide de la siguiente manera, en primer lugar se encuentra la RASD que anteriormente ya se ha mencionado y que fue creada el 27 de febrero de 1976 y que hoy en día es reconocida por más de 70 países.

La RASD está formada por un presidente que a su vez es secretario general del Frente Popular (organización política) y por un Gobierno liderado por un primer ministro que gestiona los diferentes ministerios que hay en la estructura administrativa del territorio de Tinduf (Argelia).

También como bien afirma la Asociación de amigos y amigas de la RASD (ANARASD) en su página web tienen una institución que posee una gran relevancia para la población saharai, denominada La Media Luna Saharaui (M.L.R.S). Esta organización tiene la responsabilidad de recibir toda la ayuda internacional que llega desde el exterior a través de Ayudas Humanitarias y proyectos de Cooperación.

Tras estas dos agrupaciones que las crean las propias personas de la población también cuentan con un parlamento o consejo nacional saharai, integrado por 51 parlamentarios y parlamentarias que se encargan del poder legislativo.

Destacar que en cada Wilaya (provincia), hay una figura que es la máxima autoridad y es conocido como el Gobernador o el Wali. Por otro lado en frente de cada Daira, se encuentra su Alcalde y el Consejo de la Daira, formado así mismo por representantes del Consejo de Ancianos, de las Mujeres, de la Juventud y de los diferentes Comités.

Los Comités están formados por toda persona adulta que vive en los campamentos y se establecen de la siguiente manera: comité de salud, comité de educación, comité de suministros, comité de desarrollo económico, comité de justicia y comité de asuntos sociales.

Esta organización por comités es la encargada de regular todas las actividades que se llevan a cabo en los campamentos. Cabe destacar que la dirección de los campamentos está en manos de las mujeres ya que todos estos comités están dirigidos por mujeres de todas las Dairas. Esto es debido a que mientras los hombres luchaban en la guerra, las mujeres se encargaban de organizar los campamentos.

### **3.3. Cooperación al desarrollo y ayuda oficial al desarrollo**

Para entender la cooperación al desarrollo en el Sahara se debe saber que los campamentos de población refugiada saharauí de Tindouf (Argelia) se encuentran en una situación donde el contexto geográfico es desfavorable para las personas asentadas, esto ha obligado a desarrollar estrategias de afrontamiento de relativa complejidad para la supervivencia de todo un pueblo. Entre estas estrategias ha tenido especial relevancia la creación de una estructura institucional para la gestión de las numerosas acciones de solidaridad, Cooperación y Ayuda Humanitaria que se han desarrollado en todos estos años de resistencia.

Se observa que muchas personas intentan apoyar la lucha del pueblo saharauí por medio de la ayuda humanitaria o como bien se ha dicho anteriormente a través de proyectos de Cooperación al Desarrollo.

Pero hay que diferenciar los dos conceptos porque por un lado se encuentra la definición de la Cooperación al Desarrollo según GÓMEZ y SANAHUJA (1999) que afirman lo siguiente:

*“(...) un conjunto de actuaciones, realizadas por actores públicos y privados, entre países de diferente nivel de renta con el propósito de promover el progreso económico y social de los países del Sur de modo que sea más equilibrado en relación con el Norte y resulte sostenible. A través de la cooperación al desarrollo, se pretende también contribuir a un contexto internacional más estable, pacífico y seguro para todos los habitantes del planeta” (p. 17).*

Y por otro lado se halla la definición de la ayuda oficial al desarrollo que el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), introduce en 1971 y todavía hoy en día se sigue utilizando la definición de la ayuda oficial al desarrollo como:

*“los flujos que las agencias oficiales, incluidos los gobiernos estatales y locales, o sus agencias ejecutivas, destinan a los países en desarrollo y a las instituciones multilaterales, y que en cada operación satisfacen las siguientes condiciones: a) tienen como principal objetivo la promoción del desarrollo económico y el*

---

*bienestar social de los países en desarrollo, y b) son de carácter concesional y contienen un elemento de donación de al menos el 25%”.*

Se puede concluir diciendo que la Ayuda Oficial al Desarrollo se trata de una categoría enmarcada en la cooperación al desarrollo y que se diferencia por ser un concepto más restrictivo además de caracterizarse por tener origen público y por responder a unas características similares para todas las personas receptoras.

Lo que está claro es que ambas estrategias tienen como fin ayudar a las personas a sobrevivir en estas condiciones tan duras que surgen en los campamentos de refugiados.

Es importante hablar de la Cooperación Internacional al Desarrollo y la Ayuda Humanitaria que se realiza en el Sahara porque no se debe olvidar que se trata de una población que depende totalmente de la ayuda internacional y que sin ella no podría sobrevivir.

Este tipo de Cooperación al Desarrollo que se lleva a cabo en el Sahara como en muchos otros países que se encuentran sin recursos para conseguir el bienestar de su población tiene que cumplir con las normativas impuestas por la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID). Esto es importante porque esta agencia se creó hace 25 años con la finalidad de realizar intervenciones que ayuden a contribuir en la lucha contra la erradicación de la pobreza y el hambre en el mundo además de ayudar en la construcción activa de la paz.

Para conseguir alcanzar esta misión de mejorar el bienestar de las personas desde las Naciones Unidas se impulsa una serie de objetivos que se plantean de manera global por todos los países que conforman la organización de las Naciones Unidas.

Estos objetivos se denominan objetivos del desarrollo del milenio (2000) y son los siguientes:

- Erradicar la pobreza.
- Lograr la enseñanza primaria universal.
- Promover la igualdad entre sexos y el empoderamiento de la mujer.
- Reducir la mortalidad de los niños menores de 5 años.

- Mejorar la salud materna.
- Combatir el VIH/SIDA, la malaria y otras enfermedades.
- Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente.
- Fomentar una alianza mundial para el desarrollo.

Para la persecución de estos objetivos se cuenta con el trabajo en equipo de diversos profesionales, en este ámbito de la cooperación al desarrollo es esencial hablar de la figura del trabajador o trabajadora social.

Los y las trabajadoras sociales se especializan en materia de cooperación al desarrollo para trabajar como técnicas en las ONGS pero también realizan una intervención de trabajo social comunitario en los países subdesarrollados o en vías de desarrollo.

Los y las profesionales del trabajo social deben ser muy competentes, por una parte deben saber realizar los proyectos que se van a llevar a cabo en los países correspondientes y por otra parte también deben saber trabajar con las instituciones locales de la zona de intervención para poder conocer la realidad desde dentro. Esta segunda idea es fundamental porque para hacer un buen proyecto debes conocer con detalle la comunidad donde se va a efectuar la propuesta: opinión de las personas, cuales son las necesidades según ellos, su cultura, el contexto, etc.

Los ejes principales que deben tener los y las profesionales del trabajo social son *saber* conocimientos teóricos para entender la situación biopsicosocial, *saber ser* una persona valiente y eficiente frente a determinadas situaciones y lo más importante *saber hacer* que las personas con las que trabajaremos tengan una confianza en nosotros y nosotras como profesionales.

Desde la perspectiva del Trabajo Social en el ámbito de la Cooperación al Desarrollo se debe saber y entender el diagnóstico de la situación que padece la población destinataria del proyecto para poder hacer una intervención adecuada no solo con el colectivo con el que se va a trabajar sino con el resto de la sociedad correspondiente.

Además de conocer la teoría básica por la que se rige el lugar o la zona donde se va a ejecutar el proyecto planteado se debe entender la realidad en la que se encuentran viviendo estas personas beneficiarias para visualizar todo el malestar que padece esa comunidad y saber de este modo establecer un buen sistema de intervención.

Otro aspecto relevante que se debe saber en nuestra profesión es que la función de los y las trabajadoras sociales no es ayudar, ni solucionar, sino que son intermediarios entre las personas y las instituciones, tratando de facilitar el proceso para alcanzar un recurso o un servicio.

Por eso, a lo que se aspirara es a convertirse en personas de confianza y de referencia, objetivo que sólo se puede conseguir a través de una buena relación entre el o la profesional y las personas beneficiarias del proyecto.

Para ello hay que ser una persona empática, abierta y con grandes habilidades sociales porque la finalidad será conseguir ser esas personas de confianza como bien se ha indicado previamente, ya que ellos y ellas son capaces de detectar sus propias necesidad y de solucionarlas.

Para finalizar indicar que las trabajadoras sociales y los trabajadores sociales tienen que poseer una buena base teórica para poder realizar una buena intervención. Pero, también ser conocedores de que no hay que ceñirse de manera “obsesiva” a la teoría, puesto que después, en la práctica se trabaja con personas, que van más allá de lo que pueda definir un papel.

### **3.4. Intervención en Cooperación al Desarrollo en el Sahara desde Navarra**

Los proyectos en los que el Gobierno de Navarra se ha involucrado tratan de contribuir a la lucha contra la pobreza, impulsando las capacidades de la población beneficiada para que ella misma pueda continuar con su propio desarrollo. Las acciones tienen un triple enfoque: de igualdad de género, sostenibilidad medioambiental y de respeto de los derechos humanos.

La sección de Ayuda Oficial al Desarrollo utiliza diversas modalidades e instrumentos a la hora de realizar convocatorias para la subvención en materia de cooperación internacional al desarrollo, estas modalidades se encuentran presentes en la página web del Gobierno de Navarra:

- Cooperación Económica

Tiene por objeto contribuir a la erradicación de la pobreza (en sus diferentes dimensiones) mediante el apoyo financiero a las ONGD y sus Socios Locales para la realización de microacciones, proyectos y programas de desarrollo que se realizan en los países con los que el Gobierno de Navarra colabora.

- Cooperación Técnica, Formación e Investigación

El objetivo de esta nueva modalidad es el refuerzo y la generación de capacidades necesarias para la ejecución de proyectos y programas de cooperación. Para esto se pretende poner a disposición de las ONGD y de sus socios locales el conocimiento y la experiencia de personas expertas en asistencia técnica, formación e investigación.

- Ayuda Humanitaria

Esta modalidad está orientada a apoyar programas y proyectos de ayuda humanitaria orientada a la asistencia y rehabilitación de poblaciones en situación de emergencia o de grave riesgo, bien a consecuencia de catástrofes naturales o de conflictos de origen humano.

- Educación para el Desarrollo

Con esta modalidad de intervención se trata de fomentar el conocimiento de la situación de la interdependencia mundial en que vivimos, y de las causas y efectos del

desarrollo. De este modo, el objetivo es generar actitudes y valores positivos hacia las relaciones internacionales y promover el consecuente compromiso de la ciudadanía.

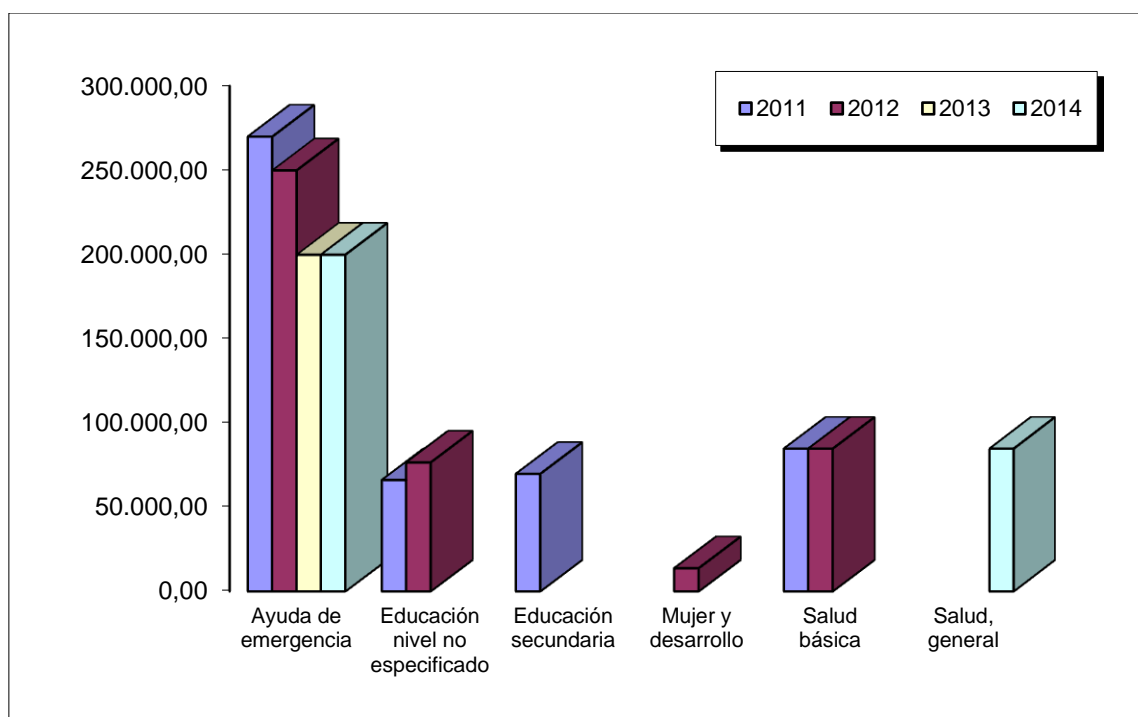
En cuanto al tema de la financiación se puede observar que se puede obtener de manera privada o pública. Nos centraremos en la financiación pública y exactamente en la que ofrece el Gobierno de Navarra en materia de ayuda oficial al desarrollo.

Durante los últimos años se puede decir que el fondo económico que se destina desde el Gobierno de Navarra a la cooperación al desarrollo y a la ayuda humanitaria ha disminuido notablemente dejando visibles grandes huecos en este ámbito.

Por lo tanto, si solo se analiza las subvenciones concedidas a Tinduf (Argel), ubicación donde se hallan los campamentos de refugiados saharauis, se constata que ha ido disminuyendo y que se centra en ámbitos prioritarios debido a la escasez de recursos que tienen los países europeos.

En la siguiente gráfica se puede ver los diferentes proyectos que han sido subvencionados en los últimos cuatro años por el Gobierno de Navarra.

**Tabla 1:** Gráfico ilustrativo de la cantidad de financiación económica por parte del Gobierno de Navarra destinada a los campamentos de refugiados de Tinduf.



**Fuente:** Sección de Cooperación al Desarrollo, Departamento de Políticas Sociales.

Gobierno de Navarra.

Amina Khalfaoui Boucenna

Los sectores en los que se han destinado la financiación pública por parte del Gobierno de Navarra son los de ayuda alimentaria y salud, seguidamente se encuentran los de Educación, mujer y desarrollo.

Esto se debe a que la situación de los países desarrollados ha empeorado como consecuencia de la crisis económica global, dejando pocos recursos económicos destinados a la Cooperación Internacional al Desarrollo y a la Ayuda Humanitaria.

Otra cosa que se tiene que destacar es que en los campamentos de refugiados de Tinduf las personas saharauis solo viven de la ayuda internacional por lo tanto si esa ayuda cesará la población iría poco a poco muriéndose de hambre hasta llegar a extinguirse como pueblo.

Por ello el Gobierno de Navarra en sus convocatorias del año 2015 hay una dedicada a la ayuda humanitaria a la población saharai: *“Ayuda Humanitaria a la población saharai”* (Publicado en el BON nº 14 del 22 de enero de 2015).

Esta convocatoria tiene como objetivo financiar acciones de ayuda humanitaria que contribuyan a paliar el déficit en el suministro de alimentos básicos para el Pueblo Saharai, refugiado en los campamentos de Tindouf (Argelia).

En cuanto a nivel autonómico, se observa que en Navarra se trabaja el tema de Cooperación al Desarrollo y Ayuda Humanitaria igual que a nivel nacional y que se propone los mismos objetivos, la única diferencia es que hay diferentes instituciones que trabajan en materia de Cooperación al Desarrollo en el Sahara pero la finalidad no deja de ser la misma, entre estas instituciones se puede destacar las siguientes:

#### **ANAS**

La Asociación Navarra Amigos y Amigas del Sahara, es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo cuyas acciones de Cooperación van destinadas a la personas acogidas en los Campamentos de Refugiados Saharais localizados en Tindouf (Argelia).

Las principales actividades que se realiza desde esta Asociación en materia de Cooperación conjuntamente con la entidad local (La Media Luna Roja Saharai) son necesidades demandadas por la propia población, Por ejemplo: Alimentos, material

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf



escolar, vehículos todoterreno, camiones cisterna, potabilizadora, ambulancias... Esta organización tiene como fines la ayuda y colaboración con el pueblo Saharaui.

Pero el proyecto principal a destacar por este recurso es el de "Vacaciones en paz", este programa lleva ya desde hace años en donde la unión del Frente Polisario junto con esta organización propicia la salida temporal de niños y niñas con la finalidad de proporcionarles nuevos entornos para convivir en un clima de paz y tolerancia.

Este proyecto comienza con la llegada de los niños y niñas saharauis a Navarra durante los meses de verano (julio y agosto), la finalidad principal es conseguir una relación con la comunidad Navarra y las respectivas familias acogedoras, programa que es organizado por ANAS y en la que colaboran los Ayuntamientos principalmente.

Desde la Asociación se plantea como objetivo principal concienciar a las personas navarras de la situación de las personas Refugiadas en los Campamentos, en los alrededores de Tindouf, en Argelia, Los Saharauis.

Para finalizar destacar que esta asociación en sus objetivos de sensibilización intenta despertar un sentimiento de solidaridad en la población de Navarra en el ámbito de la Cooperación y la Ayuda Humanitaria realizada en los campamentos de refugiados y refugiadas de Tinduf.

#### *ANARASD*

La Asociación Navarra de la RASD (ANARASD) es una O.N.G.D. de amistad y solidaridad con el Pueblo Saharaui, que trabaja en dos aspectos: el apoyo a la causa saharauí en sus justas reivindicaciones de recuperación de su territorio, previa celebración del Referéndum, aprobado por la O.N.U.; y la ejecución de proyectos de Cooperación.

La organización tiene tres líneas de intervención: sensibilización, solidaridad y cooperación.

- La sensibilización la trabajan utilizando como soporte charlas, exposiciones, mesas redondas, etc. como medios de difusión de la situación del Pueblo Saharaui.
- La solidaridad consiste en la organización y desarrollo de campañas de apoyo al Pueblo Saharaui por medio de recogida de firmas, presentación de mociones

políticas, elaboración de manifiestos, etc. y llevando a cabo recogidas de alimentos, material escolar, etc., destinados a apaciguar las necesidades de este Pueblo.

- La cooperación se realiza a través de proyectos solicitados por la institución local, fundamentalmente en materia de Salud.

Estos proyectos que se llevan a cabo suelen ser principalmente de ayuda humanitaria porque las necesidades que predominan son las básicas: alimentación, salud y educación por ello los sectores de intervención prioritarios en el Sahara son estos como bien indican los objetivos del desarrollo del milenio.

Esta Ayuda Humanitaria tiene como finalidad preservar la vida de las poblaciones vulnerables, reconociendo que todo ser humano tiene dignidad y derechos que le otorgan una capacidad de elección.

#### *ATTsF*

ATTsF es una Organización No Gubernamental que surge en 2003 cuya principal ley por la que se rige es el artículo 2º de sus Estatuto *“La cooperación y ayuda en países y lugares necesitados trabajando en todos los campos que pudiera alcanzar para solucionar los problemas de cada lugar”*.

Esta organización está compuesta por profesionales de diferentes ramas (mecánica, electrónica, soldadura, fontanería etc.) que en conjunto trabajan para ofrecer soluciones técnicas para las diferentes problemáticas que se presentan en los países en vías de desarrollo.

Esta institución tiene como principales objetivos apoyar a las poblaciones en situaciones especialmente vulnerables (víctimas de desastres naturales, personas refugiadas y afectadas por conflictos armados).

Los territorios de actuación son los campos de Refugiados Saharais, Colombia y Palestina.

La primera zona donde se intervino fue en los campamentos de refugiados de Tindouf, lugar donde se destinó el primer proyecto de cooperación teniendo en cuenta la

participación de la población ya que se trata de un proyecto destinado a ellos y ellas mismas.

Este proyecto de Cooperación Internacional al Desarrollo consistió en la construcción de una nave para almacenar y distribuir los alimentos que llegan de la ayuda internacional, proyecto muy reconocido por la población y las demás instituciones que trabajan con este colectivo en el ámbito de la Cooperación al Desarrollo.

### 3.5. Derechos humanos y trabajo social

Se debe tener en cuenta un aspecto fundamental en este conflicto y es el de los derechos humanos. Antes que nada se introducirá una definición de los derechos humanos que nos indica Naciones Unidas (1948):

*“Los derechos humanos son derechos inherentes a todos los seres humanos, sin distinción alguna de nacionalidad, lugar de residencia, sexo, origen nacional o étnico, color, religión, lengua, o cualquier otra condición. Todos tenemos los mismos derechos humanos, sin discriminación alguna. Estos derechos son interrelacionados, interdependientes e indivisibles.”*

En la lucha por el territorio del Sahara Occidental hubo numerosas violaciones de los derechos humanos en concreto por parte del ejército marroquí hacia la población saharauí, se realizaron toda clase de abusos sobre una población saharauí débil: personas ancianas, mujeres, niños, enfermos y enfermas sobre los que por alguna razón no habían podido o querido huir. Se originaron multitud de robos, se atracaron las casas y algunos de los pocos negocios que aún permanecían abiertos fueron saqueados.

Asimismo, los domicilios de las familias que habían huido fueron ocupadas a la fuerza con el aval legal de la patada en la puerta, en otras ocasiones se denunciaba a los dueñas y dueños de ser sospechosos de simpatizar con el Frente Polisario, lo que era un modo seguro para aumentar el número de personas desaparecidas con lo cual la vivienda quedaba vacía.

Pero una cosa esta clara, los saharauis van cogiendo confianza y las manifestaciones, o como bien denominan ellos y ellas, las Intifadas les ha enseñado su fuerza y su poder. Ya no temen ser detenidos o detenidas a pesar de saber las duras consecuencias de ello. Las calles amanecen con sus banderas colgadas en los cables y miles de voces alientan por la defensa de sus derechos y la lucha por una victoria.

Pero aun así, por encima de todo ello, la población saharauí no se rindió incluso sabiendo la clase de agresiones, insultos y humillaciones que les esperaba a la hora de

afrontar los golpes del ejército, como ejemplo de esta lucha por la causa saharauí y por la defensa de los derechos humanos tenemos a la gran activista Aminetu Haidar.

Aminetu Haidar, en 1987 quiso acercarse a una delegación de la ONU que visitaba El Aaiún y la policía marroquí la sorprendió con un montón de panfletos. Fue detenida y permaneció hasta 1991 en la cárcel negra de El Aaiún. Los tres primeros años, con los ojos vendados. En todo ese tiempo la dieron por desaparecida, ni su familia ni ninguna organización supieron nada de ella. Relata el horror con voz suave y tranquila y ha hecho de la resistencia pacífica el símbolo de la lucha de su pueblo. *“Supe después que a muchos de los chicos que detuvieron conmigo les arrancaron las uñas; otros, murieron; a algunos les tuvieron varios días colgados y les azotaron”*. En 2008 se le ha concedido el premio Robert F Kennedy de Derechos Humanos.



**Figura 4:** Aminetu Haidar activista saharauí

La idea esencial que planteaba Aminetu Haidar y muchas otras personas activistas en la lucha por la libertad del Sahara es alentar a todas las personas del mundo a seguir alzando las voces para conseguir la justicia social no solo con la cuestión del Sahara sino con otras cuestiones sociales donde la violación de los derechos humanos es constante.

Desde la perspectiva del Trabajo Social también se busca seguir luchando por el respeto de los derechos humanos y la persecución de los derechos de justicia social y bienestar como bien define la Federación Internacional de los Trabajadores Sociales (2006) el concepto de Trabajo Social:

*“El Trabajo Social es una profesión basada en la práctica y una disciplina académica que promueve el cambio y el desarrollo social, la cohesión social, y el fortalecimiento y la liberación de las personas. Los principios de la justicia social, los derechos humanos, la responsabilidad colectiva y el respeto a la diversidad son fundamentales para el trabajo social. Respaldada por las teorías del trabajo social, las ciencias sociales, las humanidades y los conocimientos indígenas, el trabajo social involucra a las personas y las estructuras para hacer frente a desafíos de la vida y aumentar el bienestar”.*

Es una profesión que busca el bienestar de las personas, y por lo tanto, como principal objetivo que se enmarca en esta situación es ayudar a la población saharai a conseguir su autonomía y libertad por medio de la liberación del territorio ocupado por el ejército marroquí, ya que lo único que le falta a este pueblo unido es conseguir volver a su hogar.

También la profesión de Trabajo Social, como otras profesiones, cuenta con un código deontológico, este código es una serie de obligaciones que tienen los y las profesionales del Trabajo Social a la hora de intervenir con las personas. En él se aseguran una serie de principios y líneas de actuación, otorgando a las y los profesionales del Trabajo Social un marco normativo que favorezca su independencia, credibilidad, honestidad e intervención respetuosa, correcta y adecuada a las características y necesidades de las personas usuarias, que les permita utilizar los servicios con las debidas garantías.

La idea principal es que el Trabajo Social es una figura imprescindible para luchar por la causa saharai y por todas aquellas en las que hay una constante violación de los derechos humanos. Concretamente las y los trabajadores sociales deben apoyar esta lucha ya que a la vez que intentan buscar el cambio social son actores sociales de presión que luchan ante las injusticias sociales que hay en el mundo.

### 3.6. Marco legislativo

En cuanto al marco legislativo se puede destacar las siguientes normativas a tener en cuenta:

En primer lugar, se encuentra la legislación que gira en torno al concepto de refugiado pero previamente se debe saber que la práctica de conceder asilo a personas que huyen de la persecución en tierras extranjeras es uno de los primeros hitos de la civilización.

El mandato del ACNUR se origina en su Estatuto de 1950 para darles protección internacional a las personas refugiadas.

Posteriormente, tiene lugar la Convención de 1951 que permanece como la pieza fundamental del derecho internacional de los refugiados, y su definición de “refugiado” es la base principal para establecer la condición de refugiado de una persona.

Los refugiados y refugiadas tienen acceso a una serie de derechos, así como a medidas de protección y asistencia que toman en consideración su situación especial con respecto a:

- Educación
- Reunificación
- Solventar las necesidades fisiológicas y materiales
- Seguridad física.

Y por otro lado está el Protocolo de 1967 que promueve el derecho de los refugiados y refugiadas. En este documento elaborado el 31 de Enero de ese mismo año en Nueva York, se muestra los pequeños cambios legislativos realizados a la Convención de 1951. Además, en uno de sus artículos indica que las autoridades nacionales están obligadas a cooperar con las Naciones Unidas en la ayuda destinada a las personas refugiadas.

Después se encuentra la Convención de la OUA de 1969, es una Convención que engloba los aspectos específicos de los problemas de los refugiados en África. En esta reunión los representantes de los diferentes estados africanos redactan este documento en el que le dan importancia a dar soluciones perdurables a las situaciones

de las y los desplazados internos mediante el establecimiento de un marco jurídico adecuado para su protección y asistencia, asimismo a establecer medidas preventivas para acabar con el fenómeno del desplazamiento interno.

La Declaración de Cartagena de 1984, celebrada en Cartagena, Colombia, del 19 al 22 de noviembre de 1984 tenía como objetivo principal, hablar sobre la Protección Internacional de los Refugiados en América Central, México y Panamá. También presenta las diferentes problemáticas jurídicas y humanitarias que tienen las y los refugiados que se encuentran desplazados por distintos motivos y los posibles mecanismos de defensa que se establecerán para proteger los derechos de estas personas.

Más adelante en 1948 se anuncia la Declaración Universal de los derechos humanos que la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó el 10 de diciembre. En algunos de los artículos que establece este documento destacamos los siguientes en relación con los derechos esenciales que tiene que tener las familias refugiadas:

*“Artículo 14 1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.”*

*“Artículo 15 1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad. 2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.”*

*“Artículo 16 3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.”*

En segundo lugar es necesario centrarse en la legislación que concierne a los y las menores. En concreto se va a analizar tan solo la Convención del Niño de 1989 que es recordada cada año con la celebración del Día Universal del Niño el 20 de noviembre. Aquí se muestra en varios artículos especial mención a aquellas niñas y niños que se encuentran refugiados en diferentes campamentos construidos por todo el mundo.

*“Artículo 22. Se proporcionará protección especial a los niños considerados refugiados o que soliciten el estatuto de refugiado, y es obligación del Estado cooperar con los organismos competentes para garantizar dicha protección y asistencia.”*

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf



*“Artículo 7. Todo niño tiene derecho a un nombre desde su nacimiento y a una nacionalidad.”*

Muchos de los niños y niñas saharauis no tienen reconocida su nacionalidad saharauí debido a que el país del Sahara no es considerado saharauí sino marroquí.

Pero dentro de estos derechos que enuncia esta convención es destacable un artículo que es imprescindible en el proyecto que se va a presentar en las siguientes páginas.

*“Artículo 31. El niño tiene derecho al esparcimiento, al juego y a participar en las actividades artísticas y culturales.”*

## **4. PROYECTO DE INTERVENCIÓN EN EL SAHARA**

### **4.1. Presentación del proyecto.**

Este proyecto consiste en la creación de una ludoteca que se va a denominar “Ludoteca Noor”, cuyo significado en español significa “Luz” esta denominación se debe a que las niñas y niños saharauis son el futuro, es decir son considerados como la luz que iluminará la salida de un pueblo que ha permanecido viviendo en la oscuridad desde hace ya bastantes años a pesar de la constante lucha por conseguir sus derechos como saharauis.

“La Ludoteca Noor” va a ser dirigida por la Asociación Navarra de amigos y amigas de la RASD (ANARASD), está es una entidad que lleva muchos años trabajando en el sector de la Cooperación Internacional al Desarrollo en los campamentos, por eso se considera que es la institución idónea para llevar a cabo todos los procesos que requiere esta intervención. Dentro de esta organización se encuentran dos profesionales trabajando con años de experiencia encargadas de gestionar y coordinar todos los programas que se desarrollan tanto en Navarra como en los campamentos de refugiados y refugiadas de Tinduf.

Asimismo, será un recurso gestionado por un grupo de personas jóvenes saharauis que previamente van a ser formadas por un equipo de profesionales.

## 4.2. Fundamentación.

En las siguientes líneas se va a realizar una descripción de la justificación del proyecto de una ludoteca en el campamento de refugiados y refugiadas de Tinduf.

### 4.2.1 ¿Por qué una ludoteca en los campamentos de refugiados de Tinduf?

En cuanto a la naturaleza de la propuesta, se puede indicar que al tratarse de un proyecto que consiste en construir una ludoteca en los campamentos de refugiadas y refugiados es esencial en primer lugar explicar qué es una ludoteca. Se puede definir el término ludoteca de la siguiente manera: *“son lugares para el encuentro grupal y el juego con sus semejanzas, acompañados por adultos (ludotecarios) que los asesoran o secundan en sus actividades lúdicas”*. López; Villegas (2004, p. 10). Con esta aportación que describen estos autores se consigue enmarcar más el tipo de recurso que se quiere ejecutar.

Las familias saharauis confían en las personas jóvenes y apuestan por los niños y niñas como clave fundamental para conseguir una mejora de la actual situación. Además en el núcleo familiar saharauí consideran que todas las acciones destinadas a cualquier miembro de la familia repercutirán de manera positiva en el resto de los componentes de esa estructura. Como ejemplo de esto es que las madres o padres pueden desempeñar cualquiera de sus funciones cotidianas en los campamentos de refugiados y refugiadas mientras los niños y niñas se encuentren en ese espacio de diversión supervisado por el grupo de personas jóvenes de confianza para esos padres y madres.

Es un proyecto que también trabaja el tema de la conciliación familiar, sobretodo de las mujeres en los campamentos de refugiados y refugiadas debido a la gran carga de trabajo que requiere el día a día.

Con este programa conseguimos desarrollar y potenciar las habilidades y capacidades de los jóvenes y de los y las menores pero también logramos que el resto de la familia disfrute viendo como los niños y niñas juegan teniendo en cuenta su cultura, los valores tradicionales o el juego en equipo características fundamentales que también tienen las propias familias saharauis.

Este tipo de ludoteca será una ludoteca comunitaria promovida por el colectivo de jóvenes saharauis de la propia comunidad ya que estas personas se encuentran

también en un estado mental de cansancio debido a que no pueden desempeñar ninguna actividad productiva en un territorio que carece de recursos para poder programar una vida en el futuro de las y los jóvenes.

Asimismo en “La ludoteca Noor” no solo se trabajará el uso del juego como forma de aprendizaje sino que también se dará de merendar a los niños y niñas que acudirán a las actividades que se impartirán en el nuevo centro lúdico. Este objetivo será esencial porque la falta de recursos de la población está dejando a los más pequeños y pequeñas sin alimentos para seguir subsistiendo.

Será un recurso centrado en educar a la infancia (entre 5 y 12 años) de los campamentos de refugiados de Tinduf a través del uso del juego en el tiempo libre. Con esta puesta en marcha de esta ludoteca se pretende favorecer la socialización, la convivencia y apoyar su desarrollo integral.

El juego es esencial para estos niños y niñas porque les ayudará a olvidar por unos momentos la cruda realidad existente en la zona que están viviendo en unas condiciones de vida muy extremas.

Incluso, el uso del juego para trabajar con menores es una metodología básica no solo para el aprendizaje y el desarrollo sino que también es una manera de crear un espacio donde se produzcan momentos de felicidad que todos los niños y niñas del mundo deben tener en sus vidas. Como bien afirman López; Villegas (2004, p. 9) *“se trata de un recurso pedagógico atractivo, horizontal, donde la participación sustituye a la atención y el silencio: el mensaje ya no entra con sangre, sudor y lágrimas, sino con risas”*.

La misión principal del proyecto será conseguir un contexto estable y seguro para los y las niñas, por ello se tendrán en cuenta los siguientes principios:

- Cooperación
- Solidaridad
- Medioambiente
- Responsabilidad
- Respeto

#### 4.2.2. Análisis de la situación.

La Población Refugiada saharauí depende para su supervivencia, de forma absoluta, de la Ayuda Internacional. Esta Ayuda, dirigida a través de Proyectos de Cooperación, cubre desde sus necesidades más elementales como la alimentación, el vestido y los recursos materiales empleados en el sector de la Educación y en el de la Salud, hasta todo lo que supone infraestructuras, e incluso la financiación para la construcción de cualquier estructura y su mantenimiento.

Por otra parte, los más de treinta y nueve años de Exilio y Refugio, están haciendo mella en la población por distintos motivos, que van desde la cada vez mayor dificultad para la subsistencia cotidiana (situación alimentaria, etc.) al cansancio por los años transcurridos en un porción de desierto improductivo, unidos a la dependencia para la supervivencia de la Ayuda Internacional, y la consiguiente desmotivación que ello conlleva.

Como bien indica el subdelegado del Frente Polisario en Navarra Mohamed Gailani, los recursos en cuanto a la alimentación son fundamentales:

*“el reparto se hace mensualmente depende de las ayudas pero normalmente es mensualmente, lo que este reparto básicamente y obligatoriamente que se consigue porque si no se consigue la vida de las personas por ejemplo la harina, el azúcar, la aceite los... los legumbres que más arroz e... pasta estos no son muchos arroz y pasta no son muchos de la ayuda internacional, eso viene de las ayudas de la asociaciones de los proyectos pero no hay tanto, las latas y conservas poco”.* (Anexo I. P.14/R.14).

Lo que se percibe con este testimonio del subdelegado del Frente Polisario Mohamed Gailani es que los alimentos consumidos por las familias son los más básicos. Y lo que más destaca es que aunque la cantidad es poca, la población considera que la comunidad internacional, y sobre todo las asociaciones, están siendo muy generosas otorgándoles esos recursos porque si no dejarían de existir como pueblo.

Esto refleja un vacío en las necesidades tan esenciales como es la alimentación sobre todo en las y los menores, ya que requieren de una alimentación variada para poder desarrollarse adecuadamente.

Además, podemos ver que los proyectos educativos son los más valorados, reflejando que a lo largo de los años se ha conseguido la escolarización del 100 % de los niños y niñas que viven en los campamentos de refugiados de Tinduf.

Estos proyectos que son destinados a las y los menores hacen que la participación sea absoluta porque son cuestiones relevantes como bien decía el gran Nelson Mandela *“la educación es el arma más poderosa para cambiar el mundo”*.

Esto también lo reflejan varios profesionales que representan a diversas entidades que trabajan en los campamentos de refugiados de Tinduf en sus entrevistas:

Txaro Pardo de ANARASD nos indica que:

*“(…) creamos en su momento a demanda de las autoridades saharauis un centro en el que pudieran trabajar em... nos pidieron ir a trabajar profesores saharauis para dar el contenido de los libros saharauis. Los niños y niñas saharauis han estudiado durante mucho tiempo con libros argelinos, con el curriculum argelino e... entonces bueno sobre todo en aquellas asignaturas que tienen que ver con la identidad nacional: geografía, historia, conocimiento del medio... esos niños estaban perdiendo su propia identidad por lo tanto lo que se hizo fue crear un centro (...)”*. (Anexo II. P.10/R.10).

La profesional nos detalla que fue un centro creado para las personas saharauis y que los propios contenidos de los nuevos libros fueron elaborados por las y los profesores de allí.

La “Ludoteca Noor” también va a ser creada por los y las jóvenes saharauis para que ellos y ellas mismas elaboren un programa lleno de contenidos relacionados con la cultura y la tradición saharai.

Este aspecto que relata la representante de ANARASD sirve para incidir en que la idea de crear una ludoteca es positiva para los y las menores que conviven en los campamentos de refugiados de Tinduf ya que en ella se van a realizar también actividades que potencien la identidad nacional saharai.

Estos proyectos donde el colectivo beneficiario son los niños y niñas están provocando notables resultados que comienzan a visualizarse hoy en día, no solo por las asociaciones que llevaron a cabo el proyecto, sino por la propia población.

También destacar algunas de las impactantes palabras que describen estos y estas profesionales sobre el análisis de la situación en la que se encuentra el pueblo saharauí.

Txaro Pardo de ANARASD afirma que:

*“ (...) Es una situación muy dura porque además tenemos que partir de que el pueblo saharauí es un pueblo rico, entonces de repente pasan e... a vivir en un territorio prestado por Argelia y de la Comunidad Internacional no, entonces esto es muy duro porque allí había por supuesto familias que tenían dinero antes de la ocupación, familias que no tenían dinero pero sí que el pueblo saharauí: es un pueblo pequeño y es un pueblo rico, de hecho el banco de pesca con el que España negociaba con Marruecos es Saharauí, el segundo yacimiento de fosfato más grande del mundo es de los saharauíes, el tema del Sahara encierra muchos secretos y riquezas (...).”* (Anexo II. P.5/R.5).

La situación actual, como bien indican estas personas expertas en el tema, es muy dolorosa, sobre todo ahora con la reducción de los recursos por parte de la comunidad internacional y de las asociaciones. Ante estas adversidades la comunidad saharauí no se rinde sino que sigue luchando para alcanzar su libertad.

Destacar que están abiertos a cualquier iniciativa porque consideran que los proyectos que se lleven a cabo dentro de la comunidad no solo obtendrán grandes resultados sino que contribuirán al desarrollo de las familias. Como nos dice el Subdelegado del Frente Polisario en Navarra Mohamed Gailani, *“Las familias no te van a pedir lo que ellos quieren pero te van a ayudar a lo que tú quieres hacerle que sea bienvenido a lo que sea (...).”* (Anexo I. P.29/R.29).

Con esto se puede afirmar que las familias saharauíes han sido y siguen siendo una comunidad muy participativa y abierta a todas las propuestas que busquen su bienestar.

#### 4.2.3. Población beneficiaria

La población beneficiaria serán los y las menores de 5 a 12 años que viven junto a sus familiares en los campamentos de refugiados de Tinduf.

Aproximadamente hay unos 46.000 niños y niñas y jóvenes escolarizados en este momento en los Campamentos, siendo un a 51% mujeres (niñas), es decir 23.460, y un 49% hombres (niños), es decir 22.540. Estos datos se encuentran disponibles en los proyectos de educación elaborados por la asociación (ANARASD) y están avalados por la AECID.

La gran mayoría de menores de edades comprendidas entre los 6 y los 12 años que viven en los campamentos de refugiados tienen tres características fundamentales que les permitirán participar en un proyecto educativo como el presente de una manera esencialmente lúdica:

- Cuentan con la capacidad comprensiva necesaria para entender y respetar tanto las normas básicas que permiten una buena convivencia como los procedimientos de uso de los elementos lúdicos y las dinámicas de las actividades de animación sociocultural planteadas.
- Están en una etapa donde ya han desarrollado un grado de autonomía suficiente que facilitara el ejercicio de una atención educativa equilibrada.
- Las tendencias egocéntricas infantiles se han moderado ya bastante en estas edades con lo cual es más fácil compartir los juegos, juguetes e incluso realizar actividades grupales que enriquezcan su nivel de habilidades sociales.

Estas y estos menores están en unas edades donde la comprensión es más adecuada y el nivel de atención es bastante alto como bien indica Barudy y Maryorie (2005, p.70) *“La comunicación de valores colectivos que enseñan a los niños y niñas el respeto a la vida, a los seres vivos y a los derechos humanos de todos y todas las personas es fundamental para que un mundo sin violencia sea posible”*.

Se busca crear una sociedad donde predomine una ética de responsabilidad en donde los niños y niñas saharauis sean capaces de actuar justamente y de buscar relaciones sociales altruistas y solidarias.



---

Además de potenciar una buena comunicación teniendo en cuenta los valores de respeto y tolerancia, se tendrán en cuenta los valores culturales y religiosos de la cultura saharauí para conseguir solventar las necesidades de valores que pueden aparecer en este contexto, ya que también *“los niños y niñas tienen derecho a creer en valores que les permitan convertirse en parte de su cultura”* en palabras de Barudy y Maryorie (2005, p. 71).

El contexto en el que se encuentran los niños y niñas saharauís tiene aspectos positivos y negativos. Por una parte es negativo porque las condiciones de vida son muy extremas; la dependencia de la ayuda internacional para sobrevivir produce una enorme influencia en su vida, ocasionando en muchos casos grandes enfermedades causadas por malnutrición, u otros factores como por ejemplo las condiciones climáticas del terreno.

Pero dentro de todas estas adversidades que dificultan la solvencia de necesidades básicas se observa que se trata de niños y niñas que se han criado en un entorno familiar lleno de amor, atención y cuidado no solo por sus padres y madres sino por toda la comunidad.

Para seguir potenciando esta característica fundamental que tiene la población saharauí hacia los niños y niñas se debe construir un espacio dedicado a potenciar estas relaciones entre la comunidad y las personas menores.

Barudy y Maryorie (2005, p.70) afirma que *“tratar bien a un niño es también darle los utensilios para que desarrolle su capacidad de amar, de hacer el bien y de apreciar lo que es bueno y placentero, para ello debemos ofrecerles la posibilidad de vivir en contextos no violentos, donde los buenos tratos, la verdad y la coherencia sean los pilares de la educación”*.

Aunque es complejo alejarse de este contexto sobretodo geográfico (en cuanto al clima, zona de pocos recursos) se puede lograr ese contexto que plantea Barudy ya que las relaciones de amor que también propone ya existen en esta comunidad.

Por ello con la creación de esta ludoteca se pretende potenciar este contexto no violento donde lo único que predomina es el juego y la diversión. Esto ocasionará una

evasión de los niños y niñas de la realidad existente en la zona dándoles la opción de adentrarse en un mundo mágico cuyos protagonistas serán ellos y ellas.

Por otro lado, se encuentra un colectivo de jóvenes que también serán beneficiarios directos. El alto número de jóvenes que no pueden o no quieren continuar sus estudios, plantea la necesidad urgente de la creación de una nueva iniciativa que les haga partícipes de este proyecto ya que hoy en día prácticamente no tienen escuelas de Formación Profesional ni otros oficios a los que dedicarse. Esta idea también es afirmada por Txaro Pardo de ANARASD “(...) *no tenemos proyectos directamente destinados a jóvenes (...)* “. (Anexo II. P.7/R.7).

Se incide en que son jóvenes con gran potencial y que realizan mucho trabajo comunitario ayudando a los más vulnerables como son las personas mayores de su comunidad.

Por ello se creará un grupo formado por seis jóvenes exactamente tres chicas y tres chicos para conseguir un proyecto dirigido por profesionales de ambos sexos y así conseguir una intervención más igualitaria en cuanto a la cuestión de género.

La población beneficiaria indirecta es el resto de la población saharauí refugiada, ya que, siendo la educación una de las bases del desarrollo de un Pueblo, el nivel de esa educación es así mismo uno de los indicadores de ese desarrollo, razón por la cual toda la población es beneficiaria de tener unas y unos menores bien desarrollados y con una buena preparación para el futuro.

#### *4.2.4. Ubicación*

La ubicación del proyecto tendrá lugar en los Campamentos de Refugiados Saharauí que se encuentran situados al Suroeste de Argelia, en Tinduf, en el corazón de la Hamada, zona así denominada por su aridez y lo inhóspito de su paisaje.

Durante la expulsión a la que fueron sometidas las personas saharauí contaron con la ayuda del país argelino cediéndoles ese territorio para asentarse en esos momentos de drama donde nadie les apoyo.

En este territorio se llevará a cabo el proyecto, por ello hay que saber que se trata de una zona que en invierno predominan las aisladas tormentas que devastan las casas y

amenazan con destruir campamentos enteros. En verano, el calor y el sol son tan intensos que muchas niñas y niños se encuentran temporalmente "adoptados" por familias en España y otros países europeos para pasar la temporada en el extranjero alejados de esas terribles altas temperaturas.

Esta idea también es refutada por el representante de la asociación ANAS, José Ochoa que tienen un proyecto denominado "Vacaciones en Paz" encargado de traer a Navarra durante el periodo de verano a los niños y niñas. Indica que las personas menores son las más frágiles e inocentes en estas situaciones de injusticia social:

*"Pues por los niños, por los niños porque los niños no tienen la culpa de nacer ni aquí ni allá ni en otro lado, son las personas más inocentes que hay y entonces en la situación que están viviendo pues yo he llegado a estar en junio hace dos años estuve y estábamos a 60 grados y ahora con el tema de la ayuda humanitaria no llega a lo que tiene que llegar entonces están pasándolo francamente muy mal muy mal sacarlos de allá , cuantos más niños podemos sacar pues mejor (...)"*. (Anexo III. P.3/R.3).

Es un territorio en el que residen 200.000 personas, se encuentra dividido en cuatro Wilayas (Provincias): Smara, Auserd, Aaiún y Dajla), y un centro administrativo: Rabuni, donde se localizan las sedes de los Ministerios (edificios de adobe), la Presidencia, el Hospital Quirúrgico y el Hospital Materno-Infantil que conforman el complejo del Hospital Nacional.

Las personas que se encuentran viviendo en estos campamentos son demasiadas, como bien indica el subdelegado del Frente Polisario en Navarra Mohammed Gailani, eso hace que las necesidades sean muchas y en estos momentos los recursos cada vez son más escasos.

Cada Wilaya está dividida en 6 Dairas (Municipios), excepto Dajla que tiene 7, y de forma reciente Smara a la que se le ha añadido la séptima; cada Daira, a su vez, está dividida en 4 Barrios (Barrios). Existe, además una especie de pequeña Wilaya, el "27 de Febrero" en torno a la Escuela de Mujeres, lugar donde las Mujeres saharauis estudian formación profesional en diferentes áreas, y donde se encuentra la sede de la Unión Nacional de Mujeres Saharauis (U.N.M.S.); y dos grandes Escuelas que acogían

cada una de ellas a unos 2.000 alumnos y alumnas en régimen de internado: la del “9 de Junio” y la del “12 de Octubre”.

Hay que saber que la población saharai vive en Jaimas (tiendas de campaña), disponiendo además, al lado de cada una de ellas de una pequeña habitación de adobe utilizada algunas veces como dormitorio y de un cubículo, también de adobe, utilizado como cocina.

Tras conocer la distribución de los campamentos de refugiados hay que situar el proyecto en una zona exacta, esta será la Wilaya de Smara. Localizada cerca de los otros dos los campamentos, posición adecuada para que las personas de alrededor accedan más fácil al proyecto. Hay que tener en cuenta de que se trata de un campamento de refugiados por lo que los recursos son muy escasos.

Destacar que lo que se pretende es construir un proyecto donde las beneficiarias y beneficiarios serán el colectivo de jóvenes y las niñas y niños pero que al encontrarnos con una sociedad tan unida, viviendo en un mismo territorio con las mismas necesidades, contribuye a que el proyecto influya de manera positiva en todas las familias que forman parte de la comunidad.

### 4.3. Objetivos del proyecto

El siguiente paso que necesitamos dar es introducir los diferentes objetivos que pretendemos conseguir con la puesta en marcha de este proyecto. Se pretenden lograr por un lado aquellos objetivos relacionados con la creación de la “Ludoteca Noor” y por otro lado aquellos que se encuentran relacionados con la formación del colectivo de personas jóvenes.

#### *Objetivo general:*

- Generar un espacio cálido en donde predomine la colaboración entre compañeras y compañeros, mayores y pequeños teniendo en cuenta los valores del respeto, tolerancia y cooperación.

#### *Objetivos específicos:*

- Fomentar la autonomía de los niños y niñas por medio de actividades lúdicas grupales y dinámicas.
- Conocer diferentes lenguajes de expresión por medio de la utilización de diversas técnicas, distintos materiales, texturas, colores, etc.

#### *Objetivo general:*

- Educar a las personas receptoras del servicio desde la promoción de valores solidarios, igualitarios y no violentos, así como de respeto a la diferencia. Para ello, todos los materiales y actividades deberán tener en cuenta estos valores y hacer un uso no sexista del lenguaje.

#### *Objetivo específico:*

- Facilitar la adquisición de normas y hábitos sociales, así como el desarrollo máximo de habilidades y capacidades personales y grupales.
- Facilitar vías de participación para los y las menores a través de las cuales puedan exponer sus ideas, inquietudes y necesidades.
- Animar a la utilización del reciclaje como técnica de trabajo, forma de vida y de diversión, adquiriendo así, conductas de respeto para con el medio ambiente.

*Objetivo general:*

- Lograr el bienestar psicosocial de las personas jóvenes saharauis que se encuentran refugiadas en los campamentos de Tinduf.

*Objetivos específicos:*

- Formar a las y los jóvenes sobre las características de la infancia según la edad, juegos y juguetes, y psicología evolutiva... siempre teniendo en cuenta todos los aspectos y necesidades que presenta este colectivo beneficiario del servicio.
- Dotar de herramientas a las personas jóvenes encargadas del proyecto para que sigan trabajando en el futuro sin supervisión de ningún otro u otra profesional.
- Conseguir que este grupo de personas jóvenes saharauis gestione adecuadamente “la Ludoteca Noor”.

*Objetivo general:*

- Mejorar la alimentación de todos los niños y niñas de los campamentos de refugiados de Tinduf.

*Objetivo específico:*

- Proporcionar una merienda adecuada a los niños y niñas saharauis.

#### 4.4. Actividades

Se harán diferentes actividades para conseguir los objetivos específicos anteriormente enunciados, y lo más importante, llegar a alcanzar los objetivos generales planteados.

Las actividades que se realizaran en Navarra previas a la puesta en marcha del proyecto serán las siguientes:

*Preparación del trabajo del Equipo Técnico de Cooperación.*

Para conseguir este equipo, la asociación ANARASD se encargará de buscar dentro de la comunidad estudiantil de la Universidad Pública de Navarra en coordinación con la Unidad de Acción Social de la propia universidad a las tres personas voluntarias necesarias para la ejecución del proyecto.

Las personas seleccionadas serán alumnas y alumnos de 4 año de carrera ya que el proyecto se ejecutará un año después de finalizar los estudios correspondientes, asimismo este alumnado seleccionado deberá tener experiencia en ludotecas o formación de jóvenes en ocio y tiempo libre para poder acceder a formar parte del equipo de trabajo.

Tras escoger a una o un trabajador social, un psicólogo y un animador sociocultural, las directoras de la asociación ANARASD les formarán en temas relacionados con la historia del Sahara Occidental por medio de un curso intensivo que contará con las siguientes sesiones:

**Tabla 2:** Programación de los cursos formativos para profesionales.

<i>SESIONES FORMATIVAS</i>
1º La historia, la cultura y situación actual de la sociedad saharai.
2º Claves fundamentales para poner en marcha un proyecto en los campamentos de refugiados de Tinduf.

**Fuente:** Elaboración propia.

*Elaboración del programa para la formación del grupo de personas jóvenes.*

Previamente a las estancias en los Campamentos del Equipo de cooperación Técnica (trabajadora o trabajador social, psicóloga o psicólogo y una o un animador sociocultural), se seguirá trabajando en Navarra en la formación a impartir, realizando programas completos en adecuación con el contexto socio político de la zona.

Para poder realizar este programa y que resulte adecuado y de interés para el colectivo de jóvenes voluntarios y voluntarias será necesario por parte de este equipo de profesionales con experiencia en Ludotecas y ocio juvenil, reciclarse y llegar a unos acuerdos metodológicos de cara al proyecto que van a poner en marcha, para lo cual se ve necesario que se formen de manera autodidacta en relación a los siguientes temas:

**Tabla 3:** Temas a preparar y consensuar por el equipo de profesionales.

<i>TEMAS</i>
1º Contenidos educativos en relación a infancia, juventud, gestión de ludotecas...
2º Conocimiento y acercamiento al proyecto de la “Ludoteca Noor”.
3º Habilidades sociales de cara a relacionarse con las y los jóvenes.

**Fuente:** Elaboración propia.

*Adquisición de los materiales.*

Tras entender el proyecto completo y adquirir la formación necesaria, el equipo de trabajo formado se dispondrá a conseguir los medios materiales necesarios para hacer posible el funcionamiento del Centro lúdico Noor. Estudio de presupuestos, características de los distintos materiales, etc. Adquisición en Navarra de los materiales lúdicos como juguetes, material para desempeñar diversas actividades lúdicas, material de oficina, material de papelería etc. Los otros materiales serán aportados por la comunidad saharai.

*Viajes y estancias en los Campamentos del Equipo de Cooperación Técnica.*

El Equipo de cooperación Técnica viajará a los Campamentos al menos dos veces en el transcurso del año, con una secuencia de una vez cada semestre para poder



comprobar en la segunda estancia la asimilación de la formación impartida en la primera estancia a partir de los conocimientos adquiridos y su puesta en práctica. En la segunda estancia, además, seguirán impartiendo formación, puesto que el trabajo se planificará en fases, de tal forma que no se pasará a la siguiente fase sin haber asimilado la anterior. Así mismo, se incluye la estancia, durante dos meses, de un miembro del Equipo que en este caso será una o un trabajador social que dedicará su estancia al apoyo y asesoramiento del funcionamiento general de la “Ludoteca Noor” para su consolidación.

*Detección y formación del grupo de personas jóvenes.*

Para conseguir que todas estas actividades se lleven de manera adecuada se tendrá en cuenta la participación activa del grupo de jóvenes encargado de gestionar todo el proyecto de creación de “la Ludoteca Noor”.

Se elaborará un cartel publicitario indicando la demanda de un grupo de personas jóvenes, dinámicas y con motivación (anexo IV) y se distribuirá por las diferentes Wilayas localizadas en los campamentos para captar la participación de todas las personas interesadas en formar parte del proyecto.

Tras seleccionar el grupo de trabajo de los y las jóvenes, las actividades principales destinadas a ellos y ellas serán las siguientes:

Creación de talleres formativos en temas de infancia según la edad, sesiones de juego, temas relacionados con el juego y los juguetes... para las y los jóvenes encargados de llevar a cabo el proyecto. Se impartirá una serie de clases formativas por un o una profesional de trabajo social, un o una psicóloga y un o una animadora sociocultural.

Las sesiones a trabajar se indican en la siguiente tabla informativa:

**Tabla 4:** Programación de los cursos informativos.

<i>SESIONES FORMATIVAS</i>
1º La infancia y sus características.
2º La relación entre las personas jóvenes y los niños.
3º El juego, el juguete y las dinámicas grupales.

4º La puesta en marcha de una ludoteca
--

5º Gestión, organización y evaluación de una ludoteca.
--

**Fuente:** Elaboración propia.

*Programa consensuado de todas las personas jóvenes y las profesionales.*

Una vez que se ha dotado al grupo de jóvenes de los elementos necesarios para conseguir que puedan gestionar de manera adecuada “la Ludoteca Noor” se elaborará el programa para la puesta en marcha de la misma.

Todas las y los profesionales junto con el grupo de personas que se encargará de gestionar el servicio se reunirán todo los días durante el periodo de los dos meses de formación para elaborar el programa que se ejecutará en la ludoteca.

En primer lugar en cuanto a la selección de las actividades que van a estar dirigidas a los niños y niñas saharauis se buscarán juegos de diversión, cooperación y de trabajo en equipo. Incluso, se tendrán en cuenta juegos tradicionales y típicos de la cultura saharai para introducir la identidad nacional que tienen que tener los y las menores.

En los siguientes párrafos se mostraran algunos de los ejemplos de los juegos que se ejecutaran en “la Ludoteca Noor”:

*El pitador:* Un jugador o jugadora se coloca en el centro de un gran círculo, con los ojos vendados y un silbato colgado de la cintura. Un equipo, partiendo de cualquier punto del borde del círculo, trata de acercarse para tocar el silbato sin ser oído. Si el jugador o jugadora del centro toca al jugador o jugadora que se acerca éste último queda eliminado. Este es un juego muy reposado que exige silencio absoluto por parte de los que no están participando; de lo contrario el juego pierde interés.

*Rescate del tesoro:* los equipos atacantes usarán un pañuelo entallado atrás (en el pantalón). Los atacantes deben llegar al tesoro y sacar 1 "ficha" del tesoro para llevarla a su guarida. Deben tratar de que los defensores y defensoras no les quiten el pañuelo que representa su vida. Al juntar 5 fichas en su guarida los y las atacantes pueden recuperar una vida. Los defensores y defensoras entregan a un dirigente las vidas que le quitan a los y las atacantes, el mismo que está encargado de entregar las vidas que quieren recuperar los atacantes. Los defensores y defensoras pueden tener una zona

de la que no puedan salir. Además debe existir un círculo de más o menos 2 mts. de radio alrededor del tesoro que delimite una zona prohibida para los y las defensoras. El juego termina cuando no quedan fichas, no quedan atacantes vivos o después de ciertos minutos para luego hacer el recuento de puntos (1 punto por ficha y 5 puntos por vida).

*Dos líneas y un pañuelo* : se escogen dos equipos, se traza una línea en el suelo, se colocan cada uno de los equipos a ambos lados de la línea a unos 5 metros o más de distancia de la misma, se coloca un pañuelo sobre la línea de manera que sobresalgan las puntas del mismo a ambos lados. Se le asigna un número a cada uno de los y las participantes de cada equipo, por ejemplo si son cinco jugadores por equipo existirá 1-1, 2-2, 3-3, 4-4, 5-5 ; la o el animador estará dirigiendo el juego de manera que si él o ella dice "uno", entonces saldrán los numero "uno" de los dos equipos y trataran de agarrar el pañuelo y llevárselo, el jugador o la jugadora del equipo contrario, el o la que no alcance a agarrar el pañuelo, correrá tras de él o ella que sí lo agarró y si lo toca antes que llegue a donde su equipo pierde, si las y los jugadores se paran frente a la pañoleta y uno de ellos pone el pie después de la línea o pisa la línea pierde, si uno de los y las jugadoras toca al otro u otra antes que el toque la pañoleta pierde.

#### *Divulgación de la "Ludoteca Noor".*

Para que la población se entere de la apertura de la Ludoteca se repartirán carteles informativos (anexo V) en todos los centros escolares ubicados en los campamentos de refugiados y refugiadas, además se establecerán reuniones informativas con los directores de los colegios escolares y con las diferentes asociaciones juveniles y de mujeres de la zona. Todas estas actividades se realizarán con el fin de conseguir una participación absoluta en el proyecto no solo de los niños y niñas sino de todas las familias enmarcadas en este contexto.

#### *Puesta en marcha de la ludoteca.*

Tras diseñar el programa se llevará a cabo su ejecución, en donde las actividades mencionadas junto a otras relacionadas con el uso del juego como metodología principal se pondrán en marcha en el nuevo centro lúdico. Además, se realizarán

actividades relacionadas con las fiestas culturales de la zona, aspecto importante para la comunidad.

*La merienda en la "Ludoteca Noor".*

Otra de las actividades más importantes del proyecto será dar de merendar a las tardes a todos los niños y niñas que acudan a la ludoteca, previamente al inicio del juego y la diversión, intentando mejorar la alimentación escasa de los y las menores.

*Evaluación de las y los profesionales locales.*

Por último destacar las actividades relacionadas con la evaluación del proyecto y de las y los jóvenes que lo ejecutarán:

Evaluación del aprovechamiento de la formación impartida. En cada estancia en los Campamentos del Equipo de Cooperación Técnica se evaluará el aprovechamiento de la formación impartida, analizando posteriormente si estamos utilizando los métodos pedagógicos correctos.

Evaluación del trabajo del Equipo de Profesionales Locales. En cada estancia del equipo de Cooperación Técnica en los Campamentos evaluará el trabajo realizado por los y las profesionales locales y los avances realizados en el desarrollo del mismo, así como el funcionamiento del grupo como equipo.

#### 4.5. Metodología

La metodología en la que se basa la acción, implícita en todo proyecto, es uno de los aspectos más importantes a tener en cuenta en su planteamiento. Más si cabe en un proyecto como este en el que se deben tener en cuenta culturas, costumbres y formas de ver la vida diferentes.

La metodología y las técnicas determinan la forma en que se concreta la acción, así como la elección de las actividades a realizar. Y en este caso tanto la metodología a seguir como las técnicas elegidas tienen que facilitar la participación de la comunidad saharahui, generar unión entre el equipo de profesionales y el colectivo de jóvenes y hacer posible la puesta en marcha de una ludoteca que ofrezca un espacio de ocio y de paz a los niños y niñas de Tinduf.

A continuación se exponen algunos de los elementos metodológicos que se consideran esenciales para este proyecto.

##### *El juego.*

Será la metodología principal de trabajo en la intervención con los niños y niñas en “la Ludoteca Noor”, el juego será la esencia del servicio.

Hay que saber que el juego desempeña un papel fundamental en la formación de la personalidad del ser humano, es una herramienta que no solo fomenta el desarrollo del cuerpo y los sentidos, sino que además promueve la capacidad de pensamiento y de creatividad infantil.

Es un instrumento muy poderoso de comunicación, de socialización y desarrollo moral, también es un buen recurso de expresión y control emocional.

Destacar que utilizar el juego como metodología durante el proceso facilitará elevados aprendizajes a nivel educativo siempre y cuando ese juego cumpla las siguientes características:

- Debe buscar potenciar la creatividad de los niños y niñas.
- Un juego de carácter educativo debe permitir en primera instancia el desarrollo integral del menor.

- No se debe poner énfasis en la competitividad sino en fomentar el trabajo colaborativo.
- Tiene que suponer un reto para el niño o niña.

Utilizar esta herramienta logrará trabajar el desarrollo y el aprendizaje de los niños y niñas saharauis de manera divertida.

#### *La participación.*

En todos los proyectos se debe tener en cuenta la variable de la participación ya que sin ella no es posible realizar una intervención comunitaria. Indicar que el término de “participación” es importante en todas las propuestas sociales incluso en la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948):

*“Artículo 21 1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.”*

Y en la Constitución Española (1978) también se hace especial mención al término de “participación”:

*“Artículo 23 1. Los ciudadanos tiene el derecho a participar en los asuntos públicos, directamente o por medio de representantes, libremente elegidos en elecciones periódicas por sufragio universal.”*

Como bien indica Jáuregui (2014), para que la participación se produzca tiene que tener tres condiciones básicas: motivación, formación y la organización.

En cuanto a la motivación destacar que las personas saharauis se encuentran motivadas y tienen muchas ganas e ilusión de participar en cualquier proyecto que suponga una mejora en su comunidad. Este compromiso social transformador del contexto social que tienen las y los saharauis es una garantía de que se encuentran disponibles y motivadas para ponerse manos a la obra con el proyecto diseñado.

Seguidamente se encuentra la formación, estas personas no solo deben querer hacer el proyecto sino que deben saber cómo participar en el proyecto, para ello en las sesiones formativas que se imparten por el equipo técnico de Cooperación al grupo de personas jóvenes se trabajan las habilidades y conocimientos necesarios para comunicarse y relacionarse con las y los niños.

A continuación, hay que poder hacerlo para ello se organizará todo el proyecto teniendo en cuenta que se trata de una acción colectiva por lo tanto es necesario crear unas estructuras que faciliten la comunicación: toma de decisiones de manera consensuada, debates y la acción común entre todas las personas que compondrán el grupo de personas jóvenes saharauis.

Se puede ver que en este proyecto se intenta buscar la participación de las personas en todo el proceso desde el inicio hasta el final. Se pretende llegar al nivel de participación que plantea Arnstein (1969) con su escalera de la participación que a continuación se muestra:



**Figura 5:** Escalera de la participación. Arnstein (1969)

### *Trabajo en equipo.*

Desde el punto de vista del grupo que se formará para dirigir la ludoteca, el trabajo en equipo en este contexto será un punto importante, pues ayudará a que ellas y ellos no se sientan solos en su aventura o puedan emprender el viaje acompañados por otras y otros integrantes.

También para la elaboración del programa que se ejecutará en la ludoteca por parte del grupo de profesionales es necesario que haya diferentes puntos de vista,

motivación del grupo, capacidad de aprender cosas de las y los otros miembros del grupo etc.

En definitiva el trabajo en equipo tanto para unos como para otros buscará potenciar las relaciones entre las personas y superar las posibles barreras o dificultades que pueden presentarse en conjunto, por ello es una buena metodología ya que ayudará a incidir en los principios de solidaridad, compañerismo, ayuda, generosidad, etc.

#### *Coordinación.*

Incluimos la coordinación como un punto importante de la metodología en todas las fases del proyecto, entendida como forma actuar de manera coordinada entre todas las personas participantes en el proyecto.

La coordinación es básica en todos los proyectos del ámbito social pero en este es imprescindible, dado el elevado número de personas y colectivos implicados y que va dirigido a niños y niñas.

Según Horwath y Morrison (2007), uno de los mayores retos que tiene planteado el trabajo con menores y el trabajo con familias es lograr la mejora del trabajo mediante la coordinación de los agentes implicados. Y entre las razones que aportan destaca la necesidad de que la sociedad tome conciencia de su participación en la promoción del bienestar de los y las menores y sus familias.

En gran medida, conseguir los objetivos planteados depende de la realización de una adecuada coordinación entre la ONG gestora del proyecto, el equipo de profesionales y el colectivo de jóvenes saharauis.

Por lo tanto, es necesario desde un principio hacer un esfuerzo porque todo el proceso esté coordinado consiguiendo así rentabilizar al máximo los recursos disponibles tanto humanos como materiales.

#### *Supervisión.*

Como señala a continuación la experta en el tema Puig (2011), la supervisión contribuye al desarrollo de habilidades y competencias que ayudan a conseguir una mayor eficiencia profesional. Asimismo, los objetivos que busca alcanzar la supervisión son los siguientes:

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf



- Crear un espacio que favorezca la reflexión participativa del grupo y con el grupo para conseguir el intercambio e incluso mejorar la tarea planteada.
- La supervisión también está destinada a la resolución de conflictos. Con la supervisión se pueden detectar conflictos tanto individuales como grupales y puede intervenir como elemento generador de cambios ante estas situaciones.
- La supervisión vista como promoción del autocuidado profesional. Este objetivo busca por un lado promover mecanismos de autocuidado profesional y por otro lado prevenir riesgos de intervenciones imprevistas que se generan como consecuencia de la falta de formación necesaria para una actuación adecuada.

En el proyecto de la “Ludoteca Noor” se trabajarán estos tres objetivos elementales que plantea Puig (2011) para conseguir que todas las y los profesionales consigan actuar de manera eficiente para ello se establecerán unas sesiones teóricas para que las y los técnicos responsables del proyecto tengan la formación necesaria.

Las personas profesionales que formarán el equipo estarán constantemente en alerta y observando a todas las y los niños para ver las posibles dificultades que puedan surgir y actuar inmediatamente para generar cambios positivos ante esas problemáticas.

También indicar que la supervisión ayudará al grupo de personas jóvenes encargadas de gestionar la “Ludoteca Noor” a crear ese espacio colectivo de formación donde se identificarán y analizarán los problemas generados. Asimismo será ese mismo grupo el encargado de buscar soluciones con el fin de desarrollar habilidades y competencias como profesionales responsables de proyecto.

#### 4.6. Organización

La organización que se establecerá para el proyecto será la siguiente:

##### *Calendarización.*

En primer lugar la duración del proyecto tendrá una extensión de doce meses empezando por el mes de Septiembre y finalizando con el de Agosto. En el siguiente cronograma se distribuyen las diferentes actividades que se realizan durante el proceso de intervención:

**Tabla 5:** Cronograma anual del proyecto

	AÑO		1											
	Trimestre		1°			2°			3°			4°		
	Mes		1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°
<b>Actividades</b>														
Actividad formar al equipo técnico.	X													
Actividad preparación de las sesiones formativas.	X													
Actividad adquisición de los materiales en Navarra.		X		X				X			X			
Actividad de cursos de formación.		X	X											
Actividad de talleres de formación.		X	X											
Actividad de creación del programa.			X	X										
Actividades lúdicas en el nuevo centro.				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Actividad dar de merendar a los niños y niñas.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Actividad evaluación del equipo de jóvenes.		X					X			X			X
Actividad evaluación del proyecto.		X					X			X			X

**Fuente:** Elaboración propia

Este es el cronograma que se llevará a cabo durante todo el año de ejecución del proyecto. Además se contará con varios calendarios uno para el grupo de jóvenes y otro para el centro lúdico.

#### *Horario.*

El equipo técnico de Cooperación de la entidad ANRASD se encargará de seleccionar dentro de la comunidad saharauí a un grupo de personas jóvenes, exactamente serán 6: tres chicas y tres chicos para gestionar el proyecto. Todo este proceso se llevará a cabo a través de carteles divulgativos y reuniones con los y las representantes de los campamentos de refugiados.

El calendario de las sesiones formativas que se impartirán al grupo de jóvenes será desde septiembre hasta octubre, contará con el siguiente horario para las clases de formación y los talleres:

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
11:00	Inicio	Inicio	Inicio	Inicio
13:00	Fin	Fin	Fin	Fin

**Tabla 6:** Horario de sesiones formativas para el grupo de jóvenes saharauí.

**Fuente:** Elaboración propia.

El calendario de la ludoteca será por las tardes ya que a las mañanas los y las menores están en sus respectivos centros educativos. El servicio abrirá en horario de 17:00 a 19:00, de lunes a jueves.

Para que la población se entere de la apertura de la Ludoteca se repartirán carteles informativos (anexo V) en todos los centros escolares ubicados en los campamentos de refugiados y refugiadas, además se establecerán reuniones informativas con los directores de los colegios escolares y con las diferentes asociaciones juveniles y de mujeres de la zona. Todas estas actividades se realizarán con el fin de conseguir una participación absoluta en el proyecto no solo de los niños y niñas sino de todas las familias enmarcadas en ese contexto.

En esta propuesta tiene que haber una coordinación constante entre todas las partes implicadas porque si no podría haber un descontrol en el proceso de intervención, ocasionando dificultades en la ejecución del proyecto.

#### *Recursos personales.*

También disponemos de los siguientes recursos humanos:

- Personal de Navarra encargado de llevar a cabo el proyecto y las sesiones formativas: una trabajadora social (coordinara el proyecto), una psicóloga y una animadora sociocultural. Sus funciones principales serán impartir formación al grupo de jóvenes y coordinar el proyecto para que se lleve a cabo de manera adecuada.
- El grupo de personas jóvenes estará formado por seis personas encargadas de llevar el proyecto y hacer que el proyecto perdure en el tiempo tras la marcha del equipo técnico de Cooperación. Son jóvenes que se seleccionarán previamente por medio de un cartel (anexo) en las Wilayas y a través de reuniones con la asociación de personas jóvenes saharauis y otras autoridades locales. Estos y estas jóvenes se caracterizan porque tendrán formación superior pero no pueden desempeñar sus estudios debido a la falta de medios en el territorio, además el perfil seleccionado será de personas dinámicas, alegres, motivadas etc. lo cual es necesario para trabajar con niños y niñas.
- Personal de las asociaciones de jóvenes y de mujeres con las que se tendrá una coordinación constante.
- Se contará con el apoyo del resto de la población en determinadas cuestiones.

Se debe destacar que todo el personal local actúa como personal voluntario y por tanto el trabajo que realiza es desinteresado ya que lo que busca es el desarrollo de sus niños y niñas, lo más importante de su comunidad.

*Recursos materiales.*

El espacio donde se llevará a cabo el proyecto será la guardería Guz Asuelem (Yderia, Smara) ya que no se dispone de otro edificio en adecuadas condiciones para los niños y niñas saharauis.

Este espacio se utiliza como guardería infantil para las y los más pequeños pero se podría usar a las tardes para poner en marcha el programa de “la ludoteca Noor”, se trata de un sitio que tiene pocos recursos pero es acogedor y grande para que los niños y niñas saharauis se diviertan y disfruten.



**Figura 6:** Interior de la guardería de Smara.

Además se contará con materiales que tiene la propia guardería como son las mesas, sillas, materiales etc. aunque son muy escasos como ya se ha mencionado previamente.

Otro de los recursos con el que se cuenta es el uso de la calle como espacio lúdico, en la calle se puede proporcionar experiencias de juego diversificadas. Teniendo en cuenta que al lado de esta guardería hay un espacio abierto se aprovechará para realizar actividades al aire libre ya que la limitación del espacio interior hace difícil la puesta en marcha dentro del edificio de diversas actividades. Actividades tales como, jugar al fútbol, saltar a la cuerda, salir con juguetes de la ludoteca etc.



**Figura 7:** Parque infantil en la guardería de Smara.

#### 4.7. Presupuesto y financiación

El presupuesto con el que se cuenta desde la asociación ANARASD para la realización de las actividades es escaso por lo que se recurrirá a presentar el proyecto a concurso a las convocatorias que oferta el Gobierno de Navarra, en la modalidad de Proyecto Anual de Cooperación Internacional al Desarrollo.

La financiación de este programa dependerá de su aprobación y decisión de sacar el programa a concurso por parte del Gobierno de Navarra. El total del presupuesto necesario para el funcionamiento del programa será aproximadamente de 38.820 euros.

En la siguiente tabla se explica de manera esquemática el presupuesto general del proyecto:

**Tabla 7:** Presupuesto general del proyecto

<i>Partidas</i>	<i>Costes</i>
Personal expatriado	0,00 €
Personal local	4.320 €
Equipos y materiales	30.000 €
Transporte	3.000 €
Viajes, alojamientos y dietas	1.500 €

**Fuente:** Elaboración propia

#### *Viajes, dietas y estancia.*

El coste del viaje, las dietas y la estancia en los Campamentos del personal del Equipo encargado de llevar a cabo la formación y la ejecución del proyecto, en los viajes previstos para realizar el trabajo previsto en la Wilaya de Smara: formación y trabajo asistencial.

Destacar que la estancia en los Campamentos no supone un gasto porque es una aportación que ofrece el Socio Local.

Los viajes serán utilizados por el equipo técnico de cooperación para poner en marcha el proyecto y formar al grupo de personas jóvenes.

La trabajadora social que es la coordinadora y directora del proyecto volverá a viajar otras dos veces para supervisar y evaluar el proceso de desarrollo del proyecto.

Indicar que este equipo de trabajo se presenta voluntariamente como hemos indicado en el apartado de actividades, por lo tanto el coste de su trabajo no supondrá gasto alguno. (1.500 euros).

- 1 Viaje ida y vuelta de la psicóloga 300 euros. (duración de dos meses)
- 1 Viaje ida y vuelta de la animadora sociocultural 300 euros. (duración de dos meses)
- 3 Viajes de ida y vuelta de la trabajadora social 900 euros. El primer viaje lo realizará junto a las otras dos profesionales en septiembre y los otros dos en el segundo y tercer semestre.

#### *Materiales.*

Los materiales necesarios para desempeñar cualquier actividad en la ludoteca, se recogerán en Navarra con una campaña de recogida de juguetes y elementos necesarios para realizar las actividades previstas en el proyecto. Esto no supondrá gastos económicos porque las personas que se encargarán de llevar a cabo esta campaña y de coger los juguetes serán voluntarias y voluntarias de ANARASD.

#### *Transporte.*

El coste del camión en donde irá todo el material y los alimentos necesarios para dar de merendar a los niños y niñas saharauis, así como los gastos derivados de su traslado hasta los campamentos. (3.000 euros).

- Transporte desde Navarra (España) a Tinduf (Argelia): (3.000 euros).

#### *Alimentos.*

Compra de alimentos en Argelia para dar de merendar a los niños y niñas saharauis. La adquisición de alimentos se realizara en Argelia para evitar gastos de transporte, en esta importación se seleccionará los alimentos más básicos y necesarios para el desarrollo de los niños y niñas. (30.000 euros).



- Compra de alimentos (30.000 euros).

*Incentivos al voluntariado.*

Coste de los incentivos que se le da al grupo de voluntarios y voluntarias encargadas del proyecto. (4.320).

En los proyectos de desarrollo la entidad ANARASD siempre ofrece unos incentivos a los técnicos y técnicas locales para agradecer de alguna forma el trabajo realizado y así motivar más a las personas a participar.

- 6 profesionales jóvenes encargados del proyecto: 60 euros mensuales por persona durante 12 meses.
- 6 (personas) x 60 euros (mensuales) x 12 meses (duración del proyecto)= 4.320 euros total.

Otros costes imprevistos en el proyecto debido a posibles riesgos que no se han tenido en cuenta en el proyecto.

Por último destacar que se trata de un proyecto que para su financiación como se ha mencionado antes se presentará a concurso a la siguiente convocatoria que propone el Gobierno de Navarra:

*“Proyectos Anuales de Cooperación al Desarrollo”*. Orden Foral 778/2014, de 11 de diciembre (BON nº 14 de 22/01/2015).

Esta convocatoria tiene como primera base como bien describe en su página web el Gobierno de Navarra la siguiente: *“(…) La convocatoria tiene como finalidad mejorar las condiciones de vida de la población, y contribuirán a la lucha contra la pobreza y la promoción del desarrollo humano. Estarán diseñados con un horizonte temporal de un año.”*

#### **4.8. Evaluación**

En lo que respecta a este proyecto, en concreto, está previsto realizar reuniones evaluativas en todo el proceso de ejecución con todos los actores intervinientes en el mismo.

En este tipo de propuestas cuya finalidad es contribuir a mejorar el desarrollo social, político y económico de determinadas personas es importante evaluar desde el principio hasta el final el proceso para así comprobar si realmente se ha avanzado y mejorado la situación inicial de la que partíamos. No se debe olvidar que la evaluación es una parte importante del proceso metodológico de un proyecto y que lo que intenta es mejorar el programa y las actividades planteadas.

##### *Evaluación inicial.*

Se realizarán reuniones iniciales con el equipo de jóvenes que formará el proyecto y con las asociaciones locales de allí para trabajar de manera coordinada en el programa, tras esas reuniones el equipo técnico de Cooperación encargado de dirigir y gestionar el proyecto realizará una ficha evaluativa (anexo VI) de las personas que han estado presentes y una recogida de datos de toda la lluvia de ideas planteadas. Esta evaluación tiene como finalidad principal ajustar lo planteado a la realidad.

##### *Evaluación del proceso.*

Durante la ejecución del proyecto se evaluará el proceso por medio de la observación participante y de reuniones tras las actividades desarrolladas en la ludoteca para conocer el sistema evolutivo del proyecto y si es necesario tener en cuenta algún aspecto a mejorar. Para ello se tendrá en cuenta diferentes indicadores de evaluación como son el registro del número de niños y niñas que acuden a la ludoteca, unas encuestas de satisfacción que tienen que completar cada 15 días el grupo de jóvenes encargado de la ludoteca, una valoración grupal de los niños y niñas de las actividades realizadas, reuniones de equipo para saber si hay que implementar el proyecto etc. Esta evaluación la llevarán a cabo el grupo de personas jóvenes que gestionarán la "Ludoteca Noor".

### *Evaluación final.*

Por último se realizará una evaluación una vez concluida la intervención para buscar si se ha alcanzado los objetivos inicialmente planteados y además se examinarán los resultados que se han obtenido con la puesta en marcha de este proyecto. Esto servirá para saber que logros se han alcanzado y si se han utilizado todos los recursos planificados en el diseño del proyecto. Esta evaluación final será elaborada por ambas partes tanto por el equipo técnico de Cooperación como por el grupo de personas jóvenes saharauis que gestionan la ludoteca, de esta manera habrá diferentes puntos de vista a la hora de hablar de los diferentes resultados alcanzados.

En estas evaluaciones se tendrán en cuenta que se hagan antes, durante y después para ver una evaluación detallada de todo el proceso por el que pasa el proyecto planteado. Se llevará a cabo mediante técnicas evaluativas: entrevistas, cuestionarios, análisis de indicadores.

Indicar también que al tratarse de una evaluación de un proyecto de ludoteca tenemos que tener en cuenta como bien afirma López; Villegas, (2004, p. 77): *“para la evaluación de un proyecto de ludoteca, distinguimos varios niveles, por una parte en virtud de las actividades y grupos implicados en las mismas; por otra, según la forma en que son recogidos y procesados los datos (cuantitativos y cualitativos).*

Por ello, los indicadores evaluativos que se tendrán en cuenta en este proyecto serán tanto cuantitativos como cualitativos.

#### *Indicadores cuantitativos:*

- Lista de asistencia de los niños y niñas que han acudido a la ludoteca
- Lista de asistencia a las clases de formación de las personas jóvenes.
- Pruebas teóricas a las personas jóvenes, realizadas al final del curso formativo y antes de comenzar el proyecto.
- Informes semanales, evaluando el proceso del proyecto.
- Número de reuniones del equipo para el seguimiento.
- Número de actividades realizadas a la semana.

#### *Indicadores cualitativos:*

- Grado de satisfacción de los jóvenes.
- Grado de satisfacción de los niños y niñas.
- Grado de satisfacción del equipo formador.

## **CONCLUSIONES**

Previamente al cierre de este trabajo fin de grado es necesario mencionar algunas de las reflexiones obtenidas en relación con el análisis de la historia del conflicto del Sahara, concretamente hacer especial mención a las familias saharauis que han sobrevivido estos treinta y nueve años a todos los acontecimientos trágicos desencadenados en sus vidas. También se pretende destacar diversos aspectos fundamentales acerca de la propuesta de intervención planteada. Para finalizar, se indicaran los diferentes conocimientos adquiridos como profesionales de Trabajo Social llegando a destacar los puntos más relevantes obtenidos en el Grado de Trabajo Social en la Universidad Pública de Navarra.

En primer lugar, tras haber realizado una contextualización de la problemática existente en el territorio, se ha podido observar gracias a la descripción de los hechos realizada en el inicio del documento, como la sociedad saharai ha sido castigada injustamente por el Gobierno marroquí simplemente porque en las sociedades modernas predomina más el interés económico frente a la justicia social.

Este castigo ocasionó que las familias saharauis huyeran de su hogar de manera obligada y forzosa dejando no solo su tierra en manos de unas personas desconocidas sino perdiendo en el campo de batalla a sus familiares más queridos.

Una de los aspectos más positivos que consiguen las familias saharauis en este contexto tan negativo es que se han transformado en familias cohesionadas que luchan juntas por regresar a sus casas.

Esta estructura sólida predominante en esta sociedad ha logrado crear un espacio donde los siguientes principios juegan un papel fundamental para la supervivencia: armonía, paz, solidaridad, reciprocidad y amor.

Dentro de las familias hay dos colectivos que son muy queridos porque aportan muchas cosas interesantes a la sociedad. Uno de ellos son las personas jóvenes, este grupo ayuda en todo momento a las personas más vulnerables de los campamentos de refugiados e introduciendo el trabajo comunitario en esta estructura social. Otro pilar

fundamental de la familia que es valorado son las niñas y niños ya que para la sociedad saharauí son la esencia de la vida, la sonrisa y la inocencia.

Se puede observar que la sociedad saharauí está muy unida a pesar de las diferentes dificultades que han tenido que vivir debido al conflicto que aún sigue presente en la zona de interés.

También el contexto social y político influye mucho en estas familias ya que carecen de recursos para sobrevivir y dependen de la ayuda internacional, esto podría originar un pensamiento individualista en la sociedad pero sucede todo lo contrario ya que se forma un razonamiento grupal y comunitario donde unas familias y otras se ayudan mutuamente sin obtener nada a cambio. Esta idea de “tu primero y luego yo” es interesante de destacar porque muestra como las personas saharauíes son generosas y atentas hasta en los momentos más duros y extremos.

En cuanto a la propuesta que aquí se expone, el proyecto en materia de Cooperación Internacional al Desarrollo que se muestra es esencial para lograr potenciar esa estructura fuerte familiar que hay en la sociedad saharauí.

Destacar que con los objetivos planteados en el proyecto de la ludoteca en los campamentos de refugiados saharauíes se consigue que se formen unos niños y niñas y que se desarrollen de manera completa con la ayuda de las propias personas jóvenes saharauíes.

De esta manera se sigue potenciando ese trabajo comunitario de los y las jóvenes por medio de un trabajo directo con las personas más pequeñas de esa estructura familiar, dándole importancia al juego como metodología de aprendizaje y aportando nuevas perspectivas de trabajo e intervención en la formación del grupo encargado de la ejecución del proyecto.

Por otro lado se trata de un proyecto integral donde no solo se trabajan aspectos asistenciales sino que se pretende ir más allá mostrando que también ante las adversidades de la vida es fundamental que los niños y niñas jueguen ya que es un derecho universal que deben tener todas las personas menores del mundo.

Para las personas adultas quizás sea algo secundario el tema del juego, pero para un niño o una niña que se encuentra en una situación complicada usar el juego es una Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

evasión de la realidad en la que se encuentra, es coger cualquier cosa ya sea una piedra y pensar que se trata de un juguete con el que pasa horas y horas sin darse cuenta de lo que está pasando alrededor, esa sensación de que todo lo malo que ocurre a tu alrededor ha desaparecido durante unos instantes gracias tan solo al uso de tu imaginación, es imprescindible en el desarrollo de todos los niños y niñas.

Se debe siempre recordar que todos y todas hemos sido alguna vez niños y niñas, que hemos tenido la oportunidad de jugar pero que hay otros niños y niñas en el mundo que no pueden hacerlo porque se encuentran en una situación muy complicada de la que no pueden escapar.

Por ello la puesta en marcha de este proyecto busca conseguir todas las cuestiones planteadas anteriormente. Es un trabajo que ha sido difícil de desarrollar ya que se trata de un ámbito de actuación complicado, no solo porque se desconocía la historia del problema del Sahara Occidental, sino porque el área de Cooperación Internacional al Desarrollo es compleja de entender.

A pesar de ello, y con la ayuda de los y las diferentes profesionales, se ha podido plantear el proyecto. Es agradable encontrar a personas que viven intensamente el tema tratado en el documento pero a la vez tienen un alto nivel de profesionalidad a la hora de intervenir con las y los destinatarios del proyecto.

Esto ayuda a que las y los nuevos profesionales del Trabajo Social lleguen con ganas de luchar contra las injusticias sociales y lo que es aún más importante a formar parte de esa generación de profesionales que han logrado cumplir con aquellos objetivos planteados en nombre del Trabajo Social.

A lo largo de todo el documento se ha plasmado muchos aprendizajes adquiridos durante estos cuatro años de grado, se ha podido observar los diferentes conocimientos teóricos que hemos ido poco a poco interiorizando.

Para finalizar destacar que este trabajo ha sido un acercamiento a futuras experiencias en el sector de la Cooperación Internacional al Desarrollo. Ha sido otra forma de aprender nuevos conocimientos que se desarrollaran con la incorporación al mundo laboral, ejerciendo la profesión de Trabajadora o Trabajador social. Por ello, se valora la experiencia como positiva, ya que se ha podido comprobar las dificultades que se

presentan a la hora de realizar un Trabajo Fin de Grado y lo más importante, a superarlas.



## REFERENCIAS

### *Bibliografía.*

BARUDY, J.; DANTAGNAN, M. 2005. *Los buenos tratos a la infancia. Parentalidad, apego y resiliencia*. Barcelona: Gedisa. ISBN 84-9784-091-7.

BOUKHARI, A. 2004. *Las dimensiones internacionales del conflicto del Sahara Occidental y sus repercusiones para una alternativa marroquí*. Real instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos, Nº 16, pp. 1-10.

FUENTE, I.2011. *Sahara Occidental: origen, evolución y perspectivas de un conflicto sin resolver*. Instituto español de Estudios Estratégicos, Nº 08, pp.1-22 [Consulta el 15 de Febrero 2015].

Disponible en:

[http://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs\\_marco/2011/DIEEEM08-2011SaharaOccidental.pdf](http://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs_marco/2011/DIEEEM08-2011SaharaOccidental.pdf).

GANGAS, M; SANTIS, H. 2011. *El conflicto del Sahara Occidental, The western Sahara Conflict*. Nadir (en línea), año 3 (nº1), pp. 1-15. [Consulta el 15 de marzo del 2015].ISSN: 0718-7130.Disponible en:

<http://revistanadir.yolasite.com/resources/EL%20CONFLICTO%20DEL%20SAHARA%20OCCIDENTAL.pdf>.

GÓMEZ, G.M.; SANAHUJA, J.A. 1999. El sistema internacional de cooperación al desarrollo, Una aproximación a sus actores e instrumentos. Madrid: Cideal. ISBN 84-87082-99-8. (pág. 17-25).

HORWARTH, J; MORRISON, T. 2007. Collaboration integration and change in children's services: critical issues and key ingredients. *Child Abuse and Neglect*, 31 (1). pp. 55-69. ISSN 0145-2134

JÁUREGUI, A. 2014. *Trabajo Social Comunitario* (Universidad Pública de Navarra).

LÓPEZ, M.M; VILLEGAS, J. 2004. Organización y animación de ludotecas. Madrid: CCS.ISBN 84-7043-872-7.

PUIG, C. 2011. Trabajo Social y supervisión: un encuentro necesario para el desarrollo de las competencias profesionales. Nº 49. ISSN 1133-6552 (pág. 47-73).

*Sitios Webs consultados.*

ASOCIACIÓN NAVARRA DE AMIGOS Y AMIGAS DE LA RASD. 2015. *Asociación navarra de amigos y amigas de la RASD* [sitio web]. Navarra [Consulta: 20 de Febrero 2015]. Disponible en: <http://www.anarasd.org/>.

ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES Y TÉCNICOS SIN FRONTERAS (ATTsF). 2006. *Asociación de trabajadores y técnicos sin fronteras* [Sitio web]. Navarra [Consulta: 4 de marzo 2015]. Disponible en: <http://attsf.org/>.

DICCIONARIO ESPAÑOL DE LA REAL ACADEMIA (RAE). 2015. [sitio web]. España [Consulta 5 de marzo 2015]. Disponible en: <http://www.rae.es/>.

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO SOCIAL. *Federación Internacional del Trabajo Social* [sitio web]. [Consulta: 15 de abril 2015]. Disponible en: <http://bit.ly/1gWxwNA>.

GOBIERNO DE NAVARRA. 2015. *Sección de Cooperación Internacional al Desarrollo. Departamento de Políticas sociales* [sitio web]. Navarra: GN. [Consulta: 05 de Marzo 2015]. Disponible en: [http://www.navarra.es/home\\_es/Temas/Asuntos+sociales/Cooperacion/Cooperacion.htm](http://www.navarra.es/home_es/Temas/Asuntos+sociales/Cooperacion/Cooperacion.htm).

LA AGENCIA DE LA ONU PARA LOS REFUGIADOS (ACNUR/UNHCR). 2011. *La agencia de la ONU para los refugiados* [sitio web]. España. [Consulta: 10 marzo 2015]. Disponible en: <http://bit.ly/1Q65fLd>.

NACIONES UNIDAS.1996/2015. *Naciones Unidas, Derechos Humanos* [sitio web] España. [Consulta: 15 abril 2015]. Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/Issues/Pages/WhatareHumanRights.aspx>.

NACIONES UNIDAS.1996/2015. *Naciones Unidas, Objetivos del Desarrollo del Milenio* [sitio web]. [Consulta 15 de abril 2015]. Disponible en: <http://www.un.org/es/millenniumgoals/>

*Sahara Navarra: Asociación navarra amigos y amigas del Sahara (ANAS)*. [Blog]. (Navarra). [Consulta: 21 de Febrero 2015]. Disponible en: <http://sahara-navarra-sahara.blogspot.com.es/>.

#### *Legislación.*

INTERNACIONAL. 1946/2006. Convención sobre el niño [sitio web]. España. [Consulta: 10 MARZO 2015]. Disponible en:

<http://www.unicef.es/infancia/derechos-del-nino/convencion-derechos-nino>.

INTERNACIONAL.1967. Protocolo sobre el estatuto de refugiados. Naciones unidas. [Consulta: 10 MARZO 2015]. Disponible en:

[http://www.oas.org/DIL/ESP/1967\\_Protocolo\\_sobre\\_el\\_Estatuto\\_de\\_los\\_Refugiados.pdf](http://www.oas.org/DIL/ESP/1967_Protocolo_sobre_el_Estatuto_de_los_Refugiados.pdf).

ÁFRICA. 1969. La Convención de la OUA Unión Africana. [Consulta: 10 MARZO 2015]. Disponible en:

<http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=50ac934b2>.

AMÉRICA LATINA. 1984. La declaración de Cartagena América latina. [Consulta: 10 MARZO 2015]. Disponible en:

<http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=50ac93722>

INTERNACIONAL. 2011. La agencia de la ONU para los refugiados (ACNUR/UNHCR).Convención sobre el estatuto de refugiado [sitio web]. España. [Consulta: 10 MARZO 2015]. Disponible en:

<http://www.acnur.org/t3/fileadmin/scripts/doc.php?file=biblioteca/pdf/0005>.

## **ANEXOS**

### **Anexo I**

#### **Entrevista 1**

Se realizó la siguiente entrevista al subdelegado del Frente Polisario Mohamed Gailani el Lunes 16 de marzo del 2015 a las 20:00 h.

**P.1:** ¿cuándo fuiste nombrado subdelegado del Frente Polisario?

**R.1:** del Polisario, aquí en Navarra o en España

**P.2:** sí aquí en España, en Navarra

**R.2:** En el 2009, en Mayo del 2009

**P.3:** cuáles son tus funciones principales como subdelegado

**R.3:** Bueno mis funciones principales es em..., es más administrativa más administrativa que en el fondo político pero estoy trabajando en los dos brazos el político y el administrativo, la coordinación con el gobierno local, con las instituciones en navarra, la coordinación de los proyectos con las asociaciones, la orientación con toda la solidaridad que tenemos en el la comunidad de la paz

**P.4:** cuales son las dificultades que se te presentan al intentar realizar determinados objetivos como subdelegados, determinados proyectos, los problemas tanto los problemas que se presentan tanto aquí en navarra y en allí en el Sahara.

**R.4:** bueno dificultades no tenemos tantas dificultades en presentar proyectos porque en navarra hemos encontrado con un gobierno y un pueblo solidario con la causa saharai, hay unos proyectos anuales que salen del Gobierno de Navarra que son proyectos estables anualmente que no tienen dificultades y... más los de... más el proyecto que tenemos que se llama del plan vacaciones el plan de paz, el único que tenemos a veces con dificultades es el tema de la administración el tema de los papeles que se piden en instituciones, de seguridad... a veces encontramos algunas dificultades pero siempre hay pistas para solucionar estas.

**P.5:** cuando y como comenzaron las relaciones del frente con las ONGS o asociaciones de aquí.

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

**R.5:** aquí creo que siete empezaron a crear asociaciones, 27 o en 92 empezó la relación única con personas y con instituciones para crear una asociación que tiene ámbito provincial.

**P.6:** vale, ¿y quién decide qué proyectos se llevan a cabo en los campamentos?

**R.6:** ¿qué?

**P.7:** ¿quién decide qué proyectos se llevan a cabo en los campamentos quien propone estos proyectos?

**R.7:** esto la cooperación saharauí del ministerio de cooperación primero ellos saben cuáles son las necesidades e... y ellos montan la necesidades que ellos tienen a... a la delegación en Madrid, a la delegación saharauí en España, y la delegación estatal en España decide los proyectos que llegan desde la cooperación a las diferentes comunidades. Entonces nosotros lo recibimos de aquí del ayuntamiento de cooperación en Madrid en nuestra delegación en Madrid.

**P.8:** ahora mismo cuantas personas se encuentran más o menos viviendo en el campamento de refugiados en Tinduf?

**R.8:** en Tinduf en los campamentos e... hay lo que viven están en... en los campamentos son ciento cincuenta y ocho mil personas y hay las otras...depende de todas las ayudas, depende de los campamentos, bajo el Polisario, los beduinos los nómadas que están en el desierto y estos se van cuarenta mil treinta.

**P.9:** ¿cuantos proyectos más o menos se realizan al año?

**R.9:** En navarra nosotros tenemos tres cuatro proyectos uno es un proyecto alimentario, otro es un proyecto de salud, y un proyecto de educación y el proyecto de vacaciones en paz

**P.10:** y ahora qué necesidad son las más demandadas en el pueblo.

**R.10:** actualmente por la situación que hay e.... en internacional más... daña a nosotros no tenemos recursos de proyectos a...

El problema de los más gordos que existe en los campamentos el, el del alimento depende de otros sitios para alimentar a la población hay crisis fuera y eso repercute mucho en la población de los campamentos

**P.11:** ¿cómo sería un día normal de una familia allí en un campamento?

**R.11:** como sea un día normal...

**P.12:** sí

**R.12:** Es como todas partes es una familia que vive su vivir cotidiana y...que haría ser como otro...como explicar cómo tu vive en tu casa es lo que vive una familia en un campamento menos que tú tienes aquí los otros.... tienen e... la vida programada mientras aquí hay no está programada como aquí por la necesidad de tienen que buscar, tienen que ir a.... a hacer y... y esperar. Siempre esperar

**P.13:** y como se sienten cuando saben que tienen que esperar no como yo que estoy aquí y sé que tengo todo como es ese sentimiento

**R.13:** se siente m... como te puedo decir aparte tiene como se siente una familia saharai ante la situación que tiene, normalmente es una situación muy difícil pero en fin e.... em... no tiene otro remedio las familias que están en los campamentos. Es una situación insoportable pero si la gente con voluntad y esperanza de que algún día llegara sucederá, esta voluntad se le hace esperar en los campamentos de refugiados.

La situación de las cosas que tú te ves obligada a estar que no tienes más remedio que esperar o... esperar y mantener las condiciones que te ha dicho que motiva lo que es tu, tu... tu objetivo final que sería conseguir la independencia del Sahara. Porque tú no tienes más remedio que esperar y trabajar sobre lo que tienes que trabajar y nada más.

Al final tener en cuenta que la población saharai ha sido capaz de organizarse de una forma que reproducen una sociedad normalizada, en unos territorios ocupados ellos tienen distribuidas. Nosotros como se dice, si lo había entendido un refugiado en nivel internacional somos los más organizados.

Organizados somos organizados en em... en cuatro wilayas , son cinco provincias entonces las cinco en cada provincia hay unos cinco seis Dairas son municipios, Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

funciona con los mismos nombres de las provincias que tenemos en los territorios ocupados e... cada Wilaya tiene un Gobernador, un ayuntamiento de la wilaya cada Daira que es el municipio de la WILAYA tiene su ayuntamiento y .... Tenemos en cada wilaya en cada Daira un colegio una escuela a los niños una guardería, a los pequeños e... tenemos un dispensario en cada Daira y tenemos un Hospital provincial en cada Wilaya, y tenemos otro Hospital que es el Hospital nacional donde las cosas que no se pueden hacer en las provincias se le, le manda nacional.

Están organizando, hay un ministerio de educación que lleva el tema de educación hay un ministerio de salud que lleva el tema de salud es un país que está construyendo fuera de su territorio porque estamos esperando que mañana si tenemos e... nuestra independencia no vamos a empezar de cero tenemos con todo hecho.

Entonces la Wilaya funciona así la mayor parte de los trabajo y de la del tema de las wilayas lo llevan las mujeres, hay mujeres que han trabajado solas alcaldesas tenemos mujeres en parlamento, el cuarto del parlamento es mujer tenemos en la seguridad, en la policía tenemos mujeres en la.... Guardia civil lo mismo entonces funciona como funciona como las instituciones de aquí solamente lo que no puedo decir que es el tema de la... tema económico y...

Cada uno tiene su función y alguien tiene que educar a los niños alguien tiene que repartir la comida alguien tiene que gestionar entonces es una estructura de una sociedad en unos campamentos. Y tenemos por lo que es el... el reparto de la comida de la alimentación se encarga la media luna la media luna roja saharai donde se recibe todos las ayudas internacional y nacional que vienen del mundo y allí se distribuye según e.... según la... , la nombre de persona la cantidad de persona en cada wilaya porque se sabe lo que he... la que corresponde a cada persona en entonces en función de esto digamos en Smara se sabe cuarenta mil se sabe cuánto puede dar de harina, azúcar, aceite y así describimos esto en la distribución viene por una base de, de, de camiones que está gestionado para un ONG que está actualmente en Navarra que ellos se encargan del tema de la distribución local de la alimentación en los campamentos así que si va a hablar con Alfonso y van a poner una exposición creo... cómo funciona la base y todo y creo que...hay que pregunta a Alfonso donde lo van a hacer.

Amina Khalfaoui Boucenna

**P.14:** cuales son los alimentos básicos que se reparten ahora mismo en está situación de crisis pero más o menos cuanto se reparte y cada cuanto tiempo

**R.14:** el reparto se hace mensualmente depende de las ayudas pero normalmente es mensualmente, lo que este reparto básicamente y obligatoriamente que se consigue porque si no se consigue la vida de las personas por ejemplo la harina, el azúcar, la aceite los... los legumbres que más arroz e... pasta estos no son muchos arroz y pasta no son muchos de la ayuda internacional eso viene de las ayudas de la asociaciones de los proyectos pero no hay tanto, las latas y conservas poco.

Depende de lo que hay porque no se puede fijar lo que se fija es la harina, la azúcar el aceite y nada mas de demás se fija depende de las cantidades que hay no se puede fijar que reciben esto lo único que se puede fijar es son los más básicos.

Hay un proyecto financiado por por.... unas ONGS de Italia y solamente por el reparto de fruta, verduras....

**P.15:** depende de lo que haya

**R.15:** claro si no tienes para irte de Tinduf para las cosas que hacen falta pero tienes que tener dinero y medios de transporte para ir y todo esto.

**P.16:** Dentro de lo que cabe en los campamentos cuales son las actividades que más les gusta a las familias de allí o que es lo que suelen hacer más o menos si tienen tiempo libre y así que es lo que suelen hacer

**R.16:** las actividades son actividades de un pueblo árabe, S: las actividades son actividades de un pueblo árabe, rezar y.... Depende de cada uno los hombres que les gusta al domino para ejemplo la dama las mujeres juegan a los juegos tradicionales nuestros que se llama "Siik" depende pero actualmente se da más tiempo a... a digamos a... leer o escribir o porque hay clases para quien quiera irse y la mayoría prefieren ir a... a aprender algo que... quedarse en un juego sino es una persona tan mayor. Costumbre de los árabes de reunirse en familia. Tengo aquí los gitanos ellos viven como nosotros (señala a los vecinos).

**P.17:** como es una familia saharai, de que se caracteriza de las demás familias por ejemplo.



**R.17:** el pueblo saharai es un pueblo muy pequeño y notar una diferencia entre familias...

**P.18:** No entre las familias de aquí y las del Sahara

**R.18:** a como españoles.

Nosotros el mismo , el mismo camino que lleva los pueblos mientras estamos en esta situación estamos aislados en poco de este mundo vamos a la tradición pero sabemos que mañana cuando ya tenemos la inmigración dentro de nuestro pueblo otras culturas se pierde cosas porque se pierde por seguridad se pierden muchas cosas porque aquí tú tienes la puerta cerrada no es que seguro querer cerrar tu puerta, las familias no están unidas porque, por el tema del trabajo porque si esta si tiene su familia y el trabajo en otro pueblo que ella necesita el trabajo por ejemplo en Tudela tiene que vivir allá.

Entonces hay circunstancias que te obligan a entrar en esto, y nosotros todavía estas circunstancias no las tenemos esto es lo que provoca siempre que mantenemos la tradición que tenemos antes esa es la diferencia nuestra..

No hay y hay la diferencia no es tan grande porque yo conozco españoles conozco de los años sesenta setenta había.... una familia pero con el tiempo por las circunstancias en el mundo todo se va y no es solamente en España o Sahara sino en todo el mundo.

Las abuelas educan a los nietos es una tradición que tenemos, es una tradición con una sociedad muy colectiva, la educación de los abuelos cuenta a sus hijos, nietos y de la familia del Sahara. Eso es lo que tenemos cambio pero todavía nos extraña mucho como yo poder dejar mi padre o madre en una residencia no puedo, se da las circunstancias lo que sea trabajo no puedo de dejar de trabajar y estar con ellos y morimos y no me separo de ellos si no sé qué va a hacer la madre y padre más la madre que el padre, la madre me ha dado la vida me ha llevado en su cuerpo nueve meses fíjate tu entonces hay que responder.

Aquí tu tener tantos ancianos, aquí están de pensionista jugando o sentados esperando la muerte, esperar otra cosa no les deja trabajar por la seguridad social es esta sesenta y cinco años ya no puedo trabajar ¿por qué? porque no le dejan un poco

trabajar y desarrollar un poco su cuerpo y su mentalidad hasta que el ya no puede pero que no miente el que no tiene un límite de ley.

Entonces es un poco... nos extraña porque yo prefiero que trabaja mi padre en cuando esta mayor que esta joven (ruido), tiene que trabajar y estará aquí sentado en la banquillos esperar se dice esperar la muerte y nada más entonces es una cosa que... no creo que puede estar en circunstancias así pero en un futuro lejano, futuro lejano...

La población saharai están muy unidos a la madre y viven cerca de la madre, nosotros en los hijos que hay eso depende de quien se casa por ejemplo yo y mi hermana a veces se casa con un hombre una personas que él quiere estar con su familia y a veces se casa con uno que no le importa su familia, pero los hijos siempre que se casan con una mujer tienen que estar con padre y su madre, los madres y padre del hombre y mientras la mujer se va siempre con su marido en donde se va su marido pero a veces depende de cómo es la situación de la familia de la mujer a veces no tiene hijos no tiene otra hija y eso obliga a mí de quedarme con los suegros porque no tiene nadie menos la hija que está casada conmigo eso me obliga a veces de estar con los suegros entonces es solo que a veces tú ves que la familia forma un núcleo sobre sus padres que si tiene tres hijos ya tiene tres jaimas más y se ven tantos niños (risas) yo creo es del mismo.

**P.19:** ¿cómo saharai que potencialidad o habilidades crees que tiene la población?

**R.19:** ¿cómo?

**P.20:** tú que te consideras saharai y todo que potencialidades o habilidades tenéis así en el campamento de refugiados que es la habilidad o en que más destacan las personas.

**R.20:** en que pueden hacer o la responsabilidad.

**P.21:** si

**R.21:** los hombres e las mujeres

**P.22:** las dos

**R.22:** entonces nosotros en los campamentos todo el mundo tienen que trabajar empezando por los niños todos tienen que estar escolarizados empezando desde Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

quinto año hasta el bachiller están las escuelas primaria y secundaria y últimamente hemos creado una universidad de enseñanza superior para que las demandas del sistema educativo nuestro publica de que tenemos que abrir una nueva universidad entonces eso tardara dos años casi con escasas materiales recurso y todo eso pero va poco a poco con escuela de enfermería, administración de informática, escuela de periodismo.

Los hombres allí en los campamentos se dedican a trabajar en el comercio, en la agricultura, en el ganado o sea las posibilidades son pocas a y militares pero la mayoría de nuestros hombres están en la región militar en la zona liberada defendiendo la independencia no hay guerra ni paz pero hay un convenio de que los marroquíes no quieren dar la independencia, quieren hacer referéndum es una situación delicada porque los marroquíes siempre ponen muchos obstáculos entonces claro nuestro pueblo seguirá vivir ,seguirá trabajando para conseguir su independencia haya llevamos ahora treinta y nueve años en esta situación. los marroquíes lo que pretenden es que descansaremos de esta cosa treinta y nueve años es un examen y fuerte de que el pueblo saharai de que el pueblo saharai conseguirá su independencia, entonces lo primero que es conseguir la independencia, la construcción de un pueblo saharai que es la RASD en todo su territorio nosotros ahora tenemos 30 por ciento de zona liberada ese treinta por ciento dela zona ocupada por los marroquíes, hay un muro de más de 2000 km que separan las dos poblaciones: población de los campamentos y hay una población que esta ocupada para por los marroquíes pero en fin el pueblo saharai tanto la que está en los campamentos como la que está en la zona ocupada todos quieren la independencia.

La mayor habilidades es la supervivencia, no es fácil en los campamentos es muy difícil. En el territorio donde está esta los campamentos que son terreno argelino es con terreno que se llama la Hamada extrema es como Extremadura y eso es un terreno donde ha pasado todos los las potencias internacionales como Francia Inglaterra los portugueses en su tiempo y no han podido crear una vida en ese terreno pero nosotros hemos creado una vida de la nada entre que ellos tienen posibilidad de crear una vida pero no ha podido nosotros de la nada hemos creado una vida pero ¿por qué? se preguntan porque, porque la obligación a veces te obliga a estar donde no

puedes entonces las circunstancias del territorio y de no tener donde podernos irnos ha obligado de crear la vida quiera o no quiera.

Hasta los argelinos en ese trozo de terreno que les pertenece a ellos no han podido crear ni vida allá, pero nosotros le hemos dado una experiencia de que en ese terreno se puede crear una vida y se ha creado son 40 años que estamos viviendo en ese sitio y no pasa nada.

**P.23:** ¿Y tú ahora una pregunta más personas como has vivido este conflicto que llevas muchos años viviendo?

**R.23:** Yo le he vivido desde su principio hasta ahora

**P.24:** como lo has vivido la primera vez que comenzó

**R.24:** La primera vez que hemos salido de los territorios cuando hemos visto que ... España nos ha abandonado nos han dejado sin nada hemos tendido que ya viene marrueco del norte Mauritania del sur hemos vivido una vida que tenemos que hacer algo no podemos estar con los brazos cruzado después de que ha venido gente que ha huido de Aaiún y que ha muerto su padre o madre su hermano su hijo, su mujer que lo han matado los marroquíes que han venido del norte del sur Mauritania, tenemos que hacer algo. Hemos decidido que nosotros que todavía no estamos en sus manos de salir huyendo a donde podemos tener aunque no pueda abrazar en ese momento hemos decidido salir pero creando (creyendo) que vamos a salir durante una semana un mes o lo que sea no es por un tiempo de...

En ese tiempo los únicos humanos que hemos encontrado en nivel internacional y nivel regional y nivel religioso que sea que son los argelinos y eso no es para que ustedes es una argelina me importa de llevarlo al pueblo argelino, que nosotros como saharauis no hay ningún saharauí que te pueda decir que agar a los argelinos los que ha hecho a su pueblo y ahora mismo porque nos han dado la vida si no es ellos no somos ahora mismo hablando con ustedes de esta forma.

**P.25:** ¿pero es su obligación?

**R.25:** si pero la obligación es de todo el mundo pero hay quien crea sus obligaciones y hay quienes no crean sus obligaciones. Argelia en esos momentos han hecho a un

saharai ni lo que ni un saharai te lo puede hacer ni un saharai yo ahora por mi necesidad no hay ningún saharai que me puede tapar algo de mi necesidad mientras que Argelia en ese tiempo nos han dado lo que nadie, nadie puede hacerte, nos han dado la vida entonces nos encontramos con las manos abiertas una un país un pueblo que no han tomado dentro de su seguridad por lo menos lo que estamos buscando en ese tiempo es la seguridad de nuestra familia hasta que vemos lo que fuimos a hacer y gracias mucho a Argelia que nos han dado ese rincón de esa tierra para asegurarnos a nuestras familias hasta que vemos lo que hacer del enemigo que está invadiendo nuestra tierra.

Y después hemos visto que ya podemos hacer entonces yo lo he vivido en principio como que no conozco ese tipo de guerras ni de invasión he vivido algo extraño pero porque uno viene a invadir otro me voy a defender una semana y regresamos pero el tiempo se hace largo para que las cosas se aclaran más hay internacionales y todo entonces hemos vivido que tenemos que resistir y no contar el tiempo y deja que el tiempo corra y nosotros no contamos el tiempo entonces no tenemos más remedio que... resistir, esperar, trabajar y... defender esa causa que es una causa legítima, es una causa real, una causa por los derechos de un pueblo que no pide a nadie lo que tiene lo único que pide es no pedimos a Marruecos un trozo de su territorio, ni a Mauritania ni a España, ni Argelia lo único es donde hemos nacido entonces nuestra causa es una causa real correcta y con todos los derechos del mundo pero se ve que en este mundo es difícil conseguir unos derechos hay que combatir, gritar hacer todo por presionar por lo menos algo y no la totalidad de lo que tú quieras, mejor de lo que puedan hacer o parece otros dirigentes de ese mundo que pueden llevar a la legalidad internacional y todo pero hasta el momento hace falta unos hombre e mujeres que pueden ayudar en esto no solo es al pueblo saharai sino en muchas cosas internacionales.

**P.26:** lo más difícil de todo que llevas ya 40 años, el momento más difícil

**R.26:** lo más difícil es resistir si usted vive y ve donde vivimos como mientras que ahora estamos en el paraíso comparamos a los años de los años 80 años 70, no podemos encajarnos porque hemos pasado a mejor nuestra vida gracias a nuestros amigos en nivel nacional e internacional y... yo creo que lo más duro que vivimos es las  
Amina Khalfaoui Boucenna

circunstancias de donde estamos y no y no lo que estamos haciendo pero las circunstancias de en el momento de la guerra tú te vas a la guerra, dejarse detrás de si tu madre, tu padre tu hermano, tus hijos si tú tienes e irse y saber tu regresar y no saber si tú te mueres que va a pasar a tu familia, siempre tú lo tienes en la cabeza que va a pasar a mi padre, madre, mi mujer, mis hijos cuando yo me muero, porque me muero por su dignidad no por la mía porque yo han dado no me falta la dignidad la dignidad es morir la dignidad es defender la de mis hijos y mi mujer y eso es lo más duro de pensar de estas cosas.

**P.27:** por qué tu porque piensas que las instituciones internacionales como la ONU y así no apoyan tanto como lo podían hacer otras asociaciones que luchan también por la libertad del pueblo, porque mucha gente sabe del tema y todo por ejemplo políticos y no hacen nada sabiendo que es ilegal lo que está haciendo el Gobierno Marroquí.

**R.27:** a ver... si hablamos de la ONU o hablamos del mundo creo que después de saber el mundo y saber lo que está haciendo vemos que es un mundo de intereses y no un mundo de legalidad, es un mundo de intereses la ONU se ha creado por ser o por e... trabajar como árbitro dentro de los conflictos de lo que pasa en ese mundo que no es legal, demostrar las cosas es la unión de todo internacional entonces se sabe muy bien todo el mundo sabe que la causa saharai es una causa legal muy clara no tiene nada escondido pero he e... esas potencias que son las potencias que cogen a ese mundo son potencias que se van por sus intereses.

Había una etapa de la historia, que había acusaciones de. de lo que es lo occidente en aquella época por lo que es el Polisario la visión de ellos ven cuales el Polisario, ellos lo que ven en la etapa del 75 del comienzo del conflicto hasta los años 90 donde lo de Rusia y esto tienen la visión del comisario como comunistas son la parte del este porque están en manos de los argelinos y los argelinos en esta época son amigos de Rusia están en esta parte, entonces todo occidente está en contra de nosotros de crear otra territorio que depende del este pero después de la prehistórica de los rusos la pre fuerza de los rusos se han puesto los americanos el único policía en el mundo se ha enfriado todo lo que es la sistemas sobre el mundo del este y el mundo del oeste entonces en este momento había una visión que no tenemos que a ver cómo hacemos de otra manera pero sin dañar a nuestro amigo que es marruecos y después los Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

intereses ahora del mundo son los intereses más a los intereses económicos que políticos que culturales, tradicionales entonces como cree que había una mezcla dentro del mundo que ya no depende del sur ni del norte si dice que hay dos toros en el Magreb árabe que son siempre en batalla que son Marruecos y Argelia y tienen una tradición de batalla que nadie quería estar bajo la tutela del otro entonces dentro de ese saco estamos nosotros.

Los toros uno tiene cuernos otro no entonces se dice que marruecos no tiene cuerno no tiene económica no tiene nada... lo único que tiene es un amigo tradicional al occidente es un amigo al occidente que hace lo que le dicen los, los del occidente mientras que Argelia ha estado una colonia francesa pero ha cogido su libertad bajo el fuego entonces se llama el hijo malo dentro de África colonias franceses es el hijo malo es un hijo pero es un hijo malo porque no escucha lo que ellos les dice tienen una libertad total de sus decisiones sobre sus estado no depende de una decisión de Francia ni de estados unidos de nadie mientras marruecos depende de las decisiones que se... entonces por eso ahora como que Argelia tiene petróleo, gas se ha hecho un acercamiento a occidente por una manera u otra a estados unidos a Francia pero siempre tiene una imagen e... ahora ya se ha enfriado todo hay algunos hijos de occidente que están corrigiendo su pasado a ver si vemos cómo podemos solucionar el tema del Sahara, ahora hay unos acuerdos de marruecos con Francia porque tiene más acercamiento a Argelia que ha marrueco se ha enfriado un poco la relación entre marrueco e Francia estados unidos lo mismo porque ya si no se si estáis al tanto del enviado especial Becker que no lo aceptan los marroquíes estados unidos le han obligado a reconocerle y mantenerle y la chica que es la de Grecia de la MINURSO que marruecos le ha rechazado venir sobre la MINURSO, la ONU la única que ha obligado a Marruecos de... aceptarla bueno muchas cosas que aparecen ahora.

Entonces hay muchas cosas que aparecen ahora diciendo la ONU, la ONU nosotros sabemos que no va a hacer nada, nada de nada si puede hacer algo lo hace en el oriente mientras que lo hace aquí, aquí no lo van a hacer porque depende todo de los intereses que intereses de la ONU de lo que son de la ONU hay otros mandos que son las potencias: Rusia, china , estados unidos, Francia, Inglaterra esas potencias que son las que manejan todo, entonces yo creo que el mejor momento que hemos tenido

desde el comienzo del conflicto políticamente es el tiempo es el tiempo. Tenemos por ejemplo puro conocimiento de Estados Unidos pero siempre eso depende de los que gobiernan porque los que está jugando marruecos con los enfados de lo que paso está jugando sobre los cambios de los Gobiernos en Francia y estados unidos.

Si estas ideologías que cogen ahora en Francia y en estados unidos creo que la cosa puede avanzar si se cambian las ideologías y volvamos a decirle claro a la derecha las cosas pueden ir a otras situaciones que nadie quiere entonces la ONU no se cuenta nunca porque es una no te puede dar un ejemplo de cuales la ONU, la ONU no existe existen las potencias y lo que ellos quieren.

**P.28:** ¿Y qué le dirías a una persona acerca de esta injusticia que lleváis viviendo? porque yo que hablo con gente y así desconocen del tema

**R.28:** las personas no son iguales a veces tú te puedes encontrar con una personas que te da pena acerca de lo que está ocurriendo por ejemplo una persona culta que lee, ve los medios, internet o ver la televisiones que por lo menos tenía una visión sobre todos los conflictos y a veces puedes encontrarte con una persona ignorante que tú no puedes acusar de no saber estas cosas porque no está a nivel de saberlo es mejor que tú le puedes hablar porque aquí nosotros hablamos hacemos charlas , hacemos manifestaciones salen en las televisiones periódicos entonces hay personas aquí que no les interesa la política que no les interesa lo que pasa en ese mundo lo que le interesa es su vida diaria pero con esta persona tú no puedes decirle lo único que te puede chocar y no entenderle es una persona culta que no sabe nada de lo que pasa en ese mundo, yo por ejemplo en Afganistán hay un conflicto detallar el conflicto puede que no saber pero sabe que en Afganistán hay esto pero si alguien me dice tu sabias que en Afganistán pasa esto le dice no estoy en nivel de saberlo es chocante.

Yo creo que hoy diciendo a todo el mundo que todas las personas libres en ese mundo debe saber todo lo que está pasando en este mundo a sus seres humanos a su hermano, a su gente a las personas que lo que le está pasando mal porque tiene que preguntar y buscar con todo el conjunto la solución de todo lo que está en ese mundo nadie puede trabajar solo ni solucionar solo una cosa pero con muchas lenguas, bocas manos podemos cambiar eso pero tenemos que estar juntos para cambiar juntos de



entender cuáles la realidad de cada causa nosotros si alguien se va por ejemplo el periodista de marruecos se han extrañado que no esperan que las cosas están así salvo periodista de otro mundo se han ido personas de aquí que nunca se han ido y se van entendemos el conflicto pero no sabemos que hay un pueblo así que hay unos refugiados que viven bajo las jaimas así 40 años en estas circunstancias no lo sabemos y eso es lo que decimos siempre en las charlas no contamos nada alguien que quiera saber que se va y vea con sus propios ojos.

**P.29:** y... si ponemos un proyecto para trabajar con las familias, que querían hacer las familias

**R.29:** las familias no te van a pedir lo que ellos quieren per te van a ayudar a lo que tú quieres hacerle que sea bienvenido a lo que sea que sea económico, político cualquier cosas que puede ayudar a ese conflicto de su parte económica, política, social bienvenida nosotros estamos por todo a lo que tú me ofreces no te puedo obligar o decirte búscame un paquete de un litro de leche, el mejor que este a tu alcance el mejor granito que tú te pero eso sirve.

Tú tienes que orientarse sobre una cosa porque es un pueblo que no tiene nada es un pueblo de necesidad de todo, tú no puedes decir voy a hacer un proyecto de las necesidades n puedes son muchas ni el estado puede ofrecerle entonces hay que orientare sobre un objetivó diciendo por hacer la animación de los niños.

**P.30:** ¿Y los niños y niñas?

**R.30:** si se puede hacer con la juventud con las jóvenes realmente abrir unas ideas sobre el... ese mundo porque allá estamos en una isla, isla de lo que es la visión mundial entonces tu puedes hacer un proyecto sobre la mujer tu puedes hacer sobre la juventud que sea femenino que sea masculino tu puedes hacer cualquiera.

El desasosegó de la juventud ante la no actividad, puedes a formar a los jóvenes de dinámica. Depende de lo que tú quieras, si tienes posibilidad de un proyecto y de una puerta económica para gastar sobre ese proyecto tu puedes si tienes un proyecto social mostrarle como tiene trabajar esta cosa o esa cosa la gente está disponible a conocer y hacer la cosa lo único que hay que hacer es coger un objetivo y no querer dejar la puerta abierta. Cualquier objetivo puede ser bueno, por ejemplo me gusta

aquí que se habla de la democracia pero para mí la democracia no es lo que veo aquí , la democracia es la libertad pero la libertad con fronteras porque hay gente que coge la libertad... yo por ejemplo en nuestra forma en nuestra religión tenemos una democracia que sale de nuestra e... ámbito social cultural y no una democracia como se dice en Irak que viene sobre los tanques, yo siempre hablo con la gente aquí que a ver si podemos buscar a quien pueda llevar una democracia musulmana que puedes entender dentro de la sociedad musulmana sin salir de lo que es la tradición religiosa para que la gente lo admite nosotros podemos ser musulmanes pero civilizados el islam es civilizado, yo creo y entiendo el islam es la verdad yo me gusta tener unas chicas como usted musulmana árabe que hacemos estos proyectos d este tipo de hacerle entender a la ciudadanía musulmana que podemos estar de manera civilizada con todos los derechos no como estados unidos que ha invadido a los pueblos que tienen tradiciones y cultura porque si regresamos a lo que es el pasado no podemos comparar por ejemplo Francia y España con Estado Unidos, Francia y España tienen cultura nobleza mientras que estados unidos si no es por los indios todos los que están allí son vienen de diferentes sitios que no tienen una cultura común entonces porque ellos han creado una cultura que no es buena a los pueblos y que son poderosos en los medios de comunicaciones han podido invadir ese mundo a otras cosas que no las pertenece entonces yo siempre dijo porque no hay un conjunto de intelectuales que pueden formar una barrera ante esta invasión cultural de los pueblos para tener nosotros aquí o en Francia, para tener una esencia que sale de sí mismos y no coger la que no me pertenece pero yo puedo poner lo que me baso lo voy a limpiar y lo que a mí me interesa eso siempre es...

**P.31:** ¿las familias y las personas saharauis tienen la esperanza de que algún día se consiga la independencia del Sahara?

**R.31:** eso siempre, siempre, siempre, no hay duda en esto no dudamos que un día nos está la RASD en su tierra y esto no lo dudamos si lo dudamos es que ya no existe Sahara hay dos cosas: integrar a ese pueblo o tener su dignidad o libertad.

**P.32:** Define en una sola palabra lo que significa para ti recuperar el Sahara, es decir, tu hogar defínemelo en una palabra o en una frase

**R.32:** es la independencia

## **Anexo II**

### **Entrevista 2**

Se realizó la siguiente entrevista a Txaro Pardo, representante de ANARASD el Lunes 23 de marzo de 2015 a las 11:30 h.

**P.1:** ¿de dónde surge la idea de crear una asociación que trabaja con la comunidad saharai, más o menos?

**R.1:** a ver em... nosotras estábamos en Sodepaz, Sodepaz es una organización una ONG a nivel estatal que hace proyectos con el Sahara desde el año 89. Entonces en Navarra, en concreto en Navarra se comienza a trabajar con el tema del Sahara y entonces se plantea primero hacer un proyecto de comisiones sanitarias que nos habían pedido e... especialistas médicas que fueran a trabajar allá y posteriormente un proyecto de salud mucho más ambicioso entonces empezamos en Sodepaz entonces empezamos en Sodepaz, empezamos en Sodepaz y cuando Sodepaz decide que no va a llevar más que no quieren hacer proyectos con el Sahara, todo el grupo del Sahara de Sodepaz montamos ANARASD aprovechando que ya estaba fundada desde tiempo antes lo que hacemos es empezar a trabajar en ANARASD pero somos la misma gente entonces yo no sé si darte el detalle de los proyectos de lo que venimos haciendo.

Entonces venimos a ANARASD y... empezamos a trabajar en ANARASD exactamente en el año... a principios del año 2000, pero ya antes el mismo grupo trabajábamos en Sodepaz desde el año 96.

**P.2:** y establecisteis el primer contacto ya con la primera asociación que era Sodepaz, ¿cómo estableció el contacto?

**R.2:** si, em... vamos a hablar de ONGS otra cosa es que ANARASD sea una asociación en su nombre pero al final es una ONG y Sodepaz igual. Entonces sí, ya existían los contactos date cuenta que el pueblo saharai llevaba refugiado desde el año 95 y entonces vive de la ayuda internacional obligatoriamente entonces la contraparte de los proyectos es La Media Luna Saharaui, que la Media Luna Saharaui nace precisamente en el año 86 que digamos es el e... es la organización similar a la Cruz Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

Roja aquí pero es una organización humanitaria que allí tiene un papel no solamente de recaudar ayudas sino de organizar, coordinar, marcar necesidades y prioridades etc. y ya en la alimentación son los responsables de todo no de toda la cadena desde que compra hasta que llega al beneficiario.

**P.3:** ¿y cuantos años lleváis trabajando más o menos con...?

**R.3:** pues desde el año 96. Todo el grupo de Sodepaz estamos trabajando desde comienzos del año 96 o sea va a hacer 20 años.

**P.4:** y más o menos, ¿qué objetivos os planteáis ahora mismo?, ¿cuáles son los principales objetivos que tenéis en los proyectos? , en cuanto a la ayuda humanitaria y la cooperación.

**R.4:** ¿Objetivos como organización?

**P.5:** si

**R.5:** lo tienes aquí todo escrito (muestra el folleto de la entidad), ANARASD somos una organización independentista, (...) que trabajamos para la consecución de la igualdad norte y sur, la igualdad de los países industrializados a los países que antes se llamaban tercer mundo, países del sur ese es nuestro principal objetivo conseguir esa igualdad y además está claro que el modelo de desarrollo existente a nivel mundial no es válido entonces queremos conseguirlo a través de un cambio del modelo de desarrollo (...)

Somos una organización que trabajamos con el pueblo saharauí , apoyamos al pueblo saharauí en su justa limitación para recuperar su territorio y e... para la cual es necesaria la celebración del referéndum y tenemos proyectos de cooperación dentro de nuestros sectores de trabajo que es lo que hacemos principalmente a ver la sensibilización utilizamos bueno e... damos muchísimas charlas, exposiciones em... exposiciones fotográficas em... proyección de fotos em... semanas culturales en la que hay charlas, exposiciones y además proyección de películas , utilizando el formato cine fórum, presentamos la película después la gente la ve y luego comentamos etc. ¿Para qué? para sensibilizar a la gente con el tema del Sahara Occidental y con la situación del pueblo saharauí refugiado.

E... además de todo eso la solidaridad por ejemplo este chico Hassan Ali al que habrás leído le han denegado asilo político, viviendo de los territorios ocupados ha sido torturado y condenado a cadena perpetua por su participación pacifica en los.... En el 2010 el Gobierno español le ha denegado el asilo político vale, hemos estado allí hemos organizado comparecencias, que se debatieran nociones tanto en el parlamento como en el ayuntamiento de Pamplona u otros Ayuntamientos navarros hemos convocado una rueda de prensa, concentraciones, huelgas etc. Digamos que eso es solidaridad además de hacer recogidas solidarias de alimentos etc. etc. Entonces ya tenemos el de sensibilización y solidaridad cuales la última pata de ese banco que tiene tres la cooperación, a través de la presentación y ejecución de proyectos que se desarrollan allí, estos tres son nuestro ámbitos de trabajo y el objetivo principal de ANARASD es ese pues además estamos en la coordinadora de ONGS de Navarra, en Zabaldi que es la casa de la solidaridad (...)

**P.6:** en cuanto al conflicto que llevan viviendo años estas familias desde tu experiencia como ves su vivencia, la de las familias desde tu experiencia

**R.6:** Bien nosotras conocemos , yo mi primer viaje al Sahara fue en el año 92 o sea ha hecho va a hacer 23 años entonces de lo que yo conocía a lo que es ahora no tiene nada que ver.

El pueblo saharai siempre ha tenido claro que ellos van a volver porque es justo entonces su vida en los campamentos ha transcurrido em... con una creencias de que era provisional de que era una situación provisional, provisional que dura ya 39 años entonces han aguantado todo: la separación de las familias por los territorios ocupados como sabes se divide de los territorios ocupados, la gente de los campamentos, la zona liberada tu sabes eso entonces em... han aguantado todo como ha pasado el tiempo las familias se han ido muriendo a ver... (...) Ha habido separación de las familias porque Marruecos fue em... no permitir que tu directamente pudieras entablar una llamada con los territorios ocupados luego ya con los móviles aquello fue vamos aquello fue imparable pero bueno las familias han vivido muchísima separación, dolor lagrimas o sea ha sido realmente dura, duro.

Esa separación tan brutal su lógica ha ido acabando, hubo muchísimos familiares de los territorios ocupados que no pudieron salir sin que no... (Pausa). Donde estábamos hablamos de la separación de las familias eso ha sido algo muy duro y un factor terriblemente duro de toda la historia y la tragedia que ha vivido el pueblo saharauí.

Luego bueno em... de alguna manera ellos fueron a los campamentos, Argelia les dio cobijo en esa zona em... la llamada en una zona del desierto del Sahara que es territorio argelino y que bueno vamos es muy inhóspito y un terreno muy hostil pero Argelia les cobija y les deja, les da un trozo de territorio.

Entonces digamos que ellos en todo momento vivían pensando pero pensando por necesidad de que iban a volver no... Entonces que era algo provisional pasa el tiempo pasa el tiempo fíjate ya los primeros niños tienen ya 39 años, entonces son varias generaciones las que viven allá y sobre todo los jóvenes no han conocido otro horizonte que ese horizonte de arena no... porque la gente que hoy tiene más de 39 años y que no era un niño cuando salieron pues conocen el Sahara occidental conocen aquella tierra por la que está luchando pero la gente joven está resistiendo y la resistencia es otra forma de lucha y no conocen aquel territorio por el cual está luchando entonces pues ... bueno poco a poco las familias sí que están en contacto, permanecen en contacto pero si es verdad que nosotros tenemos muchos amigos de aquellos hombres y mujeres que salieron primero, organizaron el éxodo sin medios sin nada entonces esta gente se quedó su madre o su padre allí porque no salieron iban a salir los días siguientes pero no pudieron salir ante la ocupación marroquí lo que ha pasado es que esos familiares se han ido muriendo todo eso es una situación muy dura porque además tenemos que partir que el pueblo saharauí es un pueblo rico.

Es una situación muy dura porque además tenemos que partir de que el pueblo saharauí es un pueblo rico, entonces de repente pasan e... a vivir en un territorio prestado por Argelia y de la Comunidad Internacional no, entonces esto es muy duro porque allí había por supuesto familias que tenían dinero antes de la... la ocupación familias que no tenían dinero pero sí que el pueblo saharauí: es un pueblo pequeño y es un pueblo rico, de hecho el banco de pesca con el que España negociaba con Marruecos es de los Saharauí, el segundo yacimiento de fosfatos más grande del

mundo es de los saharauis y el subsuelo saharauí encierra muchos secretos y riquezas: petróleo, uranio etc.

Entonces tú ves a gente abocada de la ayuda internacional bueno piensan que van a volver y ya está pero de repente se encuentra con que el tiempo va pasando, sus hijos van creciendo esos hijos que nacieron en los campamentos se van casando y ya les han hecho abuelos y resulta que no... no han vuelto no, entonces el tener que admitir que necesitan lo mismo para las autoridades que para la población planificar sus estructuras más o menos asentadas en los campamentos pues es una píldora dura de tragar y en este momento bueno pues la población saharauí sigue allí.

Ha cambiado mucho la población saharauí, el pueblo saharauí es muy alegre por naturaleza no... pero es que esa alegría se está perdiendo los jóvenes saharauis no tienen donde trabajar em... quieren volver a la guerra como única solución sin embargo quien ha vivido la guerra los responsables no quieren porque saben lo que es una guerra, la han vivido y la han combatido ha habido muchos muertos centenares de muertos en la guerra de liberación no entonces es una situación complicada porque entienden que algún día volverán pero cada vez se les hace cuesta arriba y luego vamos la zona tan conflictiva donde están en este momento no tiene nada que ver, el pueblo saharauí con lo que está ocurriendo pero lo que si es cierto es que la zona está en este momento de equilibrio en fin un tanto un tanto.... delicado allí Nigeria, Yihadismo, terrorismo etc.

Y bueno e... pues la verdad es que lo está pasando mal y la población además eso nos supone a los cooperantes un montón de medidas de seguridad añadidas y para ellos se supone que tienen menos contacto con los cooperantes y por lo tanto todavía se sienten un poco más solos porque es cierto que la comunidad internacional les ha abandonado en conflicto del Sahara e... bueno se habla y se gestiona en mesas em... que ni tu ni yo conocemos ya allí están en juego muchos intereses estratégicos, políticos etc. esa es un poco la situación que...

La gente confía que va a volver si claro pero sí que es cierto que se está perdiendo un poco... esa alegría no ellos no dudan de que van a volver pero sí que están perdiendo esa alegría y bueno pues los jóvenes es uno de los grandes problemas que, que en este



momento tiene el Sahara porque los jóvenes quieren, piensan de otra manera y quieren volver a la guerra ahora en diciembre es el el... será el... el congreso del Frente Polisario que es cada cuatro años y como ya sabes el frente Polisario digamos que es la organización política que aglutina a todos los saharauis no entonces es allí donde salen bueno un poco las pautas, las líneas prioritarias etc. y en cuanto al gobierno de que luego se elige posteriormente, normalmente el secretario general del Frente Polisario es elegido presidente de la república, forma gobierno etc.

**P.7:** y como se trabaja más o menos por ejemplo con estos jóvenes hacéis algo o el tema ese de proyectos.

**R.7:** Si nosotros tenemos, la pregunta de los proyectos que tenemos em... sí que tenemos un proyecto de cursos de crecimiento personal que damos bastantes cursos a los jóvenes cursos bueno que trabajas la autoestima, valores como la autoestima trabajas em... valores como el trabajo en equipo etc. no entonces si lo que pasa es que no tenemos proyectos directamente destinados a jóvenes, solo proyectos de cursos que también trabajamos mucho con ellos y... mas y un montón de jóvenes hacen trabajo comunitario ayudan a la gente más débil ayudan a los ancianos etc.

**P.8:** que necesidades son las más demandadas por las familias ahora

**R.8:** Por las familias o por la población en general

**P.9:** familia o conjunto de poblaciones, las necesidades que más se detectan en los campamentos

**R.9:** Como pueblo es que hay... son cosas distintas, la familia puede pedir una placa solar para ellos pero realmente las necesidades yo creo que en este momento date cuenta que la crisis económica hay muchos proyectos que han caído o sea que han dejado de financiarse entonces en este momento hay tres sectores sensibles y prioritarios para los saharauis.

La ayuda alimentaria o sea está claro que el PAM y el ACNUR, los principales el PAM el Plan Alimentario Mundial y el ACNUR el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, las dos entidades tienen la obligación sobre todo el PAM de alimentar a los saharauis tienen el estatuto de refugiados tienen el estatus de refugiado, los que están en los campamentos e... pero continuamente incumplen em... em... aquellos  
Amina Khalfaoui Boucenna

convenios que previamente han firmado y que ... y que ellos e... em... se han ocupado de un suministro concreto y lleva menos alimentos y nosotros llevamos puntualmente con lo cual la canasta básica que se llama a la cantidad de los alimentos que se recibe cada familia se le llama la canasta básica los distribuye la Media Luna Saharaui no...

Entonces a esos alimentos se le denomina como te digo la canasta básica y entonces los distribuye mensualmente la Media Luna Saharaui en un número proporcionado al de habitantes en cada "Jaima" entonces normalmente ellos incumplen y hacen que la canasta básica no sea no se distribuya puntualmente, teniendo en cuenta además que esa canasta básica está formada por alimentos es la ración estandarizada un pelín mejorada pero estandarizada para cualquier refugiado del mundo cuando una ración.

Para un refugiado es una ración que se... que sea em... alimenticia que se entiende que va a ser para muy poco tiempo pero cuando alguien cuando un pueblo está refugiado o un sector de población pues la gente esta es gente que para estar refugiada en en... en campamentos de la ONU durante poco tiempo entonces digamos que los saharauis, los organismos internacionales cubren ese tipo de alimentos e... em... y una ración para cada saharai que está prevista para un refugiado con un plazo de caducidad, es decir que van a estar poco tiempo o eso teniendo en cuenta que la canasta básica de los saharauis no es regular no es suficiente y no tiene nutrientes em... poco diversos esta poco diversificada e em... con la crisis económica lo que ha pasado es que hay una crisis aguda en el sector alimentario pero que esa crisis aguda a sobrevenido sobre una crisis crónica que ya existía por lo tanto es más grave que en otros sitios. Esto quiere decir que se van a morir de hambre porque están refugiados y entonces los que van estas organizaciones internacionales van a alimentarles de alguna manera otra cosa es que les den menos alimentos de los que tendrían que darles y de allí que muchas organizaciones trabajemos también con proyectos de ayuda alimentaria para suministrar alimentos que conforman la canasta básica e... que son te puedo enseñar que alimentos de que se alimenta un refugiado, entonces ese es un poco un poco... el problema o sea que en otros sitios estarán pasando hambrunas en los campamentos se va reduciendo la ayuda alimentaria y sobretodo quien tiene la obligación date cuenta que el ACNUR y el PAM les nutren de fondos los países más industrializados del mundo puede a ver allí un motivo político para para... alegando Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

em... la crisis económica llevar menos alimentos em... entonces no se van a morir de hambre pero si es cierto que hay un índice fortísimo cada vez mayor de otras enfermedades prevalentes de la anemia, el peso está bajando etc. em... ese es el... gran problema entonces uno de los sectores las necesidades es primero cubrir la ayuda alimentaria a través de la canasta básica que es como se denomina los alimentos que les lleva todos los meses a su "Jaima".

Después está el sector de salud, el sector de salud los saharauis tienen sus propios médicos y personal de enfermería pero pocos especialistas y muy pocos se trata de en... en salud em... digamos reciclar a estos sanitarios que están allá y m... reciclarles dando cursos embarcando pautas de funcionamiento etc. y luego hay que llevarles todo lo que haya que comprar con dinero hay que llevarlo: medicamentos etc. etc. es un sector prioritario

Y como en todos los pueblos el sector de la educación también, esos digamos que son los tres sectores no si quieres no se... si ahora o cuando te hablo de los proyectos que tenemos y en qué consisten (...)

**P.10:** si

**R.10:** Te cuento así en pocas palabras tenemos un proyecto de salud, el proyecto de salud consiste en que llevamos la... el soporte a la atención primaria, la atención primaria es la única célula del sistema de salud existente en los campamentos entonces llevamos e em... el soporte de atención primaria en uno de los campamentos en una de las Wilayas, la Wilaya de Aaiún.

Entonces bueno e... allí lo que hacemos desde el año 97 llevamos a... a medicas de familia desde aquí médicos de aquí de familia y personal de enfermería para que para lo que te he comentado antes para hacer formación y reciclaje con los sanitarios saharauis y hacer además asistencia médica es decir em... aquí un medico tiene la posibilidad de reciclarse allí no además de que hay muy poquitos médicos buenos, se trata de llevarles de llevarles la posibilidad de reciclajes dándoles cursos sobre aquellos temas que demanden pues como rellenar la historia clínica, como se interpreta un placa de rayos X o como se pasa a consulta etc. organizar un poco todo el funcionamiento del hospital como pues dividiendo em... y atribuyendo a cada

estamento a la auxiliar, a la enfermera, al médico sus tareas no cada uno tiene que hacer una cosa distinta em... e introduciendo pautas de funcionamiento como hay que hacer el pase de visita todos los días a los pacientes ingresados como hay que rellenar historia clínica etc. hay que dar la medicación e y protocolizando el funcionamiento de todo el hospital porque allí el sistema sanitario, el sistema de salud funciona de tal manera de que en Rabuini hay un hospital em... nacional denominado "Hospital Nacional Rabuini" es donde estamos los cooperantes y cuidamos el centro administrativo, Rabuini es el centro neurológico de la administración saharai no. entonces bueno allí hay un hospital nacional y luego en cada Wilaya hay un hospital y un dispensario por cada Daira saber la división te la conoces muy bien, en cada Daira hay un dispensario.

M... a ver por lo tanto en Aaiún fue construir un Hospital nuevo y dotarlo es decir equiparlo no podríamos hablarlos de cómo mejorar la salud cuando el objetivo de este proyecto es mejorar la salud de la población si resulta que no tenían un hospital digno entre comillas entonces construimos el hospital , los equipamos etc. y hoy por hoy llevamos el mantenimiento del hospital también, les dotamos en su momento de ambulancias porque si hablas de cuando hay que derivar un enfermo al Hospital Nacional o bien desde una Daira hasta el hospital de la Wilaya pues hasta el Hospital Nacional deberán tener em.... ambulancias etc. También llevamos el mantenimiento de esas ambulancias y un equipo nuestro trabaja tanto en los dispensarios como en el hospital yendo dos veces o tres al año e....

Entonces además de todo eso vas detectando necesidades y el proyecto este coincide con un proyecto integral en el sentido de que e... tiene cuatro líneas maestras pero vas detectando que lógicamente debes intentar a las cuales debes intentar dar solución entonces bueno nuestro equipo de atención primaria ve que hay que llevar leche infantil porque hay madres que no pueden dar de mamar a los niños entonces hay que llevar leche infantil que hacemos pues vamos llevando leche infantil para los niños y niñas de Aaiún y ahora llevamos para todos.

La organización que lleva leche infantil para todos los niños y niñas que la necesitan es solamente ANARASD además si tú le estas dando le estas formando la necesidad de em... rellenar la historia clínica o lo importante de dar la receta al paciente deberán Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

tener soporte de papel luego somos la primera organización en Aaiún y ahora para toda la RASD llevamos e... todos los formularios clínicos e... desde la cartilla de enfermedades crónicas, la historia clínica o el la hoja en la que se rellena los análisis de laboratorio y em... además de todo esto tenemos un equipo de técnicos de mantenimiento que son los que mantienen los hospitales mientras forman y dan formación a técnicos locales, y además de todo eso e...hay un equipo digamos que el proyecto se completa vemos la necesidad de los medicamentos entonces llevamos una serie de medicamentos de manera absolutamente coordinada con el resto de organizaciones que allí trabajan y con el ministerio de salud y eso esos em... esos... medicamentos que lleva ANARASD no los lleva nadie más que son todos los medicamentos que utilizan en salud mental y parte de cardiología, los lleva ANARASD para todos los campamentos entonces como se completa el proyecto digamos que el proyecto se completa con una serie de, de... especialistas médicos en traumatología, dermatología, cardiología y salud mental que van por todas las Wilayas para acercar el ciclo especializado de salud a toda la población para que puedan tener eso entonces el equipo de atención primaria esta en Aaiún y en todas las Wilayas incluida Aaiún van especializados y pasan consulta cada año(...)

Además está el proyecto de ayuda alimentaria que consiste en la compra local en Argelia primero porque es más barato y ahorras todos los gastos de la compra de camiones, es un dineral que...y llevarlos desde aquí no agencia de aduanas etc. entonces bueno lo que hacemos es comprar allí compra local a proveedores argelinos de azúcar, aceite ,arroz y lentejas cuatro productos básicos que integran los alimentos de la canasta básica y que están allí en stock se hacen las primeras distribuciones para cuando em... precisamente el PAM haya em... bueno haya retrasado sus envíos em para completar esa canasta básica y que la población la tenga siempre de manera puntuada ya.

Luego tenemos un proyecto de educación, en el sector de la educación muy bonito y es un proyecto que creamos en su momento a demanda de las autoridades saharauis un centro en el que pudieran trabajar em... un centro en el que pudieran trabajar profesores saharauis para hacer los contenidos de los libros saharauis los niños y niñas saharauis han estudiado durante muchos años con libros argelinos e... con el currículo

argelino entonces bueno e... sobre todo en aquellas asignaturas que... tienen que ver con la identidad nacional no: geografía, historia pues conocimiento del medio esos niños estaban perdiendo su propia identidad por lo tanto lo que se hizo, fue crear un centro en la que además ellos nos pidieron que los profesores pudieran trabajar en los contenidos de los libros porque habían hecho algún libro que se había impreso con ayuda argelina no con ayuda de tu país y bueno... querían tener esa posibilidad entonces lo que hicimos fue crear ese centro allí trabajan una serie de profesores donde hacen los libros de .... para los niños y niñas saharauis pero digamos que lo completamos equipando el centro con una imprenta para que puedan imprimir los libros entonces para que sean autónomos que es el fin de la cooperación que la población sea autónoma, no le das el pez sino lo que tienes que hacer es enseñarle a pescar bueno pues eso es lo que intentamos de tal manera que en este momento ese centro existe se hacen los contenidos de los libros de texto pero ellos mismos los editan los maquetan los imprimen los encuadernan y bueno tiene tienen los libros hacen el producto del libro completo e... entonces un equipo de gente de aquí les ha asesorado en la metodología de la elaboración de libros, contenidos, las unidades didácticas y otro sector de profesionales tanto del manejo de las máquinas de cómo se edita, se maqueta etc. de aquí también les asesoramos y en este momento tenemos un centro que funciona con saharauis técnicos que nunca han visto una máquina en su vida y ahora imprimen, maquetan etc. no y además de eso ya que tenemos un equipamiento puesto pensamos que podía ser un auténtico proyecto de cooperación y no solamente de ayuda humanitaria haciendo un proyecto de verdad de desarrollo como haciendo que em... para las ONGS las instituciones saharauis se pudieran hacer trabajos externos allá que los cobraran y ese dinero revertirá en el proyecto pasara a engrosar los fondos del proyecto y es lo que hacemos (...)

Entonces se llama centro Aminetu Haidar y bueno es un centro pedagógico donde se elaboran libros de textos pero tienen digamos esa particularidad no... he... bueno luego tenemos proyectos, el proyecto que te he dicho de cursos de crecimiento personal nace para las mujeres saharauis (...) pues damos cursos de crecimiento personal a las mujeres saharauis y poco a poco pues como la ministra de cultura ha sido alumna nuestra nos pide cosas para sus cuadros para los cuadros del ministerio, la

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

gente que en definitiva lleva el peso de la cultura en los campamentos, la ministra de educación ha sido alumna de esos cursos mucho antes de ser ministra nos pide cursos para los cuadros de de.... de su ministerio y también em... con la juventud trabajamos y todo la gente de las secretaria de la juventud que es la gente que organiza el programa de vacaciones en paz cuando los niños vienen fundamentalmente al estado español de vacaciones, para salir de la más de lo más inhóspito del desierto al menos un tiempo pues pues.... he... les damos también cursos a petición propia para bueno ...cursos sobre liderazgo sobre trabajo en equipo sobre la autoestima etc., pero estos cursos tienen como beneficiarias fundamentales las mujeres porque como sabrás la mujer saharai es muy importante tiene un estatus complicado para un estatus e... relevante dentro del mundo árabe pero em... lo que hay que hacer potenciarles y recordarles la importancia de su papel para que... para que... no se olviden y para que adquieran todavía más conciencia de la que tienen de la importancia del papel que desarrollan en su sociedad para que trabajen esos aspectos: trabajo en equipo, liderazgo, la.... el dialogo intergeneracional la autoestima etc. y básicamente son estos proyectos tenemos algún proyecto pequeño pero bueno básicamente son estos proyectos.

**P.11:** podrías describirme que es una familia para ti y que es lo que más destacarías de su cultura así que conoces de cerca. Que es una familia saharai, como es o describírmela.

**R.11:** Pues... hay una cosa como una más e... en los países árabes y es la hospitalidad con la que reciben a los visitantes pero bueno allí se considera, no se considera que tú hayas venido de una visita a la familia. Entonces desde luego la hospitalidad em... la amabilidad e... la alegría el pueblo saharai que lleva machacado 40 años y lleva sufriendo 40 años y sin embargo no ha perdido la alegría, la sonrisa y la creencia la firmeza en sus convicciones ellos están convencidos de que van a volver y para ello harán todo lo que sea necesario, yo lo que tengo a destacar y es m... la creencia del del...la organización del tejido comunitario ellos tienen perfectamente claro que yo no soy yo y mi familia no es m... mi marido y mis hijos mi familia no es solamente la gente que habita en mi Jaima sino que la familia tiene m... se vive e... hasta la tribu o sea es decir mi familia son yo mis padre mis abuelos mis cuñados por eso cualquier ayuda

que llega aquí en un sobre de m... de una familia que ha venido a coger un niño, ese dinero tiene un efecto multiplicador no los incentivos que cobran los los... funcionarios públicos: el médico, la enfermera o el auxiliar e... es muy difícil de mantener y de hecho están yendo a menos porque es un cosa menos y que pagamos las ONGS intentamos hacerlo pero ese dinero tiene efecto multiplicador no solamente a la familia si ello no tienen el concepto de esto es mío no... esto es mío no esto es de la comunidad en ese sentido de la responsabilidad de que esto no es solamente para mi sino que es para toda la comunidad yo creo que esto es algo a destacar muy importante no miran sus solución sino la solución comunitaria no y en ese sentido en tejido social funciona como muy muy.... mucha cohesión eso sí que es verdad y... bueno el cariño a los niños los niños no solamente son hijos de sus padres son hijos de sus padres abuelos tíos, un niño allí nunca va a estar solo aquí es un problema ¿ si mueren los padres ese niño con quien se queda ? allí eso no es ningún problema nunca ese niño va a estar solo la influencia de la educación en la familia no solamente de padre e hijos sino e... de la familia materna del niño de los tíos etc. no entonces en ese sentido yo creo que esas son cosas a destacar yo creo que sí.

**P.12:** e... m... cuáles son las actividades que más les gusta o entusiasmo hacer allí en los campamentos más o menos o que suelen hacer al día, en un día normal o así.

**R.12:** la actividad cotidiana

**P.13:** si las actividades

**R.13:** Bueno la actividad cotidiana normalmente es que fíjate en ese aspecto en los campamentos se ha avanzado mucho porque se ha avanzado curiosamente gracias al exilio desgraciadamente pero esto ha hecho que el contagio de los cooperantes de la gente que va sea una sociedad que ha avanzado muy rápido em... se trata de que todo eso se interiorice en ese sentido e... a ver cuándo estamos hablando también muchas veces de conciliación curiosamente son unos campamentos de refugiados que están bien organizados como un estado como sabes y curiosamente hay mujeres que trabajan y pero que además tienen que cuidar a sus hijos porque es cierto que los hombres aparte de que es una sociedad muy machista eso es cierto pese ayuda de las mujeres siguen teniendo no por aquella organización ellas organizaron los



campamentos entonces eso en el momento de la guerra y esa organización se sigue respetando con variaciones a día de hoy allí viene el papel determinante de la mujer entonces claro las mujeres se levantan y tienen un trabajo muy duro porque no tienen un grifo y sale el agua sino que tienen que acarrear el agua, traer el gas cuando se les acaba ellas solas se preocupan de recoger los alimentos en la distribución mensual de la canasta básica tienen que llevar a los niños al colegio darles el desayuno limpiar la Jaima hacer la comida y además las que trabajan fuera trabajar entonces lo que es llevar una Jaima como llevar aquí una casa allí son trabajos duros porque el agua sirve los mismo para duchar a los niños que para lavar.... para cocinar que para beber y hay que acarrearla pues bueno realmente es un trabajo duro.

Los hombres hay pocos hombres que vivan en los campamentos porque están en Rabuini trabajando en el sector administrativo o bien combatientes no en las zonas e... en las regiones militares de los territorios liberados por lo tanto esos hombres los combatientes van cada tres meses a casa con permiso y la gente de Rabuini va los jueves para el fin de semana para el viernes y luego vuelve entonces las mujeres apoyándose en el resto de mujeres de su familia la verdad que les toca un papel duro, los hombres yo separaría los combatientes que están a parte de realizar su trabajo tienen pocas distracciones aparte de jugar a las damas los juegos tradicionales, jugar al dominó pero sobre todo a las damas y tomar té que es la distracción nacional entonces em... el fin de semana las familias cuando se reúnen lo que si hacen aparte de levantarse un poco más tarde desayunan todos juntos.

Pero sí que se organizan tertulias en torno al te la ceremonia del té es algo más que tomar el té no es de alguna manera sustitutivo de lo que dejan de comer y además de todo eso entorno al te se habla la sociedad saharai es de transmisión oral entonces comentan las novedades, temas sociales importantes e.... novedades a todos los niveles si ha nacido este niño se casa no sé quién o se ha muerto alguien entonces todo es entorno al te e... los saharais están perfectamente informados de cuándo vamos porque alguien del ministerio de salud ha dicho que vamos e informa a todo el mundo cuando nosotras llegamos saben perfectamente que vamos a ir y es un poco por eso porque por esa transmisión oral que es una tradición importante no. y bueno básicamente así es la gente joven bueno pues la gente joven se dedica a andar y andar

con destino a ningún lado pero a andar a andar con ese horizonte de arena y los niños juegan, juegan muchísimo juegan sin juguetes juegan construyendo unos cochecitos con alambre, pero esas no sé un poco sus esas son sus ocupaciones las actividades cotidianas.

**P.14:** ¿Y luego también desde tu experiencia cual ha sido el momento que más te ha emocionado, que tanto te ha hecho sentir?

**R.14:** el que más me ha emocionado, mira a habido varios nosotros aparte del Hospital del Aaiún hicimos el Hospital de Tifariti, Tifariti es territorio liberados y entonces aquel hospital se hizo para el retorno cuando se diseñó la operación retorno los saharauis estaban convencidos de que volvían y... m... y de que iban a ganar el referéndum y también los marroquíes de que lo perdían como así sucedía entonces.

Nos encargaron hacer el hospital de allí como estaba previsto tuvimos que hacer, si hacer un hospital en los territorios liberados, un hospital que iba a ser para la etapa de lo libre del pueblo saharauí así como todo lo que hay en los campamentos un día se quedara para Argelia lo que... estaba en los territorios liberados es... forma parte del Sahara occidental y el Sahara occidental es de los saharauis pues bueno nos encargaron hacer un hospital que iba a servir para coger a los saharauis en la operación retorno que se pero además para la etapa definitiva para el pueblo saharauí porque bueno Tifariti estaba frontera Mali y Mauritania y del Sahara occidental y ha sido siempre un territorio por el que han pasado las caravanas de la sal las antiguas caravanas en un punto neurálgico entonces bueno allí hicimos un hospital que se inauguró en abril en abril del año 99 el 10 de abril del 99 y realmente fue algo súper emocionante porque al primer proyecto que tomaba forma en los territorios liberaos un auténtico símbolo el hospital navarra porque quisieron llamarlo así los saharauis, entonces bueno pues aquí fue un momento muy importante fue muy importante la primera vez que yo pise en el año 97 en los territorios liberados nunca había salido de los campamentos entonces para hacer el hospital tuve que ir y me acuerdo mucho de aquella fecha porque fue algo muy simbólico me acuerdo de la inauguración del hospital.

Y luego ha habido de muchos momentos porque... me estoy acordando de abril del 97 cuando James Becker, cuando Kofin Annan fue a los campamentos y posteriormente James Baker entonces aquello fue..., coincidía con que estábamos allá y fue... algo súper emocionante o el que los saharauis estaban en abril del 97 ya se estaba discutiendo y estaba entorno al acuerdo (...). Son pueblos que el pueblo saharai tiene una un sistema transmisión oral, son pueblos de tradición de transmisión oral se conocen todas las familias se conocen patrimonios familiares(...)

Haber hecho el hospital el día de la inauguración del hospital de navarra en Tifariti territorio de los saharauis y cuando estuvo Becker Y kofi Anan. Luego hay momentos que no son importantes más que las personas que lo vive cuando un nómada te agradece el hospital de Tifariti porque el que ha sido combatiente toda su vida ahora hay un hospital allí en Tifariti en su territorio y llora entonces tu estas allí hay que vivir esas cosas.

Si y luego hay momentos muy duros (ruido) cuando se distribuyen por ejemplo lentejas nosotras estamos en las distribuciones se utiliza como medida un cacito de un litro o un kilo y entonces van sacando lentejas y se caen lentejas a la arena porque se rompe un saco lo que sea no y entonces lo buscan las lentejas entre la arena no y a mi es algo que me... que me llama mucho la atención y que me... impacta mucho me sigue impactando a día de hoy.

**P.15:** que le dirías a una persona acerca de esta injusticia social que vive el pueblo saharai porque yo pienso que muchas personas yo que estoy en la universidad y así desconocen este tema o no conocen realmente como está viviendo el pueblo saharai como le dirías a esas personas.

**R.15:** el pueblo saharai es... la situación del pueblo saharai e, es... es el gran desconocido el pueblo saharai es el gran desconocido el conflicto político que aqueja al pueblo saharai es el gran desconocido hay que pensar que toda la situación empezando por la separación de las familias el muro que construyen marruecos para separar los territorios ocupados a los territorios liberados y los campamentos todo eso es ilegal pero eso se está dando con la conformidad y el acuerdo de la comunidad internacional porque allí hay intereses estratégicos y políticos que están bueno.... que

priman mucho e... que sean cosas ilegales que se haya actuado de manera ilegal no lo digo yo lo dice la ONU que dice que la potencia administradora es España y que de alguna manera el problema del Sahara occidental es que se hizo un proceso de descolonización inconcluso no se ha terminado, de allí viene todos los problemas entonces no debemos olvidarnos que em.... el problema... que tiene toda la situación de refugio exilio, de ayuda internacional viene porque el origen es un conflicto político y ese conflicto político es el origen de la actual situación del pueblo saharauí de división entre los territorios ocupados y los campamentos de la necesidad de los campamentos de la separación de familias de la cantidad de muertos de la guerra y de la necesidad que tienen de la ayuda internacional para poder sobrevivir entonces que hay que decir a ese ciudadano a esa ciudadana que desconoce el problema que se entere que se documente y que presione a España porque lo que tenemos que hacer es exigir a la potencia colonizadora que son Naciones Unidas no que lo diga que no soy nadie sino Naciones Unidas sigue siendo la potencia administradora es decir España después de casi un siglo de presencia en la zona de solucionar el problema (...) hay que exigir es que se solucione el problema base el problema que da origen a todo este conflicto porque solucionando el conflicto pues resulta que hablaríamos de otra manera los saharauís serían un pueblo libre un pueblo libre en su propio territorio, administrarían ellos mismos sus propias riquezas y por lo tanto no necesitarían de la cooperación entonces allí es donde hay que presionar.

**P.16:** Ya para finalizar define en una zona palabra o en una frase lo que significan para ti las familias que viven en el campo de refugiados de Tinduf.

**R.16:** la población saharauí... injusticia la historia del pueblo saharauí es la historia de una gran traición y de una gran injusticia.

## **Anexo III**

### **Entrevista 3**

Se realizó la siguiente entrevista a José Ochoa, representante de ANAS el día miércoles 29 de abril de 2015 a las 18:30.

**P.1:** ¿Cómo surge la entidad de ANAS?

**R.1:** Esta pues surgió hace... vamos yo llevo unos 20 años y así, sé que había antes hubo una asociación en Zizur e.... y había en varios sitios pequeñas asociaciones, entonces decidimos unificar todas y ahora la única que existe del Sahara que hace el proyecto vacaciones en paz y esto somos nosotros ya te digo yo llevo haciendo el proyecto con la asociación 20 años o 18, ya he perdido ya los años porque tantos años y tantos niños se te pasa y este año por ejemplo queremos que vengan 115 niños.. Entonces de allí la captación de familias tengo luego una reunión con las familias en donde puse un anuncio en prensa y han llamado para informarse y luego voy a informar pues esto. Y ya llevaremos pues unas... 95 98 familias o así y hasta 115.

**P.2:** o sea los únicos proyectos que tenéis es el de vacaciones en paz y ninguno más...

**R.2:** Vacaciones en paz y luego hacemos caravanas e... también hemos mandado hace tiempo un camión con una cisterna para llevar agua a los campamentos, para la alimentación, luego damos charlas de sensibilización pues un poquito todo lo que podemos, en estos tiempos no se puede tanto pero vamos...

**P.3:** ¿Qué objetivos trabajáis con este proyecto?

**R.3:** Con que objetivos

**P.4:** si

**R.4:** Pues por los niños, por los niños porque los niños no tienen la culpa de nacer ni aquí ni allá ni en otro lado, son las personas más inocentes que hay y entonces en la situación que están viviendo pues yo he llegado a estar en junio hace dos años estuve y estábamos a 60 grados y ahora con el tema de la ayuda humanitaria no llega a lo que tiene que llegar entonces están pasándolo francamente muy mal muy mal sacarlos de allá , cuantos más niños podemos sacar pues mejor e... desde que se hace el proyecto

vacaciones en paz la mortalidad infantil ha descendido en 40 % o sea que es una cifra a tener en consideración e... .

Luego pues venir aquí viene con las familias entran con la cartera de la seguridad social nuestra, es como un hijo más suyo en dos meses pides una cita en el pediatra se le hace la revisión y que coma. Enfermos y eso no suelen venir normalmente vienen con carencia de vitaminas por el tipo de alimentación o mejor dicho por lo que no comen entonces e... con los dos meses que están aquí cogen fuerza para estar el resto del año y no les hace falta ni vitaminas ni nada porque... comiendo verduras, pescado y así ya pues no hay y que el resto del verano que disfruten que no es lo de menos.

**P.5:** y las familias de allí, ¿cómo ven este proyecto?

**R.5:** Las familias de allá están deseando que sus hijos puedan salir, pero deseando

**P.6:** Y como seleccionáis a los niños

**R.6:** Allá hay un frente juventudes que lo lleva... el ministro de frente juventudes que es Mohammed Maloud es el que coordina un poco de toda la... todos los niños que salen a la península y a Francia e Italia.

Es un poquito el que coordina todo entonces la selección aparte de que si vienen con... antes venían con siete años era de 7 a 12 años, si la familia quería pues e... repetía el niño hasta los 12 años a los 12 años se le quitaba del listado para dar opción a otro niño para que conociese esto que ahora de 14.000 niños que han salido a España pues el año pasado creo que salieron 5.5000 de 14.000 mil, entonces se está generando en los campamentos un retraso sobre las edades y ahora te salen por primera vez pues con 9 años por primera vez

**P.7:** las familias de aquí ahora se les preparan o se hace un programa especial

**R.7:** Si nos da charlas psicólogos y... todo a parte nosotros casi toda la labor la de preparación de las familias de explicarles como es el tema la hacemos nosotros, como es la acogida que son musulmanes y todo y... luego se les da una charla es ya con profesionales explicándoles todo y hacemos un seguimiento durante todo el verano también viene con los niños hay que decir que vienen monitores propios que en caso de que... haya un problema con un niño o que un niño tenga que ir al dentista y no se

Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

quiere sacar una muela, pues para eso vienen los monitores son monitores que.... los tengo acogidos en puente la reina en un piso que me cede el Ayuntamiento de Puente la Reina y... andamos todo el verano y además las 24 h del día el teléfono está abierto para cualquier tipo de problema.

Son niños que vienen totalmente legales por supuesto no hemos tenido nunca ninguna pega ni con las instituciones ni con nada nos conocen como ya te he dicho desde hace muchos años entonces seguimos. Y para las familias de aquí pues es muy bonito es muy bonito y además yo les digo muchas veces no os dais ni cuenta de los favores que estáis haciendo a estas criaturas porque....una cosa es lo que te cuentan y otra es cuando vas tu allí y lo ves, cambia totalmente o sea que a muchas familias acogen y luego la asociación suele organizar viajes en semana santa y... siempre para familias que quieran viajar aquí a pasar una semana con ellos genial y... bueno todo el mundo baja y súper encantado y... y sobretodo José si quieres que te ayude en lo que sea dinos.

Es un proyecto muy bonito muy bonito sobretodo la culpa no es de los niños que han tenido la desgracia de nacer allá que lo mismo podían haber nacido aquí o simplemente en su tierra.

**P.8:** e... a ver como describirías una familia saharai ¿cómo es?

**R.8:** como es una familia saharai... si pues una familia saharai normalmente tiene más hijos que aquí, si e... viven en el tiendas de campaña o ahora más en.... chabolas de adobe que se han hecho pues habitaciones, cocinitas todo entre familias a ver si me entiendes e...

La que hace todo el trabajo prácticamente es la mujer, las mujeres saharais son lo mejor que tiene el pueblo saharai y de hecho lo han demostrado porque con lo de la marcha verde y todo esto que se fueron a los campamentos que se tuvieron que ir pitando del Sahara para ir a Argelia y Argelia les dejo el trozo ese desierto y eso... las mujeres son las que han hecho los campamentos: escuelas, hospitales y lo demás es que es la vida allá no es no sé como decirte son gente muy amable muy te dan lo que no tienen si hay un plato de comida y llegas tú te lo van a dar a ti aunque ellos no

coman o sea es una pasada y se compone pues de pues de sobrevivir, la familia pues son familias como aquí el padre la madre y montón de hijos.

**P.9:** y los jóvenes, ¿Qué suelen hacer?

**R.9:** los jóvenes pues bueno es un poco supervivencia, a veces han tenido la ocasión y le ha podido mandar porque pues antes también había menos necesidad no nos engañemos había en España mucha gente trabajando saharauí que hacia esta gente mandaba dinero a sus familias , todas las familias ya disponían de algo aparte de la ayuda humanitaria para...cuando fallara la ayuda humanitaria para poder comprar algún día arroz o lo que sea y entonces hay muchas personas que a su familia le mando un coche de segunda mano o de tercera vamos bueno el que tiene eso pues lo utiliza de taxi para llevar a una familia o así entre familias y es un poco supervivencia.

Pues los jóvenes hay jóvenes que están trabajando en los ministerios en Rabuini otros no están haciendo nada otros se dedican a hacer adobes o sea es que tampoco dicen a... no hay es que tampoco te dicen que no hay que darles la pesca hay que enseñarles a pescar ostras pero... pesca en donde un desierto donde si ponen huertos ponen huertos en vez de tomates lo que da es pena luego el agua es muy salada o sea quema todas las plantas es que es muy difícil no es lo mismo que aquí, aquí pues jo... les ponemos no se puede es un desierto duro y... no hay más que arena y piedra pero que vas a poner en un desierto es muy difícil, difícil bueno son campamentos de refugiados allí llevan prácticamente 40 años entonces...

**P.10:** y los niños ¿Que suelen hacer? ¿A qué juegos juegan?

**R.10:** Allá no como aquí por la tarde con el ordenador pues... yo todos los viajes que voy siempre me quedo diciendo que tengo que traer un juguete de ellos, es una monada lo hacen con alambres con latas tipo coches y hacen carreras y luego lo que más el futbol y bueno les das un balón y... pierden el culo por el desierto descalzos o sea es una pasada y lo demás pues están escolarizados así como en otros países de África hay muchos niños que no están escolarizados, aquí están escolarizados casi todos.

**P.11:** es una ventaja

**R.11:** el que no está escolarizado no tiene derecho e... de hacer vacaciones en paz  
Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf



**P.12:** pero están todos escolarizados

**R.12:** si, si, si y hay alguno como con todos los niños hay chavales que no han querido estudiar y están sin nada pero vamos todos están escolarizados.

**P.13:** ¿cuáles son o han sido las mayores dificultades que se te han presentado durante estos 21 años?

**R.13:** dificultades bueno... el trabajo lo primero que somos una ONG que todos somos voluntarios que no cobramos nada, si vienes en coche o en Villavesa vengas de donde vengas aquí no cobra nadie ni un céntimo. Dificultades las que te quieras meter o las que puedas meterte yo de aquí y de allá el peor recuerdo que tengo fue cuando estuve hace dos años que estábamos asentados aquello era inhumano, inhumano o sea e... estábamos prácticamente enterrando gente pues... gente mayor, niños con esas temperaturas sin agua fresca sin nada y... eso te duele, te duele el corazón verles. Y mientras estas allá con ellos pues bueno lo llevas muy bien porque yo cuando bajo, bajo a trabajar a preparar los proyectos o... lo que este. La última vez estuve en diciembre había hubo inundaciones para más desgracia en el desierto "ya te cagas" iba a decir, les tiro un montón de viviendas, casicas y todo y... aquí hicimos un proyecto rápido pues para... para recaudar fondos para... ir allá sufrimos y estuvimos con las familias que les había causado daño y les dimos dinero en mano.

Aquí nosotros no hay ningún intermediario aquí que... bueno Tudela, Tudela me dieron una vez no sé si era tres mil euros, conocían el tema y para una escuela en concreto que se le haba hundido un aula entonces e... si vendieron un cuadro que les trajo un artista o no sé qué y sacaron pelas y... me llamaron y me las dieron y me dijeron José es para esto vale si ya los se no tengo que pensar para que va a ser, se puede llevar para todos los sititos porque todos los sitios necesitaban conocían el tema entonces ellos querían para eso vale pues cuando baje saque fotos de todo lo viejo de todo lo que se había hundido y esto e... pedimos presupuesto a chavales que se dedicaban a hacer adobe compramos material y... se dejó ya todo atadito y yo ya me vine y cuando volví y saque fotos de todo lo nuevo de todo lo que se había hecho y... me decían los de Tudela todo esto has hecho con 3.000 no se si eran tres mil exactamente e... todo esto y llegaron los 3.000 euros intactos ni un céntimo más ni uno menos (...) o sea lo

pase mal pero bueno como estas a gusto no te manda nadie como puedes hacer tu lo haces y luego experiencias bonitas pues mucho más bonitas que duras.

**P.14:** alguna... cuéntanos

**R.14:** de los niños cuando vienen aquí lo agradecidos que son luego muchas familias se quedan encantadas hay familia que te llaman después de verano para darte las gracias de cómo... digamos lo tenemos organizado de cómo lo hacemos, se sabe todo bien están totalmente arropados hay asociaciones que te vienen niños de Guinea y hasta luego Lucas nosotros lo hacemos todo y seguimiento de todo el verano y todo (...)

**P.15:** Traías a los niños en verano con discapacidad.

**R.15:** trajimos igual que los otros en vez de con familias con monitores de su centro y... cogíamos un piso y le poníamos el piso a los niños y los monitores y luego nos encargábamos de sacarles de ir a la piscina y como los otros de hacer una revisión médica y todo pero ese también lo hemos tenido que dejar por falta dinero.

**P.16:** y estos niños que tienen discapacidad o así tienen alguna escuela.

**R.16:** si van a unos centros o escuelas para discapacitados y están allá están bien atendido no es como aquí pero bueno... lo mismo les ha costado mucho tiempo el que tenía un hijo discapacitado o subnormal o con el síndrome de Down era como aquí hace muchos años era prácticamente una vergüenza entonces les ha costado trabajar mucho para para que las familias los sacasen (...)

**P.17:** en cuanto al tema ya esto es más dentro del tema de la historia y así ¿qué te parece el conflicto?

**R.17:** el conflicto una pura vergüenza una pura vergüenza por parte de lo primero del Gobierno Español (suena móvil) que es el máximo culpable y es así y eso lo tiene que saber todo el mundo es vergonzoso en estos tiempos que el Gobierno Español pueda permitir que viva la gente en las condiciones que está viviendo el pueblo saharai los años que lleva cuando legalmente sigue siendo una colonia española no se ha hecho ningún traspaso de poder no se ha hecho ningún papel.

España tiene que pagar a Marruecos para que los barcos pesquen allá y cosa que Marruecos se está aprovechando de toda la riqueza del Sahara: petróleo, minas de Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

fosfato, banco de pesca se está aprovechando de todo, estando como están tampoco deberían de explotarlo y... pues para mí el Gobierno Español unos sinvergüenzas, unos sinvergüenzas todos eso ya te digo que tenía que estar bueno... solucionado no requeté solucionado (...) soy muy pacifista pero cuando bajas a los campamentos y ves a los chavales y no tan chavales militares y todo están deseando de saltar después de 40 años que pueden esperar, dicen los chavales que más vale morir luchando que morir de hambre les van a matar sin pegar un tiro. Sobre el tema este no quiero hablar más porque voy a decir hasta lo que...

**P.18:** Y las personas de aquí por ejemplo es un tema muy desconocido por la sociedad ¿por qué?

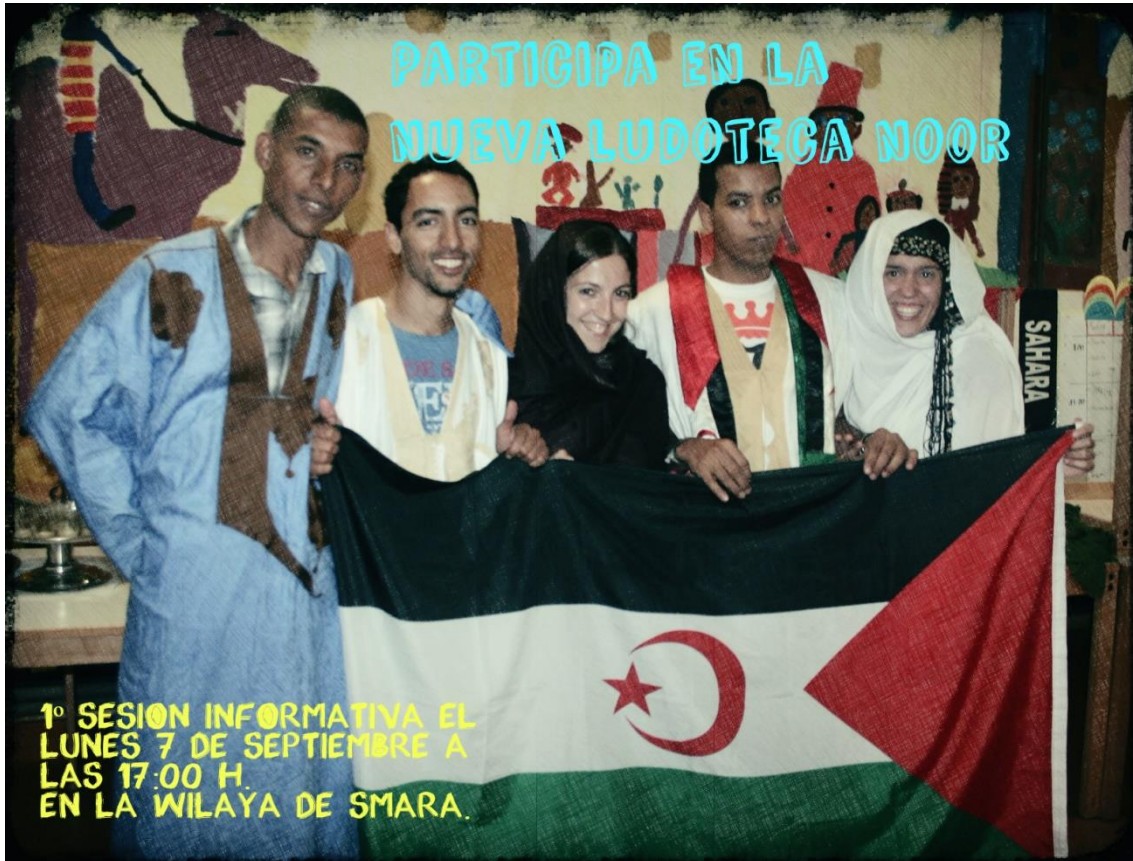
**R.18:** bueno ha sido muy desconocido muy olvidado muy abandonado todo pero yo siempre les he dicho a los políticos que ... los mejores embajadores del Sahara son los niños mucha gente incluido me incluyo yo hemos conocíamos el tema pero no le dabas más importancia que cuando sales de otro lado no, pero a raíz de acoger a los niños mucha gente se informó por esto si no es un tema muy olvidado fijate cuando la marcha verde lo que paso las personas que murieron cuando iban por el desierto cruzando para llegar a Argelia y sin embargo ha sido un tema que no ha interesado nunca porque no ha interesado nunca pero los saharauis son españoles, hay cantidad de gente que tiene el DNI español, la cartilla de la seguridad social española y hay gente que ha trabajado para el Gobierno Español (...)

**P.19:** ¿cómo definirías en una frase los campamentos?

**R.19:** cómo definiría, pues que son gente muy dura que tiene mucha... paciencia mucha paciencia son musulmanes y parece que cuando hablamos de musulmanes ya estamos metidos en el terrorismo y en todo y eso no es verdad esta gente lo único que pretende además que no piden otra cosa que volver a su casa, a su tierra a ver es como si aquí ahora por A o por B nos invade Francia y Portugal nos deja en el culo del rincón nos deja para que nos metamos tu que vas a pretender volver a tu casa a tu tierra y no además es una cosa tan justa que la piden pues no piden más que eso, un referéndum para volver a su casa eso es lo que piden.

## Anexo IV

Ejemplo del cartel divulgativo buscando al grupo de personas jóvenes:



Proyecto de una ludoteca en los campamentos de refugiados del Tinduf

## Anexo V

Ejemplo del cartel publicitario de la apertura de la nueva “Ludoteca Noor” en la Wilaya de Smara.



## Anexo VI

Ficha evaluativa del proyecto.

### Información general

Nombre:

Fecha:

Apellidos:

Provincia/Wilaya:

### Evaluación del proyecto "Ludoteca Noor"

	Insuficiente	Regular	Satisfactoria	Buena	Muy buena
Conocimiento de técnicas aprendidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formación adquirida en la ludoteca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formación adquirida en las sesiones teóricas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Participación en el proyecto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El espacio ha sido el adecuado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Actitud de los niños y niñas con la nueva ludoteca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interés en las actividades desarrolladas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Puntos fuertes de la "Ludoteca Noor":

Puntos débiles la "Ludoteca Noor": :

Aspectos a mejorar en la "Ludoteca Noor": :

